



المملكة الأردنية  
ROYAL JORDANIAN

للمنفذ 2  
- ج. 1

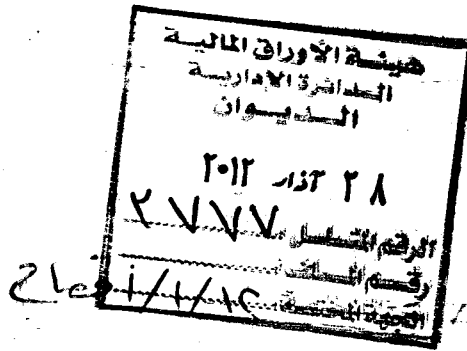
الإشارة : م ح / خزينة / 303 / 2012  
التاريخ : 25 / 03 / 2012

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،  
استنادا لتعليمات الافصاح بخصوص تزويد الهيئة بأربعة نسخ من التقرير السنوي للشركة عن أعمال السنة السابقة خلال 90 يوم من انتهاء السنة المالية.  
نرفق طيه ٣ نسخ من النسخة الأولية عن التقرير السنوي لشركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية لعام 2011، بالإضافة الى قرص مدمج يحتوي على مادة التقرير السنوي مخزنة على شكل ملف PDF.  
كما أرجو العلم بأن النسخة النهائية من التقرير السنوي المذكور أعلاه سيتم ارسالها للهيئة حال الانتهاء من طباعتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

علي أبو حجلة  
نائب المدير العام للمالية



**شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية الأردنية  
المساهمة العامة المحدودة**

**التقرير السنوي للعام 2011**

## رؤيتنا ، رسالتنا وقيمنا

### رؤيتنا ....

أن نكون شركة الطيران المفضلة لربط الأردن والمشرق بالعالم.

### رسالتنا ....

أن يقوم مسافرونا بترويج خدماتنا بأنفسهم ، لأننا نقدم لهم:

- أرفع مستويات السلامة والأمن والاعتمادية في مجال النقل الجوي.
- أجواء سفر متكاملة غنية بالرعاية والاهتمام.
- خدمات ومزايا متقدمة بكلفة محقولة.

أن يعمل موظفونا كفريق واحد بحماسة وكفاءة عالية ، لأننا نوفر لهم:

- بيئة عمل صحية تشجع المشاركة والحوار المفتوح.
- امتيازات وحوافز وظيفية منافسة.
- فرصاً مستمرة للتدريب والتطور من خلال مسار وظيفي واعد.
- قيادة نشطة وفعالة.

أن يقبل مساهموننا على الاستثمار في شركتنا ، لأننا نؤمن لهم:

- عائدات مجزية على استثماراتهم.
- أرباحاً متنامية باستمرار.
- أعلى مستويات النزاهة والشفافية والمسؤولية.

وبهذه الرسالة سيكون الأردن فخوراً ، لأننا:

- نعكس الصورة المثلى لهوية الأردن ، ثقافته وحسن ضيافته.
- نروج الأردن كمحطة رئيسية وبوابة دخول للشرق الأوسط على الصعيدين السياحي والاستثماري.
- ندعم المجتمع المحلي ونقدم الرعاية لمختلف النشاطات والفعاليات الخيرية.

### قيمنا ....

نعمل جاهدين لنحقق التميز ، وموظفونا الناجحون يتحلون بـ :

#### روح الفريق الواحد:

- نؤمن بالعمل كفريق، ونحب أن نحقق النجاح معاً معتمدين على التواصل الفعال وعلى قدراتنا الذاتية.
- نقدر اقتراحات العاملين، ونجعل من الاختلاف في وجهات النظر وسيلة للتعلم والتقدم .

#### الموضوعية:

- نتخذ القرارات بناء على حقائق ملموسة وحالات عملية، وليس استناداً إلى الآراء الشخصية
- نأخذ بالاعتبار احتياجاتنا بالمعلومة الصحيحة الكفيلة بإقناع بعضنا البعض بواقعية وتجرد.

#### الاعتمادية:

- نسعى بشكل مستمر لتلبية حاجات مسافرينا في كافة الظروف والأحوال.
- ننصاع لكافة السياسات والإجراءات الدخلية ، والأنظمة والقوانين المرعية.

#### الالتزام:

- نلتزم بتوفير الأفضل لكل من لهم مصلحة بنجاح شركتنا باستمرار.
- نضع أعلى معايير ومستويات الأداء ونعمل على تطبيقها.
- نتحمل مسؤولية أفعالنا وقراراتنا.
- نصغي لرغبات كل من نتعامل معهم، من داخل الشركة وخارجها، ونستجيب لها.

#### الاهتمام:

- نتفهم متطلبات مسافرينا ونعمل على تحقيقها.
- ندعم بعضنا البعض ونقدر ظروفنا بموضوعية.
- نتعامل مع الآخرين بنفس الأسلوب الذي نتمنى أن يعملونوا به.

#### الثقة:

- ننتهج الصدق والشفافية في تعاملنا مع مسافرينا، موظفينا وشركتنا.
- نعزز قيم الثقة والاحترام، وندعم إيجاد جو من التواصل والانفتاح في بيئة العمل.

## أعضاء مجلس الإدارة

|                                                                 |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| رئيس مجلس الإدارة، ممثل عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية      | معالي المهندس ناصر احمد عبد الكريم اللوزي       |
| نائب رئيس مجلس الإدارة، ممثل عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية | سيادة الشريف فارس عبد الحميد شرف شرف            |
| عضو، ممثل عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية                    | عطوفة السيد حسين هاشم أحمد الدباس               |
| عضو                                                             | معالي الأستاذ "محمد شريف" علي شريف الزعبي       |
| عضو                                                             | سعادة السيد سامر انيس منصور المعشر              |
| عضو                                                             | سعادة المهندس عمرو فخري محمد علي البليسي        |
| عضو، ممثل عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي                    | عطوفة المهندس عبد الرحمن محمد عبد الرحمن الخطيب |
| عضو، ممثل عن شركة Mint Trading Middle East Limited              | سعادة السيد ماهر "محمد نجيب" عزمي ميقاتي        |
| عضو، ممثل عن شركة Mint Trading Middle East Limited              | سعادة السيد "محمد علي" عصام "محمد علي" بدير     |
| السيد حسين هاشم الدباس                                          | المدير العام / الرئيس التنفيذي                  |
| السادة ارنست ويونغ                                              | مدقق الحسابات                                   |
| الأستاذ أحمد أبو عرقوب                                          | المستشار القانوني                               |

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،  
يسعدني أن أقدم لكم باسمي واسم زملائي أعضاء مجلس الإدارة التقرير السنوي المتضمن نتائج الشركة وانجازاتها والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 2011/12/31.  
يمكن أن نصف العام 2011 بأنه عام التحديات الجسيمة التي عصفت بمنطقة الشرق الأوسط إثر الاضطرابات السياسية التي ظلت طيلة العام الماضي تنتقل من دولة إلى أخرى في المنطقة العربية وتؤثر على إقتصاديات الدول ونتائج أعمال الشركات بشكل لم يسبق له مثيل.

وقد تضاعفت النتائج السلبية لحالة عدم الاستقرار التي عاشتها المنطقة لأنها جاءت والعالم بأسره ما زال يزرع تحت وطأة أزمة الركود الإقتصادي العالمي التي انطلقت شرارتها قبل نحو ثلاث سنين، والتي يعلم الجميع نتائجها السلبية القاسية حتى على بنيان أعظم الإقتصاديات العالمية، كالولايات المتحدة والقارة الأوروبية واليابان، وبما ضاعف المديونيات وزاد نسب البطالة والتضخم ورفع أسعار النفط بشكل ملحوظ لا بل إن دولا أوروبية عريقة ما زالت تصارع للخروج من تداعيات ذلك الركود.

هذه المعطيات كان لها الأثر المباشر على تراجع حركة السفر وصناعة النقل الجوي العالمية بشكل لافت، فيما بدأت رحلة المتاعب تتزايد بالنسبة للملكية الأردنية مع انطلاق شرارة "الربيع العربي" مطلع عام 2011، حيث بدأت حركة السفر بالإنحسار والتراجع على غلبة مقاطع الشبكة، سيما تلك الوجهات العاملة في مناطق التوتر، مثل ليبيا التي أغلقت الشركة فيها طرابلس وبنغازي لمعظم شهور السنة، وكذلك مصر، حيث انخفضت حركة السفر من وإلى القاهرة والإسكندرية وشم الشيخ بشكل كبير، فضلا عن تراجع نشاط السفر من دمشق وحلب وصنعاء وعدن والبحرين وغيرها نتيجة الاضطرابات وحالة عدم الاستقرار.

لقد كان التراجع في حركة السياحة واضحا بشكل أكبر من أسواق السياحة التقليدية المتمثلة في قارة أوروبا ومناطق الشرق الأقصى، فشهدت خطوط الملكية الأردنية عزوفا كبيرا من المجموعات السياحية الأوروبية، إذ خسرت الشركة نحو 125 ألف مسافر أوروبي، فالسائح هناك بات ينظر إلى جميع منطقة الشرق الأوسط على أنها مناطق تؤثر غير جاذبة للسياحة بالرغم من حالة الأمن والاستقرار التي يتمتع بها بلدنا والحمد لله.

لذلك فإن الملكية الأردنية التي اعتادت خلال السنوات الماضية تحقيق نسب نمو في أعداد المسافرين والإيرادات تتراوح ما بين 15% - 20% لم تتمكن خلال عام 2011 من زيادة عدد المسافرين إلا بنسبة ضئيلة بلغت 6.2% والتي حققتها بصعوبة بالغة بعد الجهود الكبيرة التي بذلتها على هذا الصعيد والتي نجم عنها زيادة طفيفة في الإيرادات بنسبة 7.5% وفي عدد الرحلات وساعات الطيران بنسبة 3%، لكن ارتفاع التكاليف التشغيلية للشركة بنسبة كبيرة بلغت نحو 19.4% حال دون التوصل لتحقيق أرباح صافية مع نهاية العام 2011.

أما السبب الآخر المباشر الذي حرم الشركة من تحقيق الأرباح خلال عام 2011 فكان أسعار النفط التي ظلت خلال العام تدور حول معدل 115 دولار للبرميل، الأمر الذي أدى إلى ارتفاع قيمة الفاتورة النفطية للشركة لتصل إلى 293 مليون دينار مقابل 203 مليون دينار في عام 2010، وبمعدل زيادة بلغ 44% وبالتالي زيادة حجم التكاليف التشغيلية الإجمالية للشركة بنسبة 19.4%.

حضرات المساهمين الكرام،  
ما أود التأكيد عليه هنا أن الملكية الأردنية وبالرغم من جميع التحديات الخارجة عن سيطرتها خلال عام 2011 استطاعت أن تحقق نتائج تشغيلية إيجابية، بمعنى أنه لا يوجد في الشركة ما يعيق مقدرتها على العمل والإنجاز، إذ ارتفعت الإيرادات إلى 736 مليون دينار مقابل 685 مليون دينار في عام 2010 بنسبة زيادة 7.5%، كما ارتفع عدد المسافرين إلى ثلاثة ملايين و155 ألف مسافر مقابل حوالي ثلاثة ملايين مسافر في عام 2010 بزيادة قدرها 6.2%.

وفي إطار سعي الشركة لتجاوز هذه المرحلة الانتقالية وتجنب تكرار الخروج بنتائج غير مرضية في عام 2012 كالتالي كانت في عام 2011 فقد قامت إدارة الشركة بإجراء دراسات مستفيضة لأفضل الحلول الممكنة والسبل المتاحة للتخفيف من وطأة استمرار ارتفاع أسعار الوقود وحالة عدم الاستقرار وعدم اليقين التي تمر بها المنطقة العربية، فضلا عن الركود الاقتصادي الذي يشهده العالم بأسره وخصوصا في القارة الأوروبية والمؤشرات بأن يتواصل في العام 2012 تراجع حركة السياحة والسفر إلى الأردن ومنطقة الشرق الأوسط جراء كل هذه التحديات.

وبناء على نتائج تلك الدراسات والمناقشات بين جميع المعنيين في الشركة وبعد استعراض العديد من الخيارات والتوصيات المقترحة بهذا الشأن فقد قررت الشركة تعليق التشغيل إلى عدد محدود من الوجهات على شبكة الخطوط، وذلك في ضوء مراجعة أداء هذه الوجهات التي أظهرت أرقم عام 2011 أنها كانت الأكثر تأثرا بانخفاض حركة السفر وتراجع الجدوى الاقتصادية من التشغيل إليها في هذه المرحلة.

كما تقرر تخفيض عدد الرحلات المبرمجة في عام 2012 إلى وجهات أخرى، منها روما وفيينا وزيورخ وجنيف وأمستردام وكولمبو والخرطوم، فيما ستواصل الشركة بحسب حجم الحجوزات على بعض الوجهات تطبيق سياسة إلغاء الرحلات على الشبكة خلال العام الحالي، حيث تقرر إلغاء أكثر من 460 رحلة في الشهور الثلاثة الأولى من عام 2012.

وسيمت كذلك إعادة النظر في حاجة الملكية الأردنية الفعلية لكامل طائرات أسطولها في ضوء وقف التشغيل إلى بعض الجهات وإلغاء مئات الرحلات، حيث تدرس الشركة تأجير طائرتين من طراز إيرباص 320 وإيرباص 321، كما تقرر أيضاً ضبط جميع أوجه الاتفاق الرأسمالي ووقف عملية التعيين كليا في الشركة، مع التركيز على رفع إنتاجية العاملين ومواصلة كل جهد ممكن لزيادة الإيرادات وخفض التكاليف.

#### حضرات المساهمين الكرام،

نؤكد لكم أن الأزمة المالية التي تمر بها الملكية الأردنية حالياً ستكون أزمة مرحلية عابرة بإذن الله، فشركتنا ما زالت وستظل بخير إن شاء الله، وجميع عملياتها التشغيلية تسيّر بشكل اعتيادي وستظل خدماتها بأرفع المستويات، لكن الشركة بحاجة إلى إجراء بعض التغييرات في مخططاتها التشغيلية على صعيد الشبكة والأسطول والرحلات، مع التأكيد على أن ذلك لن يؤثر على خدمات المسافرين ووضع العاملين لكن ما يبعث على الفخر، أننا بالرغم من كل ذلك استطعنا أن نصل بالملكية الأردنية إلى ما هي عليه اليوم من حداثة في الأسطول وتطور في الخدمات وسعة في الشبكة وأنظمة معلوماتية هي الأحدث في العالم.

وأخيراً، فإن الملكية الأردنية ستظل هي الناقل الوطني للمملكة الأردنية الهاشمية وستواصل إدارة الشركة والعاملين فيها بذل أقصى الجهود للنهوض بهذه الشركة الوطنية وتمكينها من إعادة الإنطلاق نحو مستقبل أفضل بإذن الله، فهي تملك كل مقومات النجاح الفاعلة والتي أبرزها كادر بشري مدربة ومؤهلة وقادرة على التعامل مع تقنيات العصر الحديث وأسطول حديث من الطائرات يخدم شبكة جوية مدروسة بعناية تدعمها أنظمة تقنية ومعلوماتية متطورة، فضلاً عن الموجودات الضخمة الأخرى التي تملكها الشركة في مجال الأسطول والشبكة وصيانة الطائرات والتدريب وهذا المبنى الحديث والجديد لمكاتب الملكية الأردنية الواقع في منطقة عبودن والذي أصبح اليوم أحد المعالم البارزة في العاصمة عمان.

#### حضرات المساهمين الكرام،

وفي نهاية كلمتي أسأل الله تعالى أن يعيننا، وأن يوفقنا سبحانه لكل ما فيه خير هذه الشركة وترجمة تطلعات مساهمينا وموظفيها والمجتمع الأردني وتمكينها لتحقيق المزيد من النجاح والتألق الذي يليق باسم هذه الشركة وشعارها ومكانتها الراسخة وسمعتها الدولية المرموقة التي نعتز بها، في ظل راعي مسيرتنا جميعاً جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المهندس ناصر اللوزي  
رئيس مجلس الإدارة

## كلمة المدير العام / الرئيس التنفيذي

حضرات المساهمين الكرام،

عبرت كلمة معالي رئيس مجلس الإدارة بالتفصيل عن الوضع المالي للملكية الأردنية خلال عام 2011 وشرحت الأسباب التي وقفت وراء حرمان الشركة من تحقيق نتائج إيجابية بالرغم من أن أعمالها التشغيلية شهدت في مجملها نمواً على صعيد أعداد المسافرين والإيرادات وعدد الرحلات وساعات الطيران، وكما هو مبين في هذا التقرير.

لكن النمو في المؤشرات التشغيلية وإن كان متواضعاً، فإنه يظل إنجازاً بمقاييس العام 2011 الذي تدركون حجم التحديات والصعوبات الكبيرة خلاله وما كان لها من تأثير سلبي على اقتصاديات دول منطقة الشرق الأوسط نتيجة الأحداث والإحتجاجات التي قلمت وامتدت في بعض الدول العربية المجاورة حتى عام 2012 وبشكل يعزز حالة عدم اليقين ويزيد من ضعف الاستقرار الذي يعتبر أساساً لنمو حركة الطيران والنقل الجوي في أي مكان في العالم.

الملكية الأردنية حاولت جاهدة ومنذ مطلع عام 2011 مع بدء الأحداث التي شهنتها تونس ومصر ومن بعدها ليبيا واليمن والبحرين وسوريا أن تعمل بالتعاون مع مختلف القطاعات المعنية لترويج السياحة إلى المملكة، لا سيما مع هيئة تنشيط السياحة، بهدف تغيير ذهنية السائح العالمي وإقناعه بسلامة واستقرار الوضع في الأردن بالرغم مما يدور حوله من اضطرابات، وتمثلت تلك الجهود إما باستقدام ممثلي وسائل الصحافة والإعلام العالمية لزيارة الأردن والتعرف عن قرب على حقيقة الوضع المستقر في بلدنا أو عن طريق زيادة الجهود التسويقية للأردن والملكية الأردنية في مختلف دول العالم.

حضرات المساهمين الكرام،

صحيح أن العام الماضي كان صعباً وشكل تحدياً حقيقياً بالنسبة للملكية الأردنية، إلا أن الشركة لم تقف مكتوفة الأيدي حيال ذلك الوضع، بل عملت أقصى ما في وسعها للتخفيف من حدة الأزمة، واتخذت إجراءات وتدابير كثيرة ساهمت في التقليل من آثار التداعيات الناتجة عن الإضطرابات الإقليمية وما رافقها من ارتفاع هائل في تكاليف الوقود الذي ارتفعت فاتورته على الشركة بمعدل 44% لتصل إلى 293 مليون دينار مقابل 203 مليون دينار في عام 2010 وهو ما رفع إجمالي تكاليف الشركة بنسبة 20%.

في ظل هذه التحديات ظل هاجس تقليل التكاليف ملازماً لإدارة الملكية الأردنية طيلة العام الماضي بغية التخفيف من تداعيات تلك الأزمة، إذ أن إدارة الشركة اتخذت إجراءات عديدة على هذا الصعيد كان أبرزها تخفيض السعة المقعدية بمعدل 6%، وبالتالي إلغاء نحو 1300 رحلة، وتطبيق مقترحات فنية ذات علاقة بتقليل استهلاك وقود الطائرات نتج عنها توفير بنسبة 3%، وضبط عملية التوظيف، وإعادة النظر في جميع عقود المناولة الأرضية والفنادق المخصصة لإقامة أطعم الطائرات في الخارج، وغير ذلك من الإجراءات.

وفي ذات السياق قامت الشركة بإعادة توزيع السعة باتباع سياسة اقتصاديات التشغيل لتحقيق الكفاءة من خلال الاستمرار في تبديل الطائرات من حيث أحجامها وبما يتلاءم مع عدد المقاعد المباعة على كل طائرة، وبما يحقق توفير في الكلف وزيادة في الإيرادات، كما تم تعديل الأسعار بشكل مستمر، واتباع ست مبادرات في مجال ضريبة الوقود، وضبط جميع أوجه الإنفاق الرأسمالي والنفقات غير ذات الصلة بالوقود دون التأثير على مستوى الخدمات المتميزة التي تقدمها الشركة لمسافريها.

وحتى تحافظ الملكية الأردنية على ميزتها التنافسية في منطقة الشرق الأوسط كان لا بد من تعديل الاستراتيجية من أجل زيادة الإيرادات وتقليل النفقات حيث قامت الشركة بتغيير حركة نقل الركاب من أوروبا إلى الشرق الأقصى والخليج والتي ساعدت على تعويض جزء من الخسارة في الإيرادات من الأردن إلى أوروبا وبالعكس لكن الشركة لم تتمكن من تعويض الخسارة في الركاب نتيجة توقف حركة المسافرين السوريين القادمين من الولايات المتحدة إلى سوريا عبر عمان، وفي ذات المجال فإن المنافسة الحادة بين الناقلات الجوية في المنطقة والخليج العربي أجبرت الشركة أحياناً على تخفيض أسعارها وتقديم خصومات وعروض منافسة للمحافظة على حصتها السوقية.

وبالإضافة إلى الإجراءات والتدابير المذكورة ظلت الشركة تعمل بوتيرة عالية لزيادة الإنتاجية وتعزيز الإيرادات وتقليل النفقات، كما واصلت في ذات الوقت مسيرة الإنجازات على مختلف الصعد وبحسب الخطط المرسومة.

على صعيد الأسطول، بدأت الملكية الأردنية خلال عام 2011 بتنفيذ خططها لتحديث جزء من أسطولها متوسط المدى وذلك باستبدال 6 طائرات عاملة من الطرازين إيرباص 320 وأيرباص 321 بسبع طائرات حديثة من ذات الطرازين بهدف الإرتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للمسافرين والمحافظة على حداثة الأسطول ، حيث أدخلت خلال عام 2011 ثلاث طائرات من طراز إيرباص 320 فيما ستستكمل إدخال باقي الطائرات خلال عام 2012 ، وتم أيضا إدخال طائرة حديثة من طراز إيرباص 330 هي الثالثة من هذا الطراز المخصص لخدمة الخطوط بعيدة المدى لتحل مكان طائرتين من طراز إيرباص 310 .

وفي ذات الإطار فإن الشركة ما زالت تعمل لتهيئة جميع الظروف والمتطلبات اللازمة لإدخال 11 طائرة هي الأحدث والأكفا في العالم من طراز بوينغ 787 (دريم لاينر) ، حيث ستقوم الملكية الأردنية بشراء سبع طائرات واستئجار أربع طائرات أخرى ، إذ من المنتظر أن تبدأ أول مجموعة من تلك للطائرات بالانضمام للأسطول اعتباراً من منتصف عام 2014 ويستمر الباقي على مدى أربعة أعوام ، لتحل محل الطائرات العاملة في الأسطول حالياً من الطرازات إيرباص 330 و 340 .

وبالنسبة لشبكة الخطوط وسعت الشركة خلال عام 2011 شبكة خطوطها لتضم إليها العاصمة الألمانية برلين التي تخضعها بواقع 3 رحلات أسبوعياً ، و دشنت خطاً جواً مباشراً ومنتظماً إلى نيروبي عاصمة كينيا لتكون أول وجهة غير عربية في القارة الإفريقية على شبكة الخطوط ، ومستواصلاً للشركة جهودها لتعزيز حركة النقل الجوي بين الأردن والقارة الإفريقية بهدف الإفادة من المقومات السياحية الكبيرة المتوفرة في عدد من الدول الرئيسية غرب وشرق إفريقيا وبما ينعكس إيجابياً على الملكية الأردنية والقطاع السياحي والاقتصادي الأردني عموماً.

وخلال النصف الأول من العام 2012 من المنتظر أن ت دشن الشركة خطاً جواً إلى الجزائر ، فيما لا زالت تدرس إفتتاح خطوط أخرى إلى لاغوس عاصمة نيجيريا وأكرا عاصمة غانا وأديس أبابا عاصمة أثيوبيا .

#### حضرات المساهمين الكرام ،

من ناحية أخرى فإن إنجازات الشركة شملت مجالات أخرى عديدة تستهدف تطوير وسائل العمل وتقديم خدمات أفضل للمسافرين ، حيث طبقت حلولاً إلكترونية جديدة سهلت إجراءات السفر في مجال شراء التذاكر ودفع أثمانها عن طريق بطاقات الائتمان ، وطوّرت موقعها الإلكتروني الذي ما زال العمل جارياً لتقديمه للجمهور بخمس لغات عالمية ، كما أطلقت صفحاتها للتواصل الإجتماعي على موقعي (فيس بوك) و(تويتر) ، ووضعت أمام أعضاء برنامج المسافرين الدائم حلة جديدة من الإمتيازات اعتماداً على الأميال الجوية بدلا من النقاط ضمن إطار عملي لاقى استحسان المسافرين.

وفي مجال صيانة الطائرات وقعت الملكية الأردنية اتفاقية لتصميم وبناء هنجر جديد للصيانة في مطار الملكة علياء الدولي والذي سيمكن الشركة مع نهاية عام 2012 من إجراء كافة أعمال الصيانة لثلاث طائرات في آن واحد بينها طائرة عريضة الجسم .

يظل المجال محدوداً لاستعراض وضع الملكية الأردنية وإنجازاتها المتحققة في عام 2011 ، ولكن ما أودّ التأكيد عليه أخيراً، أن هذه الشركة حتى وإن واجهت صعوبات مالية في العام الماضي فإنها قادرة على تخطي هذه المرحلة بما تملك من مقومات وكفاءات ونحن عازمون على الخروج من العام 2012 بنتائج مرضية لنا بنتائج مرضية لنا وللمساهمين وسوف لن ندخر جهداً في سبيل تحقيق أهدافنا بالنهوض بالشركة وتمكينها من أن تحتل المكانة التي تتناسب مع رسالتها الوطنية الرائدة .

والله الموفق

المدير العام / الرئيس التنفيذي  
حسين النباس

## تقرير مجلس الادارة

### غايات الشركة وأنشطتها الرئيسية

تعمل مجموعة الملكية الأردنية من أجل تحقيق غاياتها التي أنشأت من أجلها والتي من أهمها القيام بجميع نشاطات النقل الجوي المنتظم وغير المنتظم للركاب والبريد والبضائع داخل المملكة وخارجها، بالإضافة إلى القيام بتقديم خدمات المناولة للطائرات.

### أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين

يقع المكتب الرئيسي للملكية الأردنية (الادارة العامة) في العاصمة عمان، وتدار عملياتها التشغيلية ورحلاتها الجوية من مطار الملكة علياء الدولي، كما يوجد لها مكاتب مبيعات في 27 مدينة في العالم، ووكلاء عامون لمبيعاتها في نحو 54 مدينة أخرى.

وتقوم الشركة بتنفيذ تلك الاعمال من خلال موظفيها والذي يبلغ عددهم كما هو في 2011/12/31 ما مجموعه 4,545 موظفا يعمل منهم 419 موظفا في المحطات الخارجية للشركة و113 موظفا في شركة الأجنحة الملكية وشركتها التابعة الرويال تورز.

### رأسمال الشركة

يبلغ رأسمال الشركة ما قيمته 84,373,350 ديناراً مقسماً إلى 84,373,350 سهماً بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد.

### الشركات التابعة للشركة

#### شركة الأجنحة الملكية وشركتها التابعة (رويال تورز)

لقد تأسست الأجنحة الملكية في الأردن عام 1975 كشركة ذات مسؤولية محدودة بدون اية فروع تابعة لها وهي حالياً مملوكة بالكامل للملكية الأردنية. ومع تطبيق استراتيجية الشركة الجديدة في تشرين ثاني 2005، فقد تم تحويل الخدمات الإقليمية التي كانت تقوم بها الأجنحة الملكية في السابق إلى الشركة الأم الملكية الأردنية، وقد أصبحت الأجنحة الملكية المسؤول الرئيس عن تشغيل أنشطة وعمليات المجموعة للنقل العارض. كما تعمل الشركة كوكيل نقل عارض (أي أنها تنظم النقل العارض البديل عند عدم توفر طائراتها) ومؤجر لطائراتها للشركة الأم عند الضرورة. وتقوم الأجنحة الملكية بتشغيل خطوط جديدة إلى وجهات لا تخدمها الملكية الأردنية حالياً.

يقع مقر إدارة الأجنحة الملكية الرئيسي في مبنى المسافرين الطابق الأول/الدوار السابع ويعمل لديها حالياً 99 موظفاً. يبلغ رأسمال شركة الأجنحة الملكية حالياً 5 ملايين دينار أردني، وتمتلك طائرة واحدة من طراز إيرباص A320.

في شهر تشرين أول 2009 قامت شركة الأجنحة الملكية بشراء (80%) من الحصص في شركة الملكية الأردنية للسياحة والسفر (رويال تورز). تأسست شركة رويال تورز عام 1979 بهدف تقديم خدمات إضافية تكميلية لخدمات الملكية الأردنية تساعد على تسويق رحلاتها في مناطق الجذب السياحي في العالم. تتولى الشركة مهمة حجز تذاكر السفر وإرسال أفواج سياحية للوجهات السياحية الأكثر رواجاً في المنطقة والعالم. والبحث عما هو جديد دائماً لتوفير خيارات أوسع للسائحين.

## أعضاء مجلس الإدارة

يتضمن الجدول أدناه أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

| اسم العضو                            | المنصب                         | تاريخ العضوية | تاريخ الميلاد | الشهادات العلمية                                  | سنة التخرج |
|--------------------------------------|--------------------------------|---------------|---------------|---------------------------------------------------|------------|
| معالي المهندس ناصر أحمد اللوزي       | رئيس مجلس الإدارة              | 2006/9/5      | 1957/2/26     | بكالوريوس هندسة مدنية                             | 1979       |
| سيادة الشريف فارس عبد الحميد شرف     | نائب رئيس مجلس الإدارة         | 2008/3/27     | 1970/3/01     | ماجستير في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية     | 1996       |
| عطوفة السيد حسين هاشم الدباس         | المدير العام / الرئيس التنفيذي | 2009/08/01    | 1955/4/14     | ماجستير ادارة دولية                               | 1978       |
| معالي الأستاذ "محمد شريف" علي الزعبي | محامي                          | 2008/3/27     | 1963/05/16    | ماجستير في القانون التجاري                        | 1985       |
| سعادة السيد سامر أنيس المعشر         | اعمال حرة                      | 2006/9/5      | 1971/7/19     | بكالوريوس علوم سياسية                             | 1992       |
| سعادة السيد عمرو فخري البابيسي       | اعمال حرة                      | 2006/9/5      | 1961/1/25     | بكالوريوس هندسة                                   | 1982       |
| عطوفة المهندس عبد الرحمن محمد الخطيب | رئيس الهيئة التنفيذية للتخصيص  | 2008/3/27     | 1947/01/01    | ماجستير في الدراسات الاستراتيجية وهندسة الاتصالات | 1980       |
| سعادة السيد ماهر نجيب ميقاتي         | اعمال حرة                      | 2008/3/27     | 1980/06/11    | ماجستير في ادارة الاعمال                          | 2006       |
| سعادة السيد محمد علي عصام بدير       | اعمال حرة                      | 2008/3/27     | 1976/10/18    | ماجستير ادارة هندسية                              | 2001       |

وفيما يلي ملخصاً عن الخبرات العملية للسادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

### معالي المهندس ناصر أحمد عبد الكريم اللوزي

- تم تعيينه رئيساً لمجلس إدارة الشركة في أيلول من عام 2006، وتم إعادة انتخابه رئيساً لمجلس إدارة الشركة في آذار من العام 2008.
- تولى سابقاً منصب رئيس الديوان الملكي الهاشمي الأردني ورئيس مجلس إدارة شركة الشرق العربي للتأمين.
- شغل سابقاً عضوية عدد من مجالس إدارة عدد من الشركات والمؤسسات الكبرى منها شركة حديد الأردن، البنك الأردني الكويتي، الشركة المتحدة للاستثمارات المالية، مؤسسة الملك حسين وشركة الكابلات الحديثة.
- تولى سابقاً عدداً من الحقائب الوزارية منها منصب وزير النقل للفترة من 1998-2000، وزير الأشغال العامة والإسكان 1996-1999، ووزيراً للإعلام والثقافة في العام 1999.
- يحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة تكساس-أرلينجتون.

### سيادة الشريف فارس عبد الحميد شرف

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في آذار 2008 وانتخب نائباً لرئيس المجلس في تموز من العام نفسه.
- شغل سابقاً منصب محافظ البنك المركزي الأردني ورئيس مجلس إدارة شركة الضمان لتطوير المناطق التتموية.
- تولى سابقاً عدداً من المناصب منها منصب رئيس صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي الزراعي الاستثماري لمؤسسة الضمان الاجتماعي للفترة من 2008-2010، مدير تنفيذي للأسواق الناشئة في دبي انترناشونال كابييتال في دبي للفترة من 2007-2008، نائب محافظ البنك المركزي الأردني للفترة من 2003-2008، مدير تنفيذي للاستثمار المصرفي وأسواق رأس المال في بنك الصادرات والتمويل في الأردن للفترة من 1997-2003، محلل استثماري في مؤسسة التمويل الدولية في واشنطن في الفترة من 1996-1997، وباحث اقتصادي في سوق عمان المالي في الفترة من 1992-1993.
- شغل سابقاً عضوية عدد من مجالس الإدارة وهيئات مديري عدد من الشركات والمؤسسات الكبرى منها الاتصالات الأردنية، لافارج-الاسمنت الأردنية، البنك العربي، المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وغيرها.

- يحمل شهادتي البكالوريوس والماجستير في الاقتصاد والعلوم السياسية من جامعة جورج تاون - الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية من الجامعة الأمريكية - بيروت.

#### عطوفة السيد حسين هاشم أحمد الدباس

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في آب من عام 2009.
- تولى منصب المدير العام /الرئيس التنفيذي للشركة في آب من عام 2009.
- تولى سابقاً عدداً من المناصب منها نائب مدير عام مؤسسة تشجيع الاستثمار، نائب مدير عام الملكية الأردنية للتسويق والمبيعات والخدمات، مساعد نائب مدير عام الملكية الأردنية لمبيعات المسافرين والتسويق، رئيس دائرة التسويق والمبيعات في الملكية الأردنية، ومديراً إقليمياً لمكتب الملكية الأردنية في نيويورك.
- يشغل حالياً رئيساً لهيئة مديري شركة الأجنحة الملكية، وعضوية كل من مجلس محافظي تحالف الطيران العالمي oneworld و المجلس الوطني للسياحة.
- عضو مجلس إدارة هيئة تنشيط السياحة وبنك الاستثمار العربي الأردني.
- يحمل شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة سان فرانسيسكو في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة الماجستير في الإدارة الدولية والتسويق من جامعة تندربريد للادارة العالمية - الولايات المتحدة الأمريكية.

#### معالي الاستاذ "محمد شريف" علي شريف الزعبي

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في آذار من العام 2008. كما كان قد شغل سابقاً عضوية مجلس إدارة الشركة خلال الفترة من آب 2003 ولغاية نيسان 2005.
- يتولى حالياً منصب المدير العام لشركة علي شريف الزعبي للمحاماه والاستشارات القانونية.
- تولى سابقاً منصب وزير العدل للفترة من 2006-2007، ووزير الصناعة والتجارة للفترة من 2005-2006.
- عضو في مجالس إدارات عدد من الشركات والهيئات الأردنية المحلية والدولية ويشمل ذلك مركز الحسين للسرطان، الأكاديمية الدولية والشركة الأردنية لتمويل المشاريع الصغيرة.
- يشغل حالياً عضوية عدد من الهيئات المحلية والدولية ويشمل ذلك نقابة المحامين الأردنيين، النقابة الدولية للمحامين ومجلس الأعيان الأردني.
- شغل سابقاً عضوية عدد من مجالس إدارة عدد من الهيئات والمؤسسات الكبرى منها البنك المركزي الأردني، مجلس المنتدى الاقليمي العربي والمجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- يحمل شهادة البكالوريوس في القانون والماجستير في القانون التجاري من جامعة بريستول - بريطانيا.

#### سعادة السيد سامر أنيس منصور المعشر

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في أيلول من العام 2006. كما كان قد شغل سابقاً عضوية مجلس إدارة الشركة خلال الفترة من آب 2003 ولغاية آب 2005.
- عضو في مجالس إدارات عدد من الهيئات الأردنية المحلية والدولية ويشمل ذلك الأجنحة الملكية، الجمعية العلمية لحماية الطبيعة، شركة اللوازم الطبية والعلمية، سرايا القابضة المحدودة وسرايا العقبية، شركة ميجاتيك، الهيئة الملكية للأفلام، شركة عمان للأدوية، شركة الاستكشاف للسياحة والسفر.
- يحمل شهادة البكالوريوس في السياسة والاقتصاد من جامعة نورث ويسترن -الولايات المتحدة الأمريكية.

#### سعادة المهندس عمرو فخري "محمد علي" البليسي

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في ليلول 2006
- يعمل كشريك ومدير تنفيذي لشركة وكالات الخدمات المشتركة.
- عضو في مجالس إدارات عدد من الشركات والهيئات الأردنية المحلية والدولية ويشمل ذلك سرايا العقبية، الشركة الدولية للصوف الصخري والمواد العازلة، الاتحاد الاردني لكرة القدم، جمعية نادي الدراجات الأردني، الشركة العامة لصناعة وتسويق الخرسانة الخفيفة، شركة الكابلات الأردنية الحديثة لصناعة الأسلاك والكابلات الكهربائية، والشركة المترابطة للصناعات الخشبية.

- يحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة نورث إيسترن- الولايات المتحدة الأمريكية.

#### عطوفة المهندس عبد الرحمن محمد عبد الرحمن الخطيب

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في آذار من العام 2008.
- يتولى حالياً منصب رئيس الهيئة التنفيذية للتخصصية.
- شغل سابقاً عدة مناصب منها عضوية مجلس إدارة مجموعة أورنج للاتصالات، رئيس اللجنة الفنية لخصخصة الملكية الأردنية ومجموعة أورنج للاتصالات، رئيس هيئة المديرين للشركة الأردنية لصيانة محركات الطائرات، ورئيس هيئة المديرين لشركة وفادو لخدمات الانترنت وشركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات الالكترونية.
- يحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة الالكترونية من أكاديمية الطيران الملكية في اليونان، وشهادتي الماجستير في الهندسة الالكترونية والدراسات الدفاعية والاستراتيجية.

#### سعادة السيد ماهر "محمد نجيب" عزمي ميقاتي

- تم تعيينه عضواً في مجلس إدارة الشركة في آذار من العام 2008.
- يتولى حالياً منصب المدير التنفيذي لمجموعة (ام1) القابضة، الرئيس التنفيذي لمجموعة (ام1) ترافل، اضافة الى عضويته في اللجنة الاستثمارية لمجموعة (ام1) القابضة.
- شغل سابقاً منصب المدير العام لشركة أرييا للاتصالات- قبرص للفترة من 2003-2005، والمدير العام لشركة انفسكم هولدنغ- لبنان للفترة من 2002-2003.
- يحمل شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال وشهادة الماجستير المتخصصة في إدارة الأعمال من مركز انسياد- فرنسا.

#### سعادة السيد "محمد علي" عصام "محمد علي" بدير

- تم تعيين السيد بدير عضواً في مجلس إدارة الشركة في آذار من العام 2008.
- يتولى حالياً منصب المدير العام لشركة البعد الأمثل للاستثمار اضافة الى عضوية مجلس ادارة الشركة العامة للتأمين.
- شغل سابقاً منصب مدير عام الشركة الدولية لتكنولوجيا الاتصالات للفترة من 2000-2005، وعضوية مجلس ادارة مؤسسة تشجيع الاستثمار.
- يحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة الصناعية من جامعة بيردو- الولايات المتحدة الأمريكية عام 1997، وشهادة الماجستير في الادارة الهندسية من الجامعة الأمريكية في بيروت عام 2001.

## الإدارة العليا التنفيذية

يتضمن الجدول أدناه أسماء أعضاء فريق الإدارة العليا التنفيذية للشركة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

| الاسم                     | المنصب                                                       | تاريخ التعيين | تاريخ الميلاد | المؤهل العلمي                              | التخصص                                        | سنة التخرج   |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|
| السيد حسين هشام الدبل     | المدير العام/الرئيس التنفيذي                                 | 1979/10/22    | 1955/04/14    | ماجستير بكالوريوس                          | إدارة دولية<br>إدارة أعمال                    | 1978<br>1976 |
| السيد علي ياسين أبو حجلة  | نائب المدير العام للمالية                                    | 2010/10/19    | 1971/09/05    | CPA, CMA, CISA, CFA level III<br>بكالوريوس | محاسبة                                        | 1993         |
| لكبتن وليد ابراهيم نزال   | نائب المدير العام للشؤون الفنية (استقال من منصبه في آب 2011) | 1975/06/20    | 1951/05/15    | دبلوم ماجستير                              | ادارة الطيران<br>ادارة الطيران                | 1975<br>2008 |
| السيد جيدو ادي روث        | نائب المدير العام للشؤون التجارية والتخطيط                   | 2006/01/01    | 1949/2/26     | ماجستير                                    | تكنولوجيا المعلومات<br>وتطوير الإدارة الدولية | 1976         |
| السيد معاذ عطا الله لمجلى | نائب المدير العام لمبيعات وخدمات الشحن (اعتباراً من آب 2011) | 1976/06/01    | 1954/05/01    | بكالوريوس                                  | لغة انجليزية وعلم اجتماع                      | 1976         |
| السيد محمد هشام مرتضى     | نائب المدير العام لخدمات المطار (اعتباراً من آب 2011)        | 1976/06/01    | 1953/10/24    | بكالوريوس                                  | محاسبة                                        | 1976         |

وفيما يلي ملخصاً عن الخبرات العملية لفريق الإدارة العليا التنفيذية:

### السيد علي ياسين أبو حجلة

- تم تعيين السيد أبو حجلة نائباً للمدير العام للمالية في تشرين أول من العام 2010.
- شغل سابقاً عدة مناصب منها نائب رئيس مجموعة قصالات الاماراتية، الرئيس التنفيذي للشؤون المالية/اتصالات مصر، للرئيس التنفيذي للشؤون المالية شركة موبيلي/السعودية، ومدير تنفيذي الاستثمارات الدولية لمجموعة اتصالات الاماراتية.
- عضو في اللجنة المالية لمنظمة الطيران العالمية (الاياتا).
- عضو في هيئة مديري شركة الأجنحة الملكية وعضو في مجلس ادارة أكاديمية الطيران الملكية الأردنية.
- حصل على العديد من الشهادات المهنية العالمية وهي كالتالي: شهادة CPA الامريكية، شهادة CMA الامريكية، شهادة CISA الامريكية، والمستوى الثالث من شهادة CFA الامريكية.
- يحمل شهادة البكالوريوس في مجال المحاسبة من الجامعة الأردنية.

### السيد جيدو ادي روث

- تم تعيينه نائباً للمدير العام للشؤون التجارية والتخطيط في العام 2009 بعد أن شغل منصب نائب المدير العام لإدارة الشبكة والتحالفات منذ بداية العام 2006.
- شغل سابقاً عدة مناصب منها منصب نائب رئيس أعلى لاستراتيجيات الشبكة والتخطيط في شركة Swiss Air و Swiss Airline ومنصب نائب رئيس أعلى في شركة نايراس كابيتال للخدمات الاستشارية والمتخصصة في مجال الطيران.
- أمضى 30 عاماً في قطاع الطيران وقد شغل عدة مناصب تنفيذية من ضمنها مناصب في تكنولوجيا المعلومات، التسويق، المبيعات، الاندماج في التحالفات، استراتيجيات التخطيط والشبكة، إدارة الإيرادات وتغيير الأعمال الإدارية قبل أن يشغل منصبه في الشركة.
- تدرب في المعهد الفيدرالي السويسري للتكنولوجيا في مجال الاقتصاد ومنهجيات إدارة المشاريع المتطورة.
- يحمل شهادة الماجستير في تكنولوجيا الإلكترونيات والمعلومات من جامعة زيورخ-سويسرا، وشهادة الماجستير في ادارة الاعمال التنفيذية من مؤسسة تطوير الادارة الدولية في لوزان-سويسرا.

## السيد معاذ عطا الله المجالي

- بدأ العمل في الشركة في شهر حزيران من عام 1976
- تولى منصب نائب المدير العام للشحن في شهر آب من عام 2011.
- شغل سابقا عددا من المناصب منها مدير دائرة الشحن، مساعد نائب مدير عام لخدمات المطار، مدير تنفيذي لمبيعات منطقة الأردن، بالإضافة الى خدمته كمدير محطة في عدد من المحطات الخارجية.
- يحمل شهادة البكالوريوس في اللغة الانجليزية وعلم الاجتماع من الجامعة الأردنية.

## السيد محمد هاشم مرتضى

- بدأ العمل في الشركة في شهر حزيران من عام 1976
- تولى منصب نائب المدير العام لخدمات المطار في شهر آب من عام 2011.
- شغل سابقا عددا من المناصب منها رئيس دائرة الشحن، رئيس دائرة خدمات المطار، ومساعد نائب مدير عام للشحن.
- يحمل شهادة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية.

## أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم

فيما يلي أسماء كبار المساهمين الاعتباريين والطبيعيين الذين يمتلكون 5% أو أكثر من رأسمال الشركة مرتبين تنازليا مع بيان ملكيتهم من الاسهم كما في نهاية العام 2011 مقارنة مع العام السابق:

| الرقم | الاسم                            | عدد الاسهم<br>2011/12/31 | النسبة<br>% | عدد الاسهم<br>2010/12/31 | النسبة<br>% |
|-------|----------------------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------|
| 1     | حكومة المملكة الأردنية الهاشمية  | 21,937,070               | 26.00       | 21,937,070               | 26.00       |
| 2     | Mint Trading Middle East Limited | 16,030,937               | 19.00       | 16,030,937               | 19.00       |
| 3     | المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي  | 8,497,335                | 10.07       | 8,497,335                | 10.07       |

## الوضع التنافسي للشركة

تعتبر الملكية الأردنية الناقل الوطني في المملكة الأردنية الهاشمية، حيث تقوم بتشغيل رحلات جوية منتظمة من الأردن إلى 62 مدينة في العالم عام 2012، وهي على النحو التالي:

- المشرق: بيروت، القاهرة، دمشق، حلب، الإسكندرية، العقبة، السليمانية، بغداد، البصرة، اربيل، شرم الشيخ، تل أبيب.
- الخليج العربي: أبوظبي، عدن، العين، البحرين، الدمام، الدوحة، دبي، جدة، الكويت، مسقط، الرياض، صنعاء، والمدينة المنورة.
- أفريقيا: الخرطوم، طرابلس، تونس، وبنغازي ونيروبي والجزائر و لاغوس و أكرا
- أوروبا: أمستردام، أثينا، برشلونة، فرانكفورت، جنيف، استانبول، كييف، لارنكا، لندن، مدريد، ميلان، موسكو، ميونخ، باريس، فينا، زيورخ، روما، بروكسل، وبرلين.
- الشرق الأقصى وشبه القارة الهندية: بانكوك، كولومبو، دلهي، هونغ كونج، مومباي، و كوالالمبور.
- أميركا الشمالية: نيويورك، شيكاغو، ديترويت، و مونتريال.

ومن أصل 62 وجهة تشغلها الملكية الأردنية على متن طائرتها ، فإن الشركة تواجه منافسة مباشرة من قبل الشركات الأخرى على 29 وجهة فقط.

بتاريخ 2007/04/01 انضمت الملكية الأردنية إلى التحالف العالمي (oneworld) والذي يضم مجموعة من شركات الطيران التي تعتبر من أفضل وأكبر الشركات في العالم. وقد جاء انضمام الملكية الأردنية لهذا التحالف نتيجة للسعة العالمية المميزة التي تتمتع بها الملكية الأردنية وخدماتها التنافسية التي تقدمها لركابها على كافة رحلاتها، حيث تعتبر الملكية الأردنية أول شركة طيران عربية تنضم إلى تحالف دولي للطيران. ويوفر هذا التحالف لركاب الملكية الأردنية سهولة الوصول إلى ما يزيد على 750 مدينة في العالم تخضعها الشركات الأعضاء في هذا التحالف. وقد شهد العام 2011 موافقة السلطات الأمريكية على طلب الحصول على الحصانة من قانون مكافحة الاحتكار الأمريكي والذي تقدمت به خمسة من شركات التحالف هي الملكية الأردنية والخطوط الجوية البريطانية وأمريكان إيرلاينز والخطوط الألبيرية والطيران الفنلندي، بما يزيد من المزايا التنافسية للشركة و يمكنها من تنسيق عملياتها مع الشركات المذكورة بما يضمن أعلى درجات القدرة على التنافس. إضافة إلى ذلك، فإن للملكية الأردنية تحالفات تسويقية مع أكثر من شركة طيران عالمية، حيث

ترتبط مع هذه الشركات باتفاقيات تجارية للتشغيل على اساس الرمز المشترك، بحيث يظهر رمز الملكية الأردنية على رحلات هذه الشركات إلى النقاط التي لا تقوم الشركة بالتشغيل المباشر إليها، وتكون بذلك المسوق لهذه الرحلات (Marketing Carrier) و من ضمنها رحلات مباشرة تخدم مسافري الملكية الأردنية من عمان إلى بودابست و بوخارست مباشرة.

**الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها**

- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

### **درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين**

تتعامل الشركة مع مجموعة كبيرة من الموردين المحليين والخارجيين لتزويدها بمختلف المشتريات من المواد والخدمات. لا تعتمد الشركة على موردين محددين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي مشترياتها باستثناء مشتريات الشركة من وقود الطائرات من شركة مصفاة البترول الأردنية نظراً لاحتكار توريد هذه المادة من قبل هذه الشركة في الأردن لغاية تاريخه.

وبالمقابل فإن الشركة تتعامل مع مجموعة كبيرة من العملاء المحليين والخارجيين بحيث تقدم لهم مختلف الخدمات المتعلقة بالطيران حيث لا تعتمد الشركة على عملاء محددين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي مبيعاتها.

**أثر القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر ملاي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية**

لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر ملاي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية، باستثناء قرار مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ 2011/5/31 بالموافقة على إعفاء عقود شراء وبيع واستجار وتمويل الطائرات ومحركاتها والعقود المتعلقة بها التي يتم إبرامها من قبل الملكية الأردنية قبل تاريخ 2011/12/31 من الضريبة العامة على المبيعات وضريبة الدخل ورسوم طوابع الواردات التحققة عليها. (كتاب دولة رئيس الوزراء رقم 12693/11/23 تاريخ 2011/6/1).

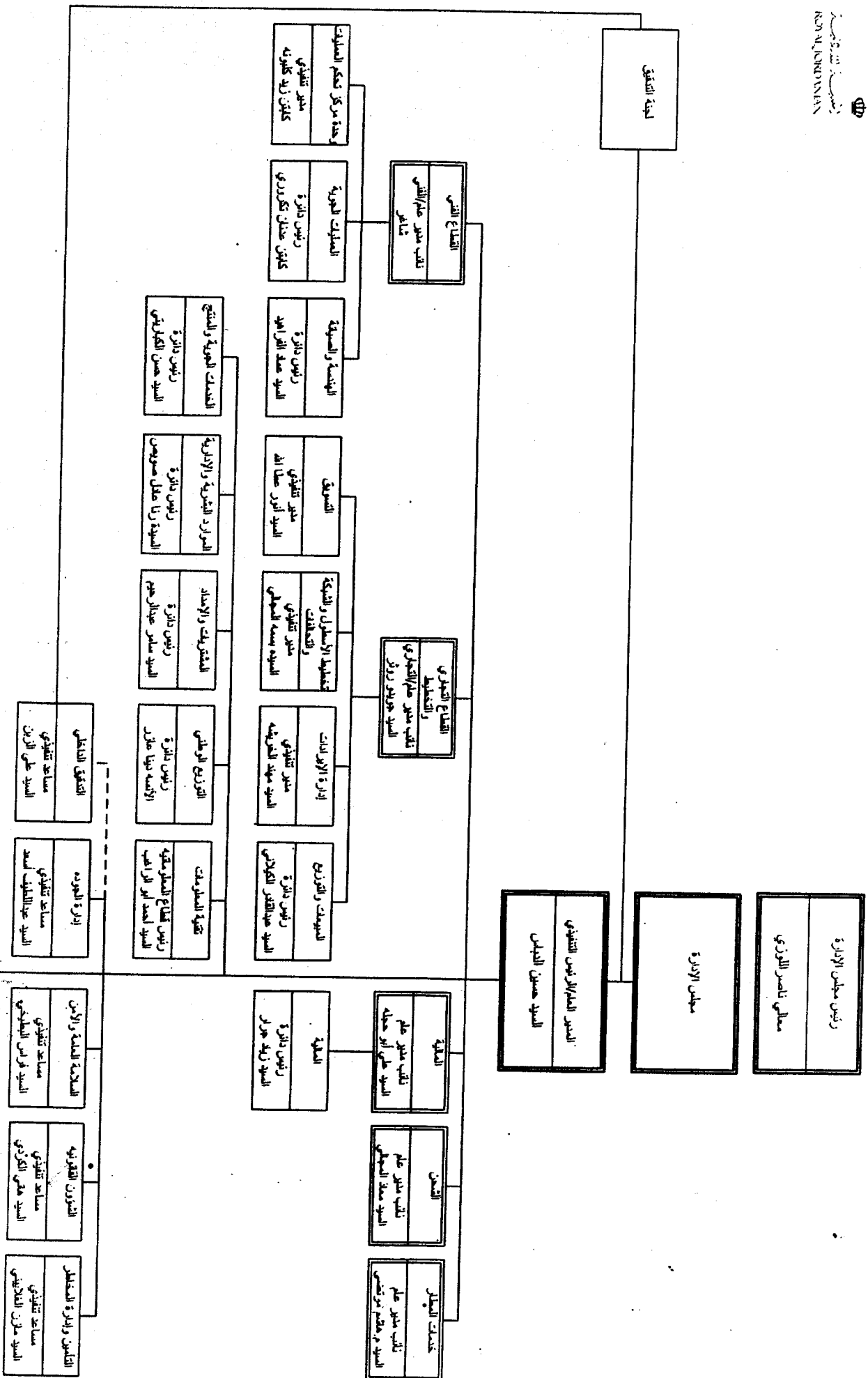
### **تطبيق معايير الجودة الدولية**

تقوم الملكية الأردنية بتطبيق معايير الجودة العالمية عن طريق تطبيق متطلبات شهادة الايوسا IOSA (IATA Operational Safety Audit)، حيث يعتمد إحراز هذه الشهادة الدولية على تفعيل مبادئ وأساسيات التدقيق المعمول بها دولياً بشكل مستمر طبقاً للوائح والأنظمة العالمية، وقد أصبحت عملية التدقيق هذه متطلباً دولياً لازماً لكي تحافظ أي شركة طيران على عضويتها في الإتحاد. كذلك تقوم الشركة بتطبيق متطلبات ISAGO.

ISAGO (IOSA Safety Audit for Ground Operations)، والتي تتناول الأقسام الرئيسية التابعة لدائرة خدمات المطار وعمليات التوثيق اللازمة والتأكد من تطبيقها العملي مع مراعاة توفر شروط ومتطلبات السلامة العامة والأمن بما فيها أداء المعدات والآليات والعاملين عليها والتأكد من التقيد بشروط ومتطلبات السلامة الأرضية مع الالتزام بتنفيذ القوانين المحلية والدولية التي تفرضها الهيئات ذات الصلة بهذا المجال. بالإضافة إلى تطبيق معايير ومتطلبات الوكالة الأوروبية لسلامة الطيران (European Aviation Safety Agency) EASA والتي تعنى بتطبيق أقصى درجات السلامة الجوية من خلال توفير بيئة عمل ملائمة للعاملين وكذلك يتم تطبيق معايير الجودة العالمية المعروفة بالايزو، حيث حصلت دائرة العمليات الجوية ودائرة خدمات المسافرين على شهادة ISO9001 دون أية مخالفات.

### **الهيكل التنظيمي للشركة**

الهيكل التنظيمي للملكية الأردنية كما في نهاية العام 2011:

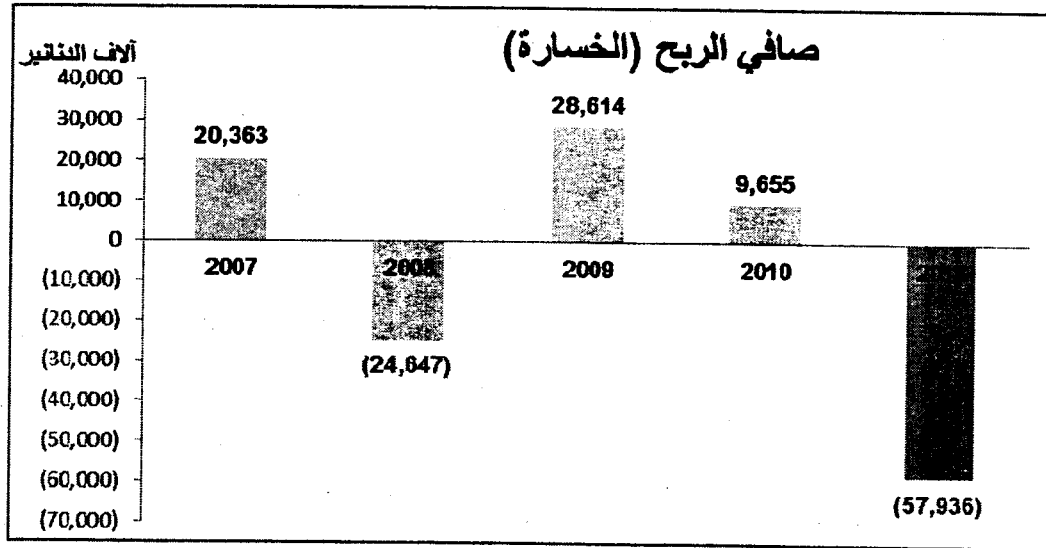




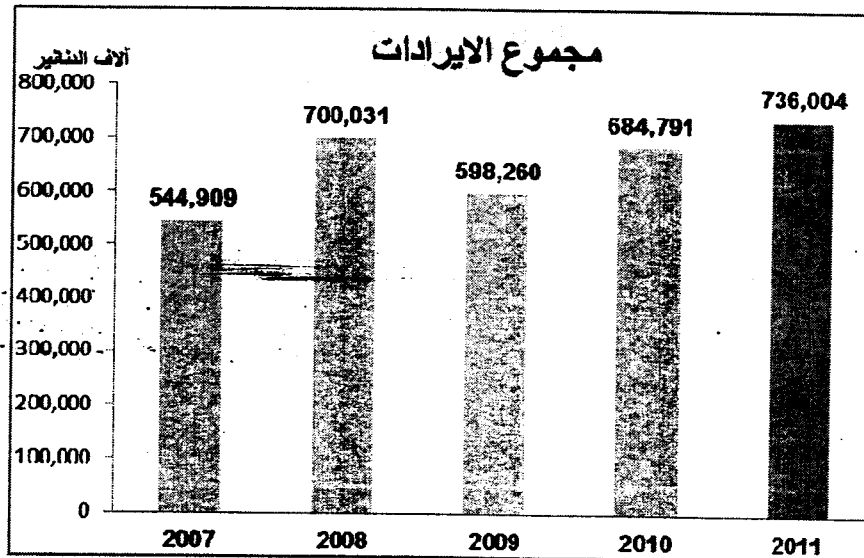


## تحليل المركز المالي للشركة

لقد كان للارتفاع الهائل في أسعار النفط خلال عام 2011 والاضطرابات السياسية التي عصفت بمنطقة الشرق الأوسط أكبر الأثر على نتائج الشركة المالية، الأمر الذي أدى إلى تسجيل الشركة في نهاية عام 2011 خسائر بلغت حوالي 57.94 مليون دينار أردني مقارنة بربح صافي بلغ حوالي 9.66 مليون دينار أردني خلال عام 2010. وبحسب تقارير الاتحاد العالمي للنقل الجوي (IATA) فإن عام 2011 كان الأصعب على صناعة الطيران منذ نشأته.

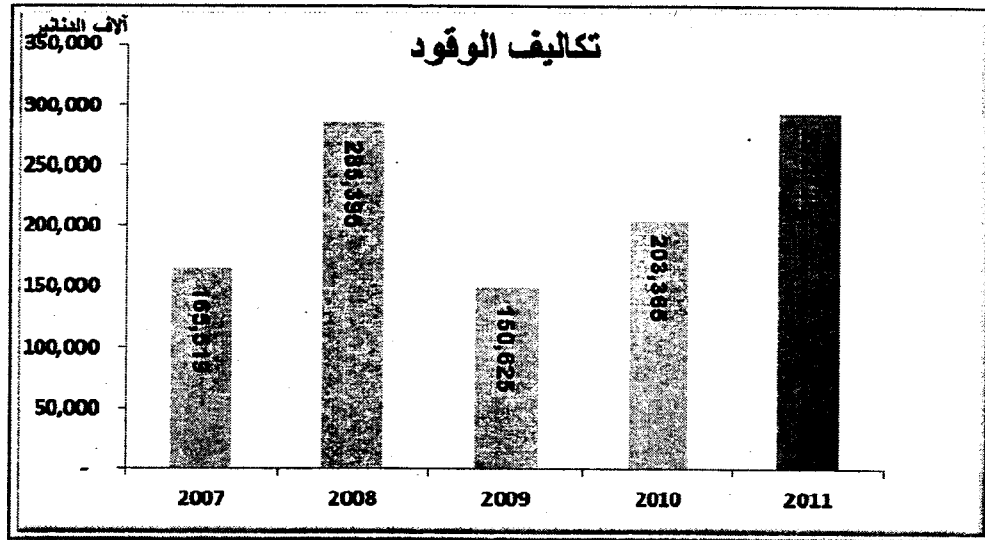


بالرغم من التحديات آنفة الذكر وتأثيرها السلبي والمباشر على ربحية الشركة خلال عام 2011، فقد سجلت إيرادات الشركة مستوى غير مسبوق هو الأعلى منذ تأسيسها لتبلغ مع نهاية عام 2011 حوالي 736 مليون دينار مقارنة مع 685 مليون دينار في عام 2010 بزيادة بلغت نسبتها 7.48%. ولا بد من الإشارة هنا إلى أن طائرات الشركة قامت بنقل ما يقارب من 175,000 مسافر اضافي خلال عام 2011 مقارنة بالعام السابق.

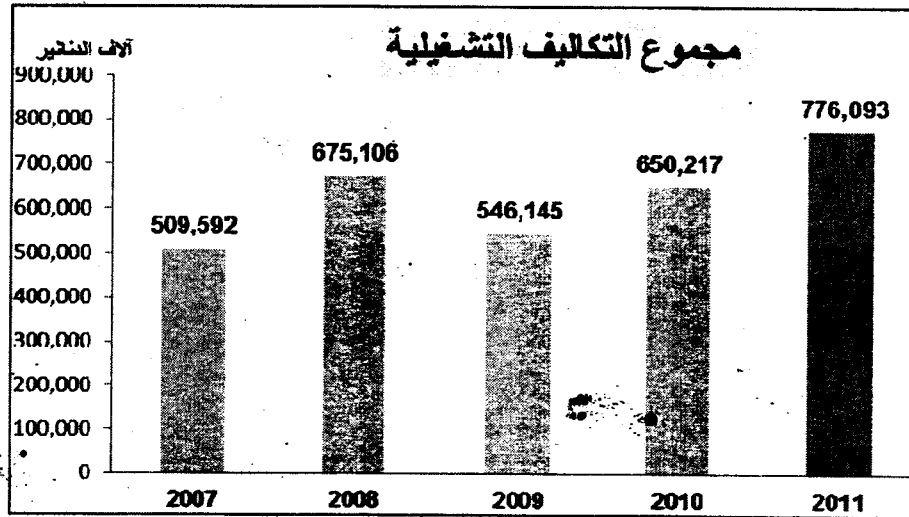


وكما أسلفنا سابقاً، فقد كان لارتفاع أسعار النفط خلال عام 2011 الأثر الأكبر على الزيادة في إجمالي التكاليف التشغيلية للشركة، حيث بلغ إجمالي الفاتورة النفطية للشركة خلال عام 2011 حوالي 293 مليون دينار مقارنة مع 203 مليون دينار خلال عام 2010، بزيادة حوالي 90 مليون دينار وبنسبة 44%. وللمحد من التأثير الكبير لتذبذب أسعار النفط على نتائج الشركة، فقد قررت إدارة الشركة وبالتنسيق مع مجلس الإدارة ضرورة تطبيق نظام شراء الوقود التحوطي والمطبق في العديد من شركات الطيران الإقليمية والدولية. حيث

يساعد تطبيق هذا النظام الشركة على التقليل من أثر تنذب أسعار النفط على نتائجها المالية. وقد بدأت الشركة مع نهاية عام 2011 بتطبيق هذا النظام بالتعاون مع عدد من البنوك العالمية والمتخصصة في هذا المجال.



وبالعودة للحديث عن التكاليف التشغيلية للشركة فقد ارتفعت مع نهاية عام 2011 لتصل الى 776 مليون دينار مقارنة مع 650 مليون دينار في عام 2010 بزيادة بلغت نسبتها حوالي %. ويعتبر بند التكاليف التشغيل للشركة، حيث تبنت خلال عام 2011 سياسة صارمة لضبط النفقات في جميع المجالات وبشكل لا يؤثر على نوعية الخدمة المقدمة للمسافرين. وقد خطت ادارة الشركة خطوات واسعة في هذا المجال الامر الذي أدى الى الحد من ارتفاع التكاليف وبشكل كبير، مما جنب الشركة تحقيق خسائر أكبر. وتعتزم الشركة الاستمرار في تطبيق سياسة ضبط النفقات في مختلف المجالات خلال عام 2012 في سعيها للمواءمة ما بين الإيرادات والنفقات.

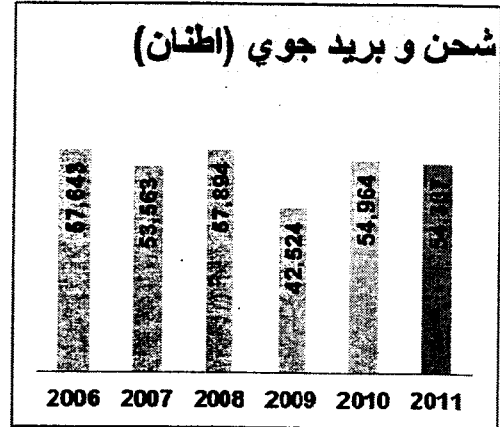
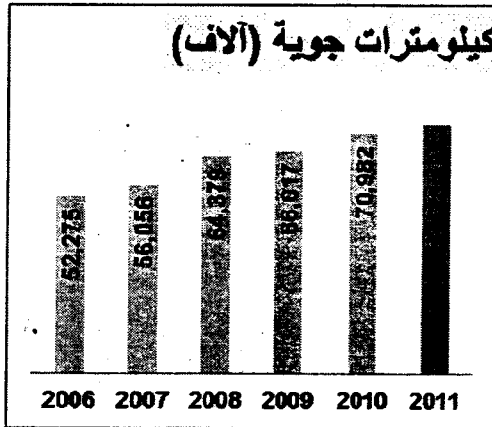
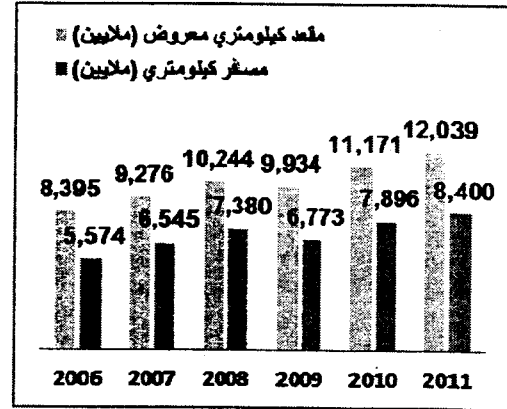
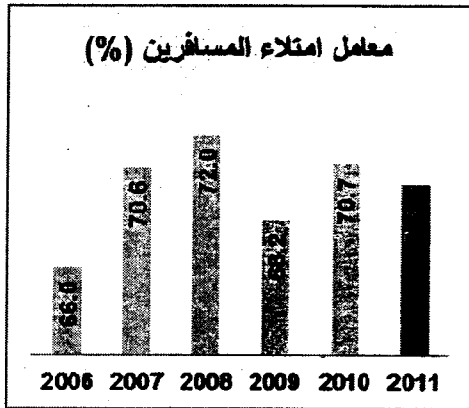
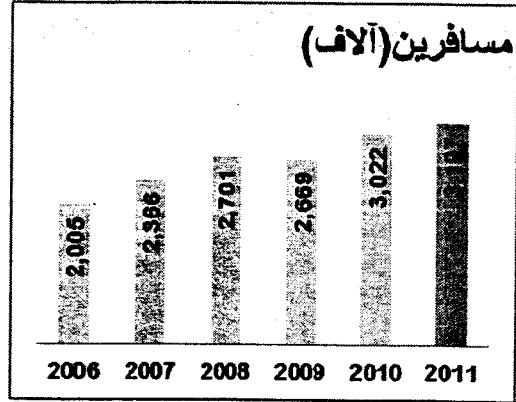


ولتسليط الضوء على أهم بنود التكاليف التشغيلية للشركة، يوضح الرسم البياني التالي هيكل التكاليف التشغيلية في عامي 2010 و 2011.



#### المؤشرات التشغيلية:

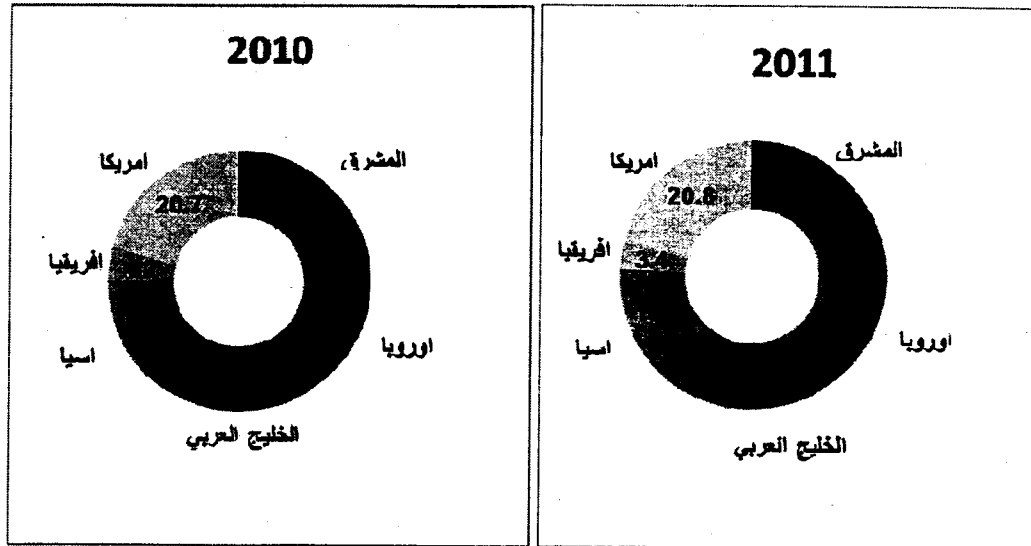
شهدت جميع المؤشرات التشغيلية نموا ملحوظا خلال عام 2011 بالمقارنة مع عام 2010. فقد تمكنت الشركة من نقل حوالي 3.2 مليون مسافر خلال عام 2011 بالمقارنة مع 3.0 مليون مسافر تم نقلهم خلال عام 2010 بزيادة حوالي 5.78%. كما أقلعت طائرات الملكية الأردنية 39,775 مرة خلال عام 2011 مقارنة مع 38,882 مرة خلال عام 2010.



#### التوزيع الجغرافي للإيرادات:

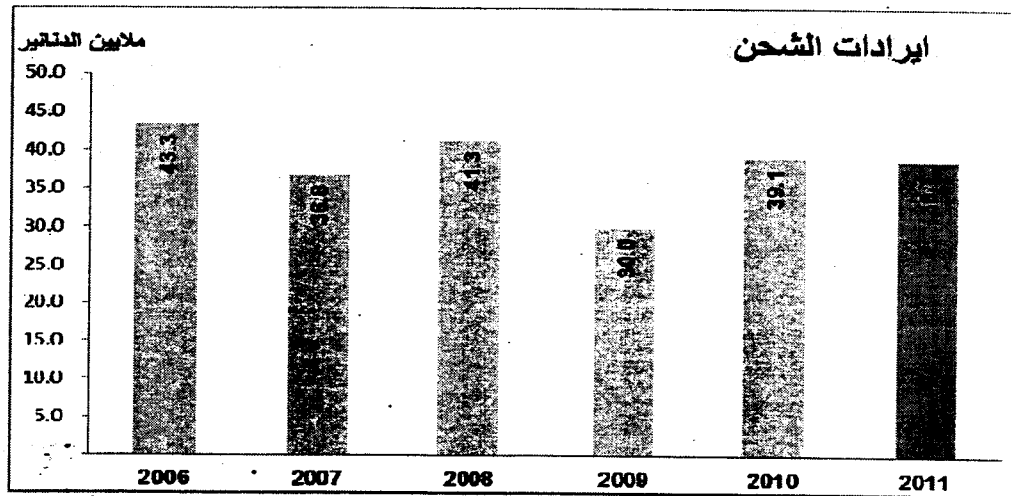
بالنظر الى التوزيع الجغرافي للإيرادات المنتظمة فقد حافظت قارة أوروبا على النسبة الأعلى من هذه الإيرادات مقارنة بباقي المناطق خلال عام 2011 بالرغم من الانخفاض الملحوظ على إيرادات الشركة من هذه القارة، والتي تعزى أسبابها الى الاضطرابات السياسية في المنطقة وعزوف السياح الأوروبيين من القدوم الى الوجهات السياحية في المنطقة بشكل عام والأردن بشكل خاص. وبسبب هذا الانخفاض فقد قامت الشركة بالتركيز على مناطق أخرى من العالم لتعويض هذا الانخفاض. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال الزيادة الكبيرة في إيرادات منطقة الخليج العربي وآسيا ومقارنتها مع نسب العام المنصرم. حيث ارتفعت إيرادات الشركة من منطقة الخليج العربي بنسبة 17% عنها في عام 2010، وآسيا بنسبة 16%.

يبين الرسم البياني التالي مقارنة ليرادات الخدمات المنتظمة حسب المنطقة الجغرافية ما بين عامي 2010 و 2011.



#### الشحن الجوي:

شهدت صناعة الشحن الجوي خلال عام 2011 تراجعاً طفيفاً مقارنة بعام 2010 بالرغم من التراجع الكبير في النشاط التجاري في المنطقة بسبب الأحداث السياسية وما صاحبها من تبعات. حيث انخفضت إيرادات الشحن في عام 2011 لتصل إلى 38.7 مليون دينار أردني مقارنة مع 39.1 مليون دينار أردني في عام 2010 أي بانخفاض طفيف بلغت نسبته 1%.



| 2007       | 2008       | 2009       | 2010       | 2011       | المؤشرات التشغيلية                      |
|------------|------------|------------|------------|------------|-----------------------------------------|
| 56,055,803 | 64,379,058 | 66,017,391 | 70,982,388 | 73,487,000 | الكيلومترات المقطوعة                    |
| 30,244     | 34,285     | 35,717     | 38,882     | 39,775     | عدد مرات الإقلاع                        |
| 88,378     | 101,381    | 105,579    | 113,113    | 116,175    | ساعات الطيران                           |
| 22         | 25         | 26         | 28         | 32         | عدد طائرات المسافرين كما في نهاية العام |
| 55         | 54         | 57         | 58         | 59         | عدد وجهات رحلات المسافرين               |
| 2,366,459  | 2,701,000  | 2,668,590  | 3,022,013  | 3,196,763  | عدد المسافرين                           |
| 52,582,977 | 56,985,656 | 41,477,399 | 53,467,143 | 52,402,073 | الشحن (بالكيلوغرام)                     |
| 6,544,573  | 7,380,092  | 6,772,631  | 7,896,357  | 8,399,839  | مسافر كيلومتر متحقق (بالآلف)            |
| 9,275,978  | 10,244,395 | 9,933,780  | 11,170,888 | 12,038,770 | مقعد كيلومتر متحقيق معروض (بالآلف)      |
| 71         | 72         | 68         | 71         | 70         | معامل الإمتلاء (%)                      |
| 4,257      | 4,507      | 4,399      | 4,700      | 4,545      | عدد الموظفين                            |

| 2007    | 2008     | 2009    | 2010    | 2011     | المؤشرات المالية                                                                                  |
|---------|----------|---------|---------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 544,909 | 700,031  | 598,260 | 684,791 | 736,004  | الإيرادات                                                                                         |
| 104,914 | 53,620   | 121,967 | 103,486 | 59,068   | صافي الأرباح التشغيلية قبل الفوائد وضريبة الدخل والاستهلاك والإطفاء وبطل استئجار الطائرات EBITDAR |
| 46,657  | (2,614)  | 64,933  | 41,390  | (16,799) | صافي (الخسائر) الأرباح التشغيلية قبل الفوائد وضريبة الدخل والاستهلاك والإطفاء EBITDA              |
| 20,363  | (24,647) | 28,614  | 9,655   | (57,936) | صافي الربح (الخسارة)                                                                              |
| 219,773 | 277,371  | 269,465 | 267,320 | 232,305  | الموجودات غير المتداولة                                                                           |
| 110,484 | 96,990   | 106,417 | 115,670 | 113,930  | للموجودات المتداولة                                                                               |
| 102,564 | 77,917   | 106,591 | 116,246 | 58,124   | مجموع حقوق الملكية                                                                                |
| 84,373  | 84,373   | 84,373  | 84,373  | 84,373   | رأس المال                                                                                         |
| 68,935  | 30,745   | 39,134  | 33,776  | (30,528) | صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية                                                           |

| 2007       | 2008       | 2009       | 2010       | 2011       | النسب المالية                                                       |
|------------|------------|------------|------------|------------|---------------------------------------------------------------------|
|            |            |            |            |            | نسب الربحية :                                                       |
| 19.3       | 7.7        | 20.4       | 15.1       | 8.0        | EBITDAR (%)                                                         |
| 8.6        | (0.4)      | 10.9       | 6.0        | (2.3)      | EBITDA (%)                                                          |
| 24.1       | (29.2)     | 33.9       | 11.4       | (68.7)     | العائد على رأس المال (%)                                            |
| 6.2        | (6.6)      | 7.6        | 2.5        | (16.4)     | العائد على الموجودات (%)                                            |
|            |            |            |            |            | نسب السيولة :                                                       |
| 61.9       | 42.2       | 52.6       | 55.4       | 51.5       | نسبة السيولة (%)                                                    |
| 38.6       | 13.4       | 19.3       | 16.2       | (13.8)     | نسبة التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية الى المطلوبات المتداولة (%) |
|            |            |            |            |            | نسب المديونية :                                                     |
| 68.9       | 79.2       | 71.6       | 69.8       | 83.6       | نسبة المطلوبات / الموجودات (%)                                      |
| 66.0       | 89.4       | 94.3       | 86.4       | 99.8       | نسبة المديونية / رأس المال (%)                                      |
|            |            |            |            |            | إداء السهم                                                          |
| 2.87       | 1.57       | 2.03       | 1.52       | 0.66       | سعر السهم (دينار أردني)                                             |
| 0.24       | (0.29)     | 0.34       | 0.11       | (0.69)     | العائد على السهم                                                    |
| 84,373,350 | 84,373,350 | 84,373,350 | 84,373,350 | 84,373,350 | عدد الأسهم                                                          |
| 11.89      | NA         | 5.99       | 13.28      | NA         | مكرر ربحية السهم (P/E)                                              |
| 1.22       | 0.92       | 1.26       | 1.38       | 0.69       | القيمة الدفترية للسهم                                               |

## عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم العلمية

يتضمن الجدول ادناه عدد موظفي الشركة الام وشركتها التابعة ومؤهلاتهم العلمية كما في نهاية العام 2011:

| المؤهل العلمي   | ملكية الاردنية | الاجنحة الملكية وشركتها التابعة | الاجمالي |
|-----------------|----------------|---------------------------------|----------|
| دكتوراه         | 5              | 1                               | 6        |
| ماجستير         | 79             | 0                               | 79       |
| بكالوريوس       | 1,728          | 41                              | 1,769    |
| دبلوم           | 839            | 28                              | 867      |
| ثانوية عامة     | 783            | 9                               | 792      |
| اقل من الثانوية | 1,111          | 34                              | 1,145    |
| المجموع         | 4,545          | 113                             | 4,658    |

## برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

تلتزم الشركة بتقديم برامج التدريب المختلفة التي تتطلبها هيئات الطيران المختلفة ودورات الانعاش المتكررة التي تعقد للطيارين والمضيفين وموظفي الهندسة والصيانة، والتي تهدف الى رفع مستويات الكفاءة والتدريب لديهم والمحافظة على مستويات السلامة والأمن لمسافري الملكية الأردنية وطائراتها. كما قامت الشركة بتقديم العديد من الدورات وبرامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال العام 2011، حيث بلغ مجموع الدورات المقدمة 303 دورة شارك بها 5,997 موظفاً من مختلف الأقسام في المهارات الادارية والفنية والحاسوبية واللغة الانجليزية، بالإضافة الى الدورات المتخصصة في التسويق والمبيعات وخدمات المسافرين.

فيما يلي تفاصيل الدورات وعدد الحضور في كل دورة:

| اسم الدورة                         | عدد الدورات | عدد المشاركين |
|------------------------------------|-------------|---------------|
| التسويق والبيعات وخدمات المسافرين  | 85          | 1,361         |
| الدورات الفنية                     | 178         | 3,916         |
| الدورات الادارية                   | 25          | 500           |
| دورات الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات | 15          | 220           |
| المجموع                            | 303         | 5,997         |

## المخاطر التي تتعرض لها الشركة

تقوم الشركة بالتعامل مع مختلف أنواع المخاطر التي قد تتعرض لها بشكل شامل وضمن اطار كلي لادارة المخاطر وفقاً لافضل المعايير والاعراف والممارسات الدولية. وتكون ادارة المخاطر في الشركة بالتعاون فيما بين مجلس الادارة والادارة التنفيذية العليا. ويقوم مجلس الادارة بالتأكد من ان الادارة التنفيذية للشركة تستخدم نظاماً كفواً وفعالاً للرقابة الداخلية. كما ان المدير العام / الرئيس التنفيذي وبصفته المسؤول الأعلى في الادارة التنفيذية، يعتبر المسؤول الاول عن ادارة المخاطر والممارسات المرتبطة بها. أما المدير المالي للشركة فهو المسؤول عن تحديد المخاطر المالية، الرقابة، والمحافظة على نوعية المعلومات المالية والتأكد من سلامة ودقة البيانات المالية التي يتم الإفصاح عنها. ومن جهة اخرى، يقوم باقي أعضاء الادارة التنفيذية بالتعرف على المخاطر المرتبطة بنشاط دوائهم والعمل على ادارتها بالشكل المناسب، وذلك ضمن اطار مؤسسي يحدد الواجبات والصلاحيات لكل واحد منهم.

ان المخاطر التي قد يكون لها تأثير مادي على الشركة خلال السنة المالية اللاحقة يمكن تلخيصها فيما يلي:

### مخاطر خارجية

#### • مخاطر الموقع الجغرافي:

تقع معظم عمليات الشركة ضمن حدود المملكة الاردنية الهاشمية بالإضافة الى أن جميع رحلاتها تنطلق من عمان. ولذلك فإن الموقع الجغرافي للمملكة يشكل تحد كبير للشركة خصوصاً هذه الأيام التي تشهد أحداث سياسية واقتصادية تتعرض لها بعض الدول العربية المجاورة والقريبة للمملكة. ولذلك فإن على الشركة التأقلم

في العمل ضمن هذه المعطيات الصعبة والتي تشكل أعباء اضافية لا يمكن تجاهلها وتأثير ملموس على أعمال الشركة وبشكل مستمر.

#### • مخاطر السوق:

تزايدت في الآونة الأخيرة حدة المنافسة بين شركات الطيران في المنطقة العربية، ولا سيما مع ظهور شركات الطيران منخفضة التكاليف والتي شكلت تحد كبير لمعظم شركات الطيران سواء الكبيرة منها أو الصغيرة. ولمواجهة هذا النوع من المنافسة، قامت الشركة باعداد استراتيجيات قصيرة المدى وطويلة المدى للحد من تأثير هذا النوع من شركات الطيران على الحصة السوقية للشركة من خلال العمل على تحسين مستوى الخدمات المقدمة والإرتقاء بها إلى طموحات المسافرين ورغباتهم وتسهيل إجراءات سفرهم وتوفير خيارات سفر أكبر أمامهم والإستفادة من المزايا المتعددة التي يمنحها لهم تحالف شركات الطيران العالمي oneworld الذي تتمتع الملكية الأردنية بعضويته.

بالإضافة الى ذلك فان العالم ما زال يعاني من آثار الأزمة الاقتصادية العالمية والتي أثرت بشكل مباشر على أداء صناعة النقل الجوي العالمية وانخفاض حجم الطلب على حركة للسفر. وفي هذا الاطار اتخذت الشركة حزمة من الإجراءات التي من شأنها تخفيف حدة تأثير انخفاض الطلب على أعمال الشركة، من خلال فتح أسواق جديدة واعدة وتكثيف النشاطات التسويقية على مختلف الخطوط، بالإضافة الى سياسة ضبط النفقات دون التأثير على جودة الخدمات المقدمة للمسافرين.

#### • مخاطر الائتمان:

تتبع الشركة سياسة ائتمانية واضحة من خلال التعامل مع وكلائها العاملين المنتشرين في جميع أنحاء العالم. ولعل هذه السياسة تشمل تقديم جميع الوكلاء لكفالات بنكية لصالح الشركة كضمان لتعاملهم مع الشركة. وتقوم الشركة حالياً وفي ظل الظروف الاقتصادية الراهنة، بدراسة أوضاع الوكلاء بشكل دقيق لضمان حقوقها وتلافي أي طارئ قد يحدث مع أحد هؤلاء الوكلاء قد يؤثر سلباً على عمليات الشركة.

#### • مخاطر تقلبات اسعار الوقود:

تشكل كلفة الوقود جزءاً كبيراً ومتزايداً من مصاريف الشركة التشغيلية والتي تشكل حالياً ما نسبته 38% من مجموع المصاريف التشغيلية للسنة المنتهية في 2011/12/31. وبالتالي فان أي تغيير جوهري يطرأ على أسعار النفط الخام وبالتالي على أسعار وقود الطائرات قد يؤثر على النتائج التشغيلية للشركة إما سلباً أو إيجاباً بشكل كبير. وفي هذا المجال، فقد خطت الشركة منذ عدة سنوات خطوات كبيرة في مواجهة ارتفاع اسعار الوقود من خلال اتباع عدة سياسات منها فرض ضرائب وقود اضافية على تذاكر السفر، التركيز على زيادة أعداد المسافرين، إدارة الإيرادات لتعظيم العائد بالإضافة الى الدخول في عمليات الشراء التحوطي لوقود الطائرات ضمن أفضل الممارسات العالمية في هذا المجال.

#### • مخاطر تقلبات اسعار الفائدة:

تتعرض الشركة لمخاطر تقلبات اسعار الفائدة من خلال دخولها في عمليات الاستئجار التمويلي والقروض متوسطة وطويلة الاجل، لاستخدامها في تمويل مشاريع الشركة للتوسعية. وتقوم الشركة قبل البدء باستدراج عروض التسهيلات من البنوك بدراسة مخاطر تقلبات اسعار الفوائد ومدى تأثيرها على عمليات الشركة، ثم تحديد اسعار الفائدة التي تتناسب مع اهداف الشركة وتطلعاتها المستقبلية. وقد تم اعتماد سعر الاقراض في بنوك لندن والمعروف باسم LIBOR كأساس في تسعير القروض القائمة.

وكجزء من سياسة ادارة المخاطر، تقوم الشركة بدراسة اسعار الفوائد لمختلف العملات الرئيسية التي تستخدمها الشركة في تعاملاتها، والتوقعات المستقبلية لأسعار الفوائد، بالإضافة الى دراسة امكانية الدخول في عمليات تحوط (Interest Rates Swaps) للحد من تأثير تقلبات اسعار الفائدة على عمليات الشركة وبالتالي تخفيض كلفة الاقتراض.

#### • مخاطر تقلبات اسعار الصرف:

تتعرض الشركة لمخاطر تقلبات أسعار الصرف فيما بين الدينار الاردني والعملات المختلفة. وكما أشرنا سابقاً، فإن معظم إيرادات الشركة يأتي من خلال مبيعات التذاكر خارج المملكة وبالعملة المحلية لكل بلد. وللحد من تأثير تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية على عمليات الشركة، تقوم الشركة بالمواعمة ما بين الإيرادات والمصاريف بكل عملة على حدى. كما يتم متابعة الفائض في كل عملة وتحويلها الى الدينار الاردني او الدولار الأمريكي حسب احتياجات الشركة وضمن سياسة واضحة تعتمد على دراسة السوق وتوجهاته. ولعل اليورو والجنيه الاسترليني هما العملاتان الرئيسيتان اللتان تشكلان الحجم الأكبر من إيرادات الشركة إضافة الى الدينار الاردني والذي لا يشكل سعر صرفه خطراً على أعمال الشركة نظراً لتثبيت سعر صرفه مقابل الدولار الأمريكي.

#### مخاطر داخلية:

#### • مخاطر الأنظمة الالكترونية:

في ظل التطور الكبير والمتسارع الذي يشهده العالم في مجال الأنظمة الالكترونية، يظهر لدينا نوع جديد من المخاطر التي قد تؤثر سلباً على الشركة وهو الأنظمة الالكترونية المستخدمة في إدارة عمليات الشركة. حيث لا بد من تطوير الأنظمة الالكترونية بشكل مستمر لضمان فعاليتها وقدرتها على مواكبة المتطلبات الجديدة خصوصاً في قطاع الطيران. وقد خطت الشركة خطوات واسعة وسريعة في هذا المجال من خلال انخال عدد كبير من الأنظمة الالكترونية المتقدمة والمعروف عنها عالمياً بكفاءتها وفعاليتها ومواكبتها للتطورات المتسارعة في هذا المجال. كما يقوم كادر متخصص داخل الشركة بمتابعة أداء هذه الأنظمة بشكل مستمر لضمان سلامتها وفعاليتها والتأكد من جودة مخرجاتها.

#### • مخاطر الشراء:

تعتمد الشركة في عملياتها اليومية على التوريد بعدة أنواع من المواد الخام وقطع الغيار والتي لها علاقة مباشرة بطبيعة عمل الشركة. وعليه فإن أي تأخير مادي قد يحدث بتزويد الشركة بهذه المواد أو قطع الغيار قد يؤدي الى تعطل سير العمل وبالتالي يسبب خسائر مادية كبيرة جداً. ولتلافي حدوث مثل هذه الأمور، تقوم الشركة وبشكل مستمر بتطوير آلية عمل نظام المشتريات في الشركة، والحفاظ على علاقات جيدة ومستمرة مع جميع الموردين سواء داخل الأردن أو خارجه.

كنتيجة لما سبق، فإن الشركة تقوم بإبرام عدد من عقود التأمين للحد من تأثير الأنواع سائلة الذكر من المخاطر على أداء الشركة.

### الإنجازات التي حققتها الشركة خلال العام 2011

ونحن نتحدث عن الإنجازات التي حققتها الملكية الأردنية عام 2011 والتي هي استمرار لما حقته الشركة في الأعوام السابقة، لا بد لنا أن نؤكد على حجم الصعوبات والتحديات الكبيرة التي واجهتها شركتنا خلال ذلك العام والذي اعتبره الاتحاد العالمي للنقل الجوي (إيكا) من أسوأ الأعوام التي مرت في تاريخ صناعة النقل الجوي العالمية. فالأزمة المالية العالمية لا زالت تؤثر على الاقتصادات الدولية سلبياً وتكاليف الوقود ظلت في مستويات قياسية، ومخارج (الربيع العربي) والأضرار التي لحقت بالمنطقة العربية والأردن بشكل عام كان للملكية الأردنية منها النصيب الأكبر من حيث تراجع حركة السياحة بشكل لم يسبق له مثيل، ذلك أن للموقع الجغرافي للأردن وقربه من مناطق التوتر في منطقة الشرق الأوسط الدور المهم في صعوبة تجنب تداعيات الأحداث والإضطرابات التي جرت في المنطقة العربية بالرغم من حالة الأمن والاستقرار التي يتمتع بها الأردن بحمد الله.

لقد اضطرت الملكية الأردنية في عام 2011 إلى إلغاء أكثر من 1200 رحلة وخفضت السعة المعروضة بشكل واضح على مختلف مقاطع الشبكة، إلا أن الشركة استطاعت من خلال تنفيذها للعديد من الإجراءات والمبادرات على صعيد استراتيجيتها وخططها التخفيف من حدة الأعباء التي ترتبت على تلك التحديات والتي تؤكد الملكية الأردنية أنها مرحلية، وأنها قادرة على تجولزها بجهود وكفاءة موظفيها وإيمانهم بالعمل الجاد لمواجهة الأزمات التي اعتادوا عليها على مر السنين.

فيما يلي استعراض لأبرز إنجازات الشركة خلال عام 2011 :

#### تحديث الأسطول متوسط المدى :

بدأت الملكية الأردنية خلال عام 2011 بتنفيذ خطتها لتحديث جزء من أسطولها متوسط المدى وذلك باستبدال 6 طائرات عاملة من الطرازين إيرباص 320 وأيرباص 321 بسبع طائرات حديثة الصنع من ذات الطرازين بحيث يصبح أسطول الشركة من هذه العائلة بعد استكمال دخول هذه الطائرات خلال عام 2012 مكوناً من

ثلاثة عشرة طائرة جميعها حديثة الصنع، منها 5 طائرات إيرباص 320 وأربع طائرات إيرباص 319 وأربع طائرات إيرباص 321. وتهدف الشركة من هذه الخطوة إلى الارتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للمسافرين والمحافظة على حداثة الأسطول، حيث أدخلت خلال عام 2011 ثلاث طائرات من طراز إيرباص 320 والتي انضمت خلال الشهور نيسان وأيلول وتشرين الأول وجميعها الآن تعمل على خدمة الخطوط متوسطة المدى. وتتمتع الطائرات من هذا الطراز بكفاءة التشغيل العالية والقدرة على الطيران لمدة خمس ساعات دون الإضرار للتوقف للتزود بالوقود، كما تستطيع حمل كمية من الشحن تبلغ 9.5 طن. من جهة أخرى أضافت الشركة إلى أسطولها في شهر تموز طائرة حديثة من طراز إيرباص 330 هي الثالثة من هذا الطراز لتحل مكان طائرتين من طراز إيرباص 310، وتعمل الطائرة على خطوط الشركة طويلة ومتوسطة المدى، حيث أتاح وجود ثلاث طائرات من طراز إيرباص 330 إلى جانب أربع طائرات إيرباص 340 جميعها عريضة الجسم توسيع شبكة الخطوط بعيدة المدى. وعلى صعيد آخر فإن الشركة تعمل على تهيئة جميع الظروف والمتطلبات اللازمة لإدخال 11 طائرة هي الأحدث والأكفا في العالم من طراز بوينغ 787 (دريم لاينر)، حيث ستقوم الملكية الأردنية بشراء سبع طائرات واستئجار أربع أخرى، إذ من المنتظر أن تبدأ أول مجموعة من تلك الطائرات بالانضمام للأسطول اعتباراً من منتصف عام 2014 ويستمر دخولها على مدى أربعة أعوام، لتحل محل الطائرات العاملة في الأسطول حالياً من الطرازات إيرباص 310 و330 و340.

#### توسيع شبكة الخطوط :

وسعت الملكية الأردنية خلال عام 2011 شبكة خطوطها لتضم إليها العاصمة الألمانية برلين في شهر حزيران والتي تخدمها بواقع 3 رحلات أسبوعياً بعد أن كان الخط الجوي المباشر بين عمان وبرلين قد توقف منذ عام 2000 لأسباب تجارية. كما دشنت الملكية الأردنية مع منتصف شهر كانون الأول خطاً جواً مباشراً ومنتظماً إلى نيروبي، لتكون أول وجهة غير عربية في القارة الإفريقية على شبكة الخطوط. وستواصل الشركة مساعيها لتعزيز حركة النقل الجوي بين الأردن والقارة الإفريقية بهدف الإفادة من المقومات السياحية الكبيرة المتوفرة في عدد من الدول الرئيسة في غرب وشرق إفريقيا وبما ينعكس إيجابياً على الملكية الأردنية والقطاع السياحي والاقتصادي الأردني بوجه عام. وسوف تنشئ الملكية الأردنية خلال النصف الأول من العام 2012 وجهات أخرى في القارة الإفريقية منها خطين إلى لاغوس والجزائر، كما تدرس فتح خطوط أخرى إلى أكرا عاصمة غانا وأديس أبابا عاصمة إثيوبيا .

#### اتفاقيات الرمز المشترك :

وعلى صعيد التعاون مع شركات الطيران الأخرى ، فقد دخلت الملكية الأردنية خلال العام 2011 باتفاقيتين على أساس الرمز المشترك إحداها مع شركة (أير برلين) والأخرى مع شركة (مريديانا فلاي) الإيطالية بهدف توسعة شبكة خطوطها ووضع خيارات أكثر أمام المسافرين ، كما وسعت أيضاً إتفاقيتها مع الخطوط الجوية البريطانية (بريش إيرويز) في الوقت الذي ترتبط فيه الشركة بعشرة إتفاقيات مماثلة على أساس الرمز المشترك مع شركات طيران أخرى هي : أمريكان إيرلاينز ، يولس إيرويز ، الخطوط الإسبانية (إيبيريا) ، الهنغارية (ماليف) للرومانية (تاروم) ، السبيريية ، الماليزية ، السورية وطيران الخليج .

#### في مجال تكنولوجيا المعلومات :

وفي مجال تكنولوجيا المعلومات عملت الشركة على تطوير خدمات الدفع الإلكتروني لبطاقات السفر ، حيث وفرت لمسافريها خدمة شراء تذاكرهم بأنفسهم من خلال شبكة الإنترنت أو من خلال مركز الإتصال التابع للشركة عن طريق إدخال أرقام بطاقتهم الإئتمانية ، وهو الأمر الذي أصبح ممكناً ، بعد توقيع إتفاقية تعاون مع شركة Globalcollect الهولندية والتي سهلت دفع أثمان تذاكر السفر بشكل آلي عبر موقع الملكية الأردنية الإلكتروني وباستخدام 25 عملة عالمية . كما استطاع المسافرون خلال هذا العام من خلال بطاقات (ماستر كارد) الإئتمانية دفع أثمان تذاكرهم في مكاتب المبيعات التابعة للشركة في الأردن والمحطات الخارجية ، حيث زودت شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع جميع مبيعات الملكية الأردنية بأجهزة إلكترونية حديثة بهدف تسهيل إجراءات الدفع أمام المسافرين من حملة هذه البطاقة .

#### تطوير الموقع الإلكتروني لمخاطبة الجمهور بخمس لغات عالمية :

نفذت الملكية الأردنية بالتعاون مع شركة Dot.jo المتخصصة في تصميم المواقع الإلكترونية والشبكات وتقديم الحلول المبرمجة والتسويقية عملية تحديث وتطوير شاملة لموقعها الإلكتروني الجديد بخمس لغات عالمية هي : العربية ، الإنجليزية ، الفرنسية ، الألمانية والإسبانية وذلك بهدف تلبية متطلبات واحتياجات المسافرين في كل أنحاء العالم .

### إطلاق صفحات الملكية الأردنية للتواصل الاجتماعي عبر الإنترنت:

في ضوء الأهمية المتزايدة للإتصال المجتمعي الذي أصبح من أكثر وسائل التسويق والإعلام شيوعاً ، أطلقت الملكية الأردنية صفحاتها للتواصل الاجتماعي على شبكة الإنترنت على موقعي (فيس بوك وتويتر) حيث يستطيع المتابع لهذه الصفحات الحصول على معلومات شاملة عن كافة الخدمات والاستفسار عن أية معلومات يرغب بالحصول عليها، بالإضافة إلى إمكانية تقديم الإقتراحات إلى الملكية الأردنية والحصول على إجابات مباشرة لها.

### رحلة جديدة لبرنامج (رويال بلاس) :

قدمت الملكية الأردنية لمسافريها في عام 2011 برنامج المسافر الدائم بحلة جديدة متطورة تقديراً منها لولاء عملائها الأعضاء في البرنامج وثقتهم التي وضعوها في الشركة، بحيث يتناسب البرنامج الجديد مع احتياجات مسافريها ويلبي تطلعاتهم وطموحاتهم. ويعتمد البرنامج على احتساب الأميال الجوية بدلاً من نظام النقاط الذي كان معتمد سابقاً بحيث يجري تجميع أميال السفر ضمن إطار أربع بطاقات هي الزرقاء والفضية والذهبية والبلاتينية، ولكل منها فوائد وامتيازات إضافية يستطيع المسافر التمتع بها في كل مرة يسافر فيها مع الملكية الأردنية.

### في مجال الهندسة والصيانة:

ضمن سعي الملكية الأردنية المتواصل لتعزيز قدراتها التنافسية في مجال صناعة النقل الجوي وصيانة الطائرات وتوسيع حجم عملياتها في الأردن فقد وقعت من خلال دائرة الهندسة والصيانة مع شركة Aertec الإسبانية وشركة إتحاد المستشارين للهندسة والبيئة اتفاقية للتصميم والإشراف على تنفيذ هجر جديد لصيانة الطائرات في مطار الملكة علياء الدولي. ويمكن الهجر الجديد الملكية الأردنية من إجراء كافة عمليات الصيانة الدورية A-Check وأعمال الصيانة الطارئة التي تشمل تغيير المحركات وصيانة القطع وتبديل المجموعات التي يتطلب تبديلها وجود هجر لهذه الغاية ولكافة أنواع الطائرات العاملة حالياً بالإضافة إلى طائرات البوينغ 787 التي سيبدأ دخولها إلى الأسطول في عام 2014 . وتبلغ مساحة الهجر الذي يتوقع بدء العمل به مع نهاية عام 2012 حوالي 20500 متر مربع وهو قادر على إستيعاب ثلاث طائرات في وقت واحد منها طائرة كبيرة الحجم. كما وقعت الملكية الأردنية خلال العام الماضي إتفاقية مع شركة Goodrich لصيانة الهياكل الخارجية لمحركات طائرات الأيرباص 320 و 340 وإمبرير 195 لمدة خمس سنوات بهدف تقديم خدمات صيانة الهياكل الخارجية لعدد من محركات الطائرات من خلال شركة Prime Solutions بحيث تشمل تلك الخدمات تقديم الدعم والصيانة للهياكل الخارجية للمحركات العاملة على الطائرات المذكورة.

### جوائز وشهادات حصلت عليها الشركة خلال عام 2011:

حصلت الشركة خلال عام 2011 على ثلاثة شهادات في مجال السلامة الجوية والشحن الجوي، وهذه الشهادات هي:

#### شهادة (أيزو) لقطاع الشحن الجوي:

حاز قطاع الشحن الجوي على شهادة المنظمة العالمية للجودة ISO9001:2008 في شهر أيلول والتي تستمر صلاحيتها حتى شهر أيلول من العام 2014، وذلك تقديراً لتطبيق قطاع الشحن الجوي لنظام إدارة الجودة في مختلف أقسام ومستودعات هذا القطاع الحيوي .

#### تجديد شهادتي (أيزو) و(إيساجو):

اجتازت الملكية الأردنية بنجاح متطلبات تجديد شهادة السلامة الجوية الدولية (أيزو IOSA) وكذلك شهادة سلامة عمليات المناولة الأرضية (ISAGO) واللتين منحهما للشركة الإتحاد الدولي للنقل الجوي (إياتا)، حيث يأتي تجديد شهادة الأيزو للمرة الرابعة على التوالي، فيما يتم تجديد شهادة الإيساجو للمرة الأولى. وحصول الملكية الأردنية على هاتين الشهادتين يعكس كفاءة العمليات التشغيلية والسلامة الجوية عالية المستوى، وتطبيق أفضل مستويات الدقة، بالإضافة إلى التزام الشركة بمتطلبات السلامة الأرضية بما فيها أداء المعدات والآليات والعاملين.

### الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة

الحصول على إعفاء إيرادات خدمات لمناولة الطائرات في مطار عمان المدني من ضريبة المبيعات و تقدر قيمة الإعفاء بحوالي 2 مليون دينار على مدار مدة العقد والتي تبلغ 7 سنوات.

### السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة

يبين الجدول التالي السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية لآخر خمس سنوات.

| السنوات |          |         |         |          | البيان                                   |
|---------|----------|---------|---------|----------|------------------------------------------|
| 2007    | 2008     | 2009    | 2010    | 2011     |                                          |
| 20,363  | (24,647) | 28,614  | 9,655   | (57,936) | الأرباح/الخسائر المحققة بالآلاف الدنانير |
| -       | -        | -       | -       | -        | الأرباح الموزعة                          |
| 102,564 | 77,917   | 106,591 | 116,246 | 58,124   | صافي حقوق المساهمين بالآلاف الدنانير     |
| 2.87    | 1.57     | 2.03    | 1.52    | 0.66     | أسعار الأوراق المالية                    |

### التطورات والخطط المستقبلية الهامة للشركة للعام 2011

#### شبكة الخطوط:

ضمن سياسة الشركة في توسيع شبكتها لتقديم خدمة أفضل لمسافريها ، و بناء على توجه الشركة نحو السوق الافريقية و التي تعتبر من أسواق الطيران ذات نسب النمو العالي مقارنة بالمناطق الأخرى، و حيث بدأت الشركة في شهر كانون أول 2011 رحلاتها إلى نيروبي في خط مباشر من عمان، فإن الشركة ستعمل على افتتاح خطوط جديدة ستبشر عملها في الربع الأول من عام 2012 بين عمان و الجزائر العاصمة، وخط آخر بين عمان و أكرا و لاجوس في رحلة مشتركة بين المدينتين حسب الخطط التشغيلية المبدئية للشركة. وضمن نفس التوجه، فإن الملكية الأردنية ستتابع خططها في النمو السنوي من حيث زيادة عدد رحلاتها التشغيلية الى المحطات الحالية على شبكتها، بالإضافة الى زيادة فعالية الربط عبر رحلاتها من و إلى عمان ، و زيادة الترابط بين مواعيد وصول الرحلات و إقلاعها بناء على الحاجات الحقيقية لسوق ركاب الترانزيت. هذا و ستتابع الملكية الأردنية خدمة خطوطها الحالية في عام 2012 و التي تتجه إلى 62 محطة حول العالم يتم خدمتها من خلال 401 رحلة أسبوعية بواقع (91) رحلة أسبوعيا إلى أوروبا، و (25) رحلة أسبوعيا إلى آسيا، و(101) رحلة أسبوعيا إلى منطقة الخليج العربي، و (141) رحلة في منطقة الشرق الاوسط أسبوعيا ، بالإضافة إلى (15) رحلة أسبوعيا إلى أمريكا الشمالية و (28) رحلة إلى أفريقيا.

#### الأنظمة الالكترونية:

مع بدء الملكية الاردنية باستخدام نظام ألنيا أماديوس ، الخاص بخدمات المسافرين المتعلقة بإدارة الحجز و الترحيل و المبيعات في تشرين الأول من عام 2010 ، فإن الشركة و استكمالا لخططها في استخدام الحزمة المتكاملة من نظام ( ألنيا أماديوس ) المتخصصة فإنها ستقوم خلال العام 2012 بالانتهاء من تنفيذ المرحلة الثانية من المشروع و التي تشمل تشغيل نظام أماديوس لإجراءات صعود لركاب على متن الطائرة في مختلف محطات الملكية حول العالم و التي تتضمن إجراءات قبول المسافرين و فحص تذكرهم الالكترونية و إصدار بطاقة الصعود للطائرة و السماح لهم بركوبها بالإضافة الى إجراءات قبول الحقايب. إن استخدام الحزمة المتكاملة من نظام ( ألنيا أماديوس ) المتخصصة بعملية إدارة مختلف خدمات النقل الجوي يحقق التكامل في انسياب ما تقدمه الملكية الأردنية من خدمات مباشرة لمسافريها بدء من عمليات حجز و شراء التذاكر عن طريق الانترنت و الانتهاء بإصدار بطاقة الصعود إلى الطائرة ، وبما يتناسب مع الأولويات والسياسات التجارية للشركة ، الأمر الذي يعزز مبيعاتها ويزيد حصتها السوقية ويؤدي إلى توفير أفضل السبل التي تساهم في تحسين عائداتها المالية.

كما ستقوم الملكية الاردنية في العام 2012 بدراسة تطبيق نظام جديد يحسن من عمليات إدارة التخطيط الاستراتيجي في الشركة من خلال شراء نظام إدارة المعلومات و العمليات المتعلقة بمهام تخطيط الشبكة و الاسطول و التحالف بالإضافة الى عمليات إصدار الجدول الموسمي لرحلات الملكية و إدارة هذه الجداول. و ذلك من خلال شراء نظام متكامل يوفر حزمة من الحلول التكنولوجية لإدارة المعلومات و تحليلها و المساعدة

في أخذ القرارات الاستراتيجية ، مما يطور عملية التخطيط في الشركة على المستويين المتوسط و طويل المدى.

#### الأسطول:

ضمن سياسة الشركة و خططها الاستراتيجية للتحديث الدائم لأسطول الطائرات التابع لها ، و الذي قامت خلال الأعوام الماضية بتجديده عبر إضافة العديد من الطائرات الحديثة من طراز إير باص و إمبراير ، و استكمالاً للخطوات التي قامت بها خلال العام 2011 فيما يتعلق بتحديث الأسطول و الذي تم من خلالها إدخال طائرة من طراز إير باص 330 الى الخدمة في شهر آب الماضي، بالإضافة الى طائرة من طراز إير باص 320 في شهر نيسان ، مع إحلال طائرتين حديثتين من طراز إير باص 320 مكان طائرتين أقدم عمراً من نفس الطراز في شهري أيلول وتشرين الأول 2011، حيث تعمل الملكية الأردنية على إحلال هذه الطائرات الجديدة باستمرار حفاظاً على سياستها في المحافظة على كفاءة و فاعلية تشغيل طائرات أسطولها من خلال التحديث المستمر للمحافظة على معدل صغير لأعمار طائرات الأسطول مما يقلل كلف صيانة الطائرات. هذا و قد انتهت الشركة في نهاية العام 2010 من تحديث قمرة الركاب في أربعة طائرات إير باص 340 و تزويدها بكافة وسائل الترفيه على مقاعد الركاب حيث ستبقى هذه الطائرات في الخدمة لحين وصول طائرات الملكية الأردنية من طراز بوينغ 787 و التي تعاقدت الشركة على شرائها و التي يتوقع أن تبدأ في الانضمام للخدمة على خطوط الملكية الأردنية في شهر آذار عام ( 2014 ).

أما في العام 2012، فإن طائرة واحدة من طراز إير باص 320 ستضم الى أسطول الشركة، فيما سيتم إحلال طائرة حديثة من طراز إير باص 320 مكان طائرة أخرى من نفس الطراز في شهر كانون الأول ، وطائرتين من طراز إير باص 321 مكان طائرتين من نفس الطراز في شهري آذار و أيار من عام 2012. هذا ومع بداية العام 2012 ستكون الشركة قد أخرجت كافة الطائرات من طراز إير باص 310 من الخدمة. و عليه فإن أسطول الشركة خلال العام 2012 سيتكون من:

| نوع الطائرة                   | عدد الطائرات |
|-------------------------------|--------------|
| إير باص 340                   | 4            |
| إير باص 330                   | 3            |
| إير باص 320 *                 | 7            |
| إير باص 321                   | 4            |
| إير باص 319                   | 4            |
| إمبراير 195 EMJ               | 5            |
| إمبراير 175 EMJ               | 3            |
| إير باص 310 مخصصة للشحن الجوي | 2            |
| المجموع                       | 32           |

\*: إحدى هذه الطائرات مملوكة من قبل شركة الأجنحة الملكية.

#### تحالف oneworld واتفاقيات الرمز المشترك:

منذ انضمامها الى تحالف oneworld العالمي للطيران في عام 2007 ، تسعى الملكية الأردنية الى تعزيز علاقاتها مع الشركات الأعضاء في هذا التحالف و عليه ستواصل الملكية تعاونها المستمر بتسييقها الدائم مع شركات التحالف و التي يرتبط بعضها مع الملكية باتفاقيات للرمز المشترك أيضاً ، كما ستساهم في نجاح المشاريع المشتركة لخفض الكلفة و تبادل التجارب و الخبرات بين شركات التحالف الذي يوفر أكثر من 750 محطة إضافية على شبكة التحالف يمكن للمسافر مع الملكية الأردنية أن يصل إليها من خلاله.

و فيما يتعلق بهذا الصدد ، فإن الملكية ستواصل خلال العام القادم جهودها التي بدأت عام 2011 في التعاون المطلق في تنفيذ برنامج إنضمام شركة كينغ فيشر الهندية للطيران ، و شركة إير برلين الألمانية الى عضوية التحالف من خلال تنفيذ كافة الاختبارات اللازمة لتوافق الأنظمة المستخدمة في الشركتين حيث يتوقع انضمامهما في الربع الأول من عام 2012. كما ستقوم الشركة بتطبيق نفس البرنامج و الاختبارات لإنضمام شركة الطيران الماليزية الى التحالف.

و بنفس الوقت فإن الملكية تسعى خلال العام 2012 إلى تعظيم الفائدة من بعض اتفاقيات الرمز المشترك مع عدد من الشركات الأعضاء في التحالف من خلال زيادة المحطات التي تشملها هذه الاتفاقيات مع شركات: الخطوط الجوية البريطانية، أميركان إيرلاينز، شركة أيبيريا الإسبانية، بالإضافة الى شركة مالفيا الهنغارية

وشركة الخطوط السيبرية، فيما أضافت الشركة في عام 2011 إتفاقيتين مع شركة إير برلين الألمانية و شركة الطيران الماليزية.

أما بالنسبة لاتفاقيات الرمز المشترك مع الشركات من خارج التحالف ، فقد أضافت الملكية الاردنية خلال العام 2011 إتفاقية جديدة للرمز المشترك مع شركة ميريديانا فلاي الايطالية، لتتضم الى اتفاقيات الشركة السابقة مع كل من الخطوط الرومانية، و الخطوط الجوية السورية، وطيران الخليج و يو إس إيرويز.

و فيما قامت الشركة في عام 2011 بزيادة عدد المحطات المشمولة في إتفاقية الرمز المشترك مع كل من أميركان إيرلاينز، والخطوط الجوية البريطانية والخطوط السيبرية فقد وصلت عدد المحطات الاضافية التي أضافتها اتفاقيات الرمز المشترك مجتمعة إلى شبكة الملكية الأردنية إلى 67 محطة حول العالم زيادة على المحطات التي تشغلها الملكية الاردنية من خلال أسطولها.

هذا وتخطط الشركة خلال العام 2012 لتوقيع اتفاقيات للرمز المشترك مع عدد من شركات التحالف وهي الخطوط الجوية اليابانية والطيران الفنلندي في سعيها لتغطية محطات هامة في الشرق الأقصى واليابان وبعض النقاط في شمال أوروبا. أما من خارج التحالف فتخطط الشركة لتوقيع إتفاقية للرمز المشترك مع الخطوط الجوية السريلانكية والخطوط العمانية وشركة وست جت الكندية.

#### المبنى الرئيسي للإدارة العامة للملكية الاردنية

قامت الشركة في نهاية العام 2011 بنقل مكاتب الادارة الرئيسية إلى المقر الدائم للشركة و الذي قامت الشركة بتشييده في منطقة عبدون في العاصمة عمان و الذي بوشر بإجراءات تنفيذه في منتصف العام 2008.

#### أتعاب التدقيق

بلغت أتعاب تدقيق حسابات الملكية الأردنية وشركتها التابعة الأجنحة الملكية عن العام 2011 كما يلي:

- الملكية الأردنية 70,000 دينار بالاضافة الى ضريبة المبيعات.
- الأجنحة الملكية وشركتها التابعة 10,500 دينار بالاضافة الى ضريبة المبيعات.

#### الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

يتضمن الجدول التالي بيان بأسماء أعضاء مجلس الإدارة الطبيعيين وأقاربهم بالاضافة الى ملكية كل واحد منهم على حده مقارنة مع السنة السابقة.

| الاسم                           | المنصب                 | الجنسية | عدد الأسهم كما في |            |
|---------------------------------|------------------------|---------|-------------------|------------|
|                                 |                        |         | 2010/12/31        | 2011/12/31 |
| معالي المهندس ناصر اللوزي       | رئيس مجلس الإدارة      | أردنية  | 5,000             | 5,000      |
| سيادة الشريف فارس شرف           | نائب رئيس مجلس الإدارة | أردنية  | -                 | -          |
| عطوفة السيد حسين الدباس         | عضو                    | أردنية  | 10,332            | 13,776     |
| معالي السيد "محمد شريف" الزعبي  | عضو                    | أردنية  | 5,000             | 5,000      |
| سعادة السيد سامر المعشر         | عضو                    | أردنية  | 3,000             | 3,000      |
| سعادة السيد عمرو البليسي        | عضو                    | أردنية  | 7,001             | 7,001      |
| عطوفة المهندس عبد الرحمن الخطيب | عضو                    | أردنية  | -                 | -          |
| سعادة السيد ماهر ميقاتي         | عضو                    | لبنانية | -                 | -          |
| سعادة السيد "محمد علي" بيبرس    | عضو                    | أردنية  | 14,000            | 14,000     |

لا يوجد أي أوراق مالية مملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة في نهاية العام 2011.

## الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

يتضمن الجدول التالي بيان بأسماء أعضاء الإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم وملكية كل واحد منهم في أسهم الشركة مقارنة مع السنة السابقة.

| الاسم                 | المنصب                                     | الجنسية | عدد الأسهم كما في |            |
|-----------------------|--------------------------------------------|---------|-------------------|------------|
|                       |                                            |         | 2010/12/31        | 2011/12/31 |
| السيد علي أبو حجلة    | نائب المدير العام للمالية                  | لردنية  | -                 | -          |
| الكابتن وليد نزال     | نائب المدير العام للشؤون الفنية            | لردنية  | 20,538            | 34,233     |
| السيد جينو روثر       | نائب المدير العام للشؤون التجارية والتخطيط | سويسرية | 2,148             | -          |
| السيد معاذ المجالي    | نائب المدير العام لمبيعات وخدمات الشحن     | لردنية  | 8,358             | 11,144     |
| السيد محمد هاشم مرتضى | نائب المدير العام لخدمات المطار            | لردنية  | 8,322             | 11,096     |

لا يوجد أية أوراق مالية مملوكة من قبل أقارب أعضاء الإدارة العليا التنفيذية في نهاية العام 2011.

وتجدر الإشارة هنا انه لا يوجد أية أوراق مالية مملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها في اسهم الشركة الام سواء كان اعضاء في مجلس الادارة او اقاربهم او من فريق الادارة العليا التنفيذية لو اقاربهم.

## مزاياء ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

يوضح الجدول أدناه المزاياء والمكافآت التي تقاضاها رئيس وأعضاء مجلس الادارة خلال العام 2011 بالدينار الأردني:

| الاسم                                | المنصب            | تاريخ انتهاء العضوية | بدل تمثيل | المكافآت سنوية | نفقات السفر | إجمالي المزاياء السنوية |
|--------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------|----------------|-------------|-------------------------|
| معالي المهندس ناصر احمد اللوزي       | رئيس مجلس الإدارة | -                    | 60,000    | 5,000          | -           | 65,000                  |
| سيادة الشريف فارس شرف                | نائب رئيس المجلس  | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| عطوفة السيد حسين هاشم الدباس         | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| معالي السيد "محمد شريف" علي الزعبي   | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| سعادة السيد سامر انيس المعشر         | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| سعادة السيد عمرو فخري البليبيسي      | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| عطوفة المهندس عبد الرحمن محمد الخطيب | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| سعادة السيد ماهر نجيب ميقاتي         | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |
| سعادة السيد "محمد علي" عصام بدير     | عضو               | -                    | 6,000     | 5,000          | -           | 11,000                  |

## مزاياء ومكافآت الإدارة العليا التنفيذية

يوضح الجدول التالي الرواتب والأجور والعلوات التي تقاضاها أعضاء الإدارة العليا التنفيذية للشركة خلال العام 2011 باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالانتاجية:

| الاسم              | المنصب                                                       | الرواتب السنوية (دينار أردني) | نفقات السفر السنوية (دينار أردني) | الإجمالي (دينار أردني) |
|--------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| السيد حسين الدباس  | المدير العام/الرئيس التنفيذي                                 | 220,880                       | 6,568                             | 227,448                |
| السيد علي أبو حجلة | نائب المدير العام للمالية                                    | 127,800                       | 630                               | 128,430                |
| الكابتن وليد نزال  | نائب المدير العام للشؤون الفنية (استقال من منصبه في آب 2011) | 63,662                        | 420                               | 64,082                 |
| السيد جينو روثر    | نائب المدير العام للشؤون التجارية والتخطيط                   | 105,600                       | 4,118                             | 109,718                |
| السيد معاذ المجالي | نائب المدير العام لمبيعات وخدمات الشحن (اعتباراً من آب 2011) | 75,941                        | 2,820                             | 78,761                 |
| السيد محمد هاشم    | نائب المدير العام لخدمات المطار (اعتباراً)                   | 76,223                        | 1,260                             | 77,483                 |

|       |            |  |  |  |
|-------|------------|--|--|--|
| مرتضى | من آب 2011 |  |  |  |
|-------|------------|--|--|--|

## التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال العام 2011

يوضح الجدول التالي المبالغ والجهات التي قامت الشركة بالتبرع لها خلال عام 2011:

| الجهة المتبرع لها                   | المبلغ  |
|-------------------------------------|---------|
| عدد من موظفي الملكية الأردنية       | 32,198  |
| نادي موظفي الملكية الأردنية         | 20,000  |
| النقابة العامة للنقل الجوي والسياحة | 10,000  |
| جهات خيرية - تبرعات في رمضان        | 15,000  |
| جهات أخرى                           | 28,778  |
| المجموع                             | 105,976 |

العقود والمشاريع والإرتباطات التي عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقدتها الشركة خلال العام 2010 مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

## مساهمات الشركة في مجال خدمة المجتمع المحلي

تحرص الملكية الأردنية علماً بعد آخر على تعزيز حضورها في المجتمع المحلي من خلال مساهماتها الخيرية والاجتماعية والإنسانية المتواصلة التي تستهدف مساعدة الأطفال المحتاجين والفقراء وفئات مختلفة في المجتمع ، كما تساهم الشركة في الجهود الوطنية الرامية إلى خلق فرص عمل للشباب وتدعم برامج التعليم وتنمية المهارات وتوفير الخدمات والرعاية لشرائح إجتماعية عديدة ، بالإضافة إلى إلتزامها المستمر بالوقوف إلى جانب الفئات المحتاجة وتنتهج لذلك مختلف السبل والوسائل الممكنة ، حيث جاءت النشاطات المجتمعية التي تم تنفيذها خلال عام 2011 على النحو التالي :

### • مواصلة تقديم المعونات للجمعيات الخيرية:

واصلت الملكية الأردنية تقديم المساعدات العينية للإتحاد العام للجمعيات الخيرية ، حيث تبرعت بكميات كبيرة من الألبسة والحقائب والمواد العينية التي لم يعد يستعملها موظفوها والتي تقدر قيمتها الإسمية بحوالي 87 ألف دينار ، حيث قام الإتحاد بتوزيعها على الفئات المحتاجة في مختلف مناطق المملكة . كما قدمت الملكية الأردنية مساعدات أخرى لجهات خيرية واجتماعية منها جمعية نهضة المرأة الأردنية التي قدمت لها الشركة دعماً مادياً مقداره 5157 دينار أردني والتي كانت حصيلة الحملة الترويجية التي نظمتها الشركة بالتعاون مع إذاعة Play وتم خلالها طرح 11 تذكرة سفر بأسعار ابتدائية قام المستمعون بالمزايدة عليها خلال أحد البرامج التي تم بثها خلال شهر رمضان المبارك .

### • التبرع بتذاكر سفر مجانية أو مخفضة لأغراض إنسانية :

قدمت الملكية الأردنية العديد من تذاكر السفر المجانية لدعم بازارات خيرية وأنشطة مجتمعية للكثير من الجمعيات الخيرية مثل تجمع لجان المرأة الوطني وجمعية الثقافة والتعليم الأرثوذكسية وجمعية مار منصور الخيرية والمدرسة الأهلية للبنات وجمعية مرضى الكلى وجمعية أصدقاء مرضى الكبد وجمعية أهالي وأصدقاء الأشخاص المعوقين والجمعية الملكية للتوعية الصحية ومركز الأوج للتوحد والإعاقة العقلية ونادي العون الإنساني وجمعية الزهراء الخيرية لرعاية الطفولة وجمعية الشابات المسيحيات وجمعية رعاية الأطفال والأسرة الخيرية وجمعية الصداقة الأردنية اليونانية ، بالإضافة إلى تقديم تذاكر سفر مجانية للطلالين الذين حصلوا على المرتبة الأولى في إمتحانات الثانوية العامة (التوجيهي) وأحد والديهم ، وغير ذلك .

### • التبرع بشحن مساعدات طبية :

نقلت الملكية الأردنية مجاناً مساعدات طبية ومستلزمات وكميات كبيرة من الأدوية على رحلاتها إلى كل من بنغازي وطرابلس بالتعاون مع الهيئة الخيرية الهاشمية دعماً للأشقاء في ليبيا في ضوء الأوضاع الصعبة التي واجهوها خلال عام 2011، كما نقلت الشركة عدداً من المصابين والجرحى الذين جاؤوا للاردن بهدف العلاج. وقامت الملكية الأردنية أيضاً بشحن مجموعة كبيرة من ألعاب الأطفال التي تبرع بها الصليب الأحمر السويسري على إحدى رحلاتها من زيورخ إلى عمان لصالح الأطفال الذين ترعاهم جمعية الحسين لرعاية وتأهيل ذوي التحديات الحركية، كما تبرعت الشركة بشحن كمية من التمور والأملح المعدنية المحلية من عمان إلى جنيف لصالح البازار السويسري الخيري الذي أقامته جمعية سيدات الدبلوماسيين في البعثات المعتمدة لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية في جنيف، بالإضافة إلى شحن كميات كبيرة من المنتجات الغذائية الفرنسية من باريس إلى عمان للمساهمة في دعم جمعية الحسين لرعاية وتأهيل ذوي التحديات الحركية. وشحنت الملكية الأردنية أيضاً معدات طبية تبرعت بها الجمعية العربية الأمريكية في نيويورك لصالح جمعية الأمانى الخيرية في عجلون ونقلت أيضاً شحنة مساعدات ومواد عينية تبرعت بها مؤسسات وشركات إيطالية لمبرة أم الحسين ومجموعة من الألبسة لصالح أطفال جمعية رعاية الفتى اليتيم الخيرية على رحلاتها من روما وميلانو إلى عمان.

#### • حملة رمضان السنوية :

أعدت دائرة الإعلام والاتصال في الشركة كما في كل عام حملة خير متكاملة قدمت من خلالها مئات الطرود الغذائية التي احتوت على مواد تموينية أساسية تحتاجها الأسر الفقيرة والمعوزة خلال شهر رمضان المبارك وما بعده، وقد تم توزيع هذه الطرود بالتعاون مع مديريات التنمية الإجتماعية في غالبية محافظات المملكة التي منها معان، الطفيلة، المفرق، جرش، الشونة الشمالية، مادبا، مركز سمو الأمير علي للصم في محافظة الزرقاء ، جمعية كفرنجة الخيرية في محافظة عجلون ، جمعية الزهور التابعة لمخيم الشهيد عزمي المفتي في محافظة اربد وجمعية المدينة المنورة في الكرك، كما وزعت الدائرة أيضاً كراسي متحركة وأسرة طبية لمرضى في محافظة السلط . واشتملت الحملة أيضاً على إقامة مأدب إفطار رمضان في عدة أطفال أيتام ترعاهم جهات محلية مختلفة في محافظة العاصمة منها جمعية الصالحين لتحفيظ القرآن الكريم وجمعية سنابل الخير للتنمية الإجتماعية وجمعية أيادي الخير للتنمية الإجتماعية ودار النهضة لرعاية الفتيات.

#### • دعم جهود (اليونيسف) لتحسين وضع الأطفال في الأردن :

بهدف المساهمة في تحسين وضع الأطفال واليافعين في الأردن ودعم برامج منظمة (اليونيسف) ومبادراتها التي تُعنى بتنمية ورعاية الطفولة ، فقد وقعت الملكية الأردنية مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) إتفاقية شراكة وتعاون تُسهم في تفعيل مبادرات المنظمة الخيرة وتعود بنتائج إيجابية على كل ما تقدمه من خدمات لأطفال المنطقة عامة والأردن بخاصة على صعيد الصحة والتعليم والحماية ، وتتضمن إتفاقية الشراكة قيام الملكية الأردنية بتقديم التسهيلات اللازمة لسفر العاملين في مكتب منظمة (اليونيسف) في الأردن وتنقلاتهم حول العالم للغايات التي تخدم رسالة المنظمة وأهدافها .

#### • الملكية الأردنية النافذ الرسمي للمنتدى الإقتصادي العالمي للمرة السادسة :

اعتمد المنتدى الإقتصادي العالمي في عام 2011 الملكية الأردنية للمرة السادسة على التوالي ناقلاً رسمياً للوفود المشاركة في المنتدى من أكثر من 50 دولة في العالم ، حيث تضمنت الإتفاقية التي كانت قد وقعت بين الطرفين قيام الملكية الأردنية بتقديم جميع التسهيلات المتعلقة بعبور الوفود المشاركة مطار الملكة علياء الدولي والمساهمة في تنظيم جلسات عمل المنتدى الذي عقد في البحر الميت في شهر تشرين الأول ، وبدورها قامت إدارة المنتدى بإبراز اسم وشعار الملكية الأردنية على كافة الوثائق والمطبوعات والنشرات الصادرة عن المنتدى والترويج للشركة في إطار تلك الإتفاقية .

#### • رعاية مؤتمر الأطفال العرب:

واصلت الملكية الأردنية للسنة الحادية والثلاثين على التوالي دعم مؤتمر الأطفال العرب الذي عقد في شهر تشرين الثاني في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث قدمت الشركة في هذا العام للطلبة المشاركين من الأردن خصماً مقداره 50% على أسعار تذكر سفرهم بالإضافة إلى حقائب وقمصان وقبعات تحمل شعار الشركة.

• الإحتفال مع كبار السن بعيد الأم:

كما في كل عام شارك موظفو الملكية الأردنية الأمهات والأرامل وأمهات الأطفال من ذوي الإحتياجات الخاصة في لواء الشوبك ومنطقة غور المزرعة الإحتفال بعيد الأم ، حيث قدموا لهم الهدايا العينية والحلوى والمستلزمات الضرورية لكبار السن .

• دعم الرياضة والرياضيين:

نقلت الملكية الأردنية على متن طائراتها أعضاء البعثة الأردنية المشاركة في منافسات الدورة الرياضية العربية التي أقيمت في قطر في شهر ديسمبر 2011 بالإضافة إلى تقديم الخدمات والتسهيلات اللازمة في المطار، جاء ذلك من خلال إتفاقية شراكة وقعتها الملكية الأردنية مع اللجنة الأولمبية الأردنية بهذا الخصوص.

• دعم دوري حارات (LG):

تبرعت الملكية الأردنية بشماني تذاكر سفر إلى مدريد للفريق الفائز ببطولة دوري حارات LG التي نظمتها مؤسسة حكمت للسلامة المرورية بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم أجل تمكين الفائزين من زيارة نادي ريال مدريد .

**اجتماعات مجلس ادارة الشركة ولجنة التدقيق خلال عام 2011**

تم خلال عام 2011 عقد سبعة عشر اجتماعا لمجلس ادارة الشركة وخمسة اجتماعات للجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية الأردنية  
المساهمة العامة المحدودة  
القوائم المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2011

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين  
إلى مساهمي شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**تقرير حول القوائم المالية الموحدة**

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2011 وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

**مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية**

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

**مسؤولية مدققي الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

**الرأي**

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في 31 كانون الأول 2011 وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

**تقرير حول المتطلبات القانونية**

تحتفظ المجموعة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

لرنتس ويونغ/ الأردن

وضاح عصام برقايوي  
ترخيص رقم 591

شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية للمساهمة العامة المحدودة

قائمة المركز المالي الموحدة

31 كانون الاول 2011

(آلاف الدنانير)

| 2010    | 2011     | إيضاحات | الموجودات                                                |
|---------|----------|---------|----------------------------------------------------------|
| 202.422 | 159.541  | 7       | موجودات غير متداولة                                      |
| 16.687  | 24.152   | 8       | ممتلكات ومعدات                                           |
| 9.791   | 9.791    | 9       | مشاريع تحت التنفيذ                                       |
| 2.227   | -        | 10      | نفقات على حساب شراء وتعديل طائرات                        |
| -       | 2.227    | 11      | موجودات مالية متوفرة للبيع                               |
| 17.610  | 17.492   | 12      | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| 18.583  | 19.102   |         | استثمار في شركات حليفة                                   |
| 267.320 | 232.305  |         | مبالغ محتجزة مقابل عقود استئجار تشغيلي                   |
| -       | 352      | 36      | موجودات متداولة                                          |
| 25.978  | 29.141   | 13      | موجودات مشتقات مالية - خيارات عقود شراء وقود             |
| 3.340   | 7.073    | 14      | أرصدة مدينة أخرى                                         |
| 41.563  | 42.736   | 15      | قطع غيار ولوازم، بالصافي                                 |
| 44.789  | 34.628   | 16      | نعم مدينة، بالصافي                                       |
| 115.670 | 113.930  |         | نقد وأرصدة لدى البنوك                                    |
| 2.057   | 7.180    | 17      | ممتلكات ومعدات معدة للبيع                                |
| 385.047 | 353.415  |         | مجموع الموجودات                                          |
| 84.373  | 84.373   | 18      | حقوق الملكية والمطلوبات                                  |
| 11.270  | 11.270   | 18      | حق ملكية حملة الأسهم                                     |
| -       | (186)    | 36      | رأس المال                                                |
| 20.529  | (37.398) |         | الاحتياطي الإجمالي                                       |
| 116.172 | 58.059   |         | تحوطات التدفقات النقدية                                  |
| 74      | 65       |         | (الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة                      |
| 116.246 | 58.124   |         | حقوق غير المسيطرين                                       |
|         |          |         | مجموع حقوق الملكية                                       |
| 15.198  | 35.334   | 19      | المطلوبات                                                |
| 42.529  | 36.711   | 21      | مطلوبات غير متداولة                                      |
| 2.287   | 2.069    | 22      | قروض طويلة الأجل                                         |
| 60.014  | 74.114   |         | التزامات بموجب عقود استئجار تمويلي طويلة الأجل           |
| -       | 13.145   | 20      | مطلوبات أخرى طويلة الأجل                                 |
| 9.670   | 6.353    | 19      | مطلوبات متداولة                                          |
| 63.896  | 60.275   | 23      | بنوك دائنة                                               |
| 74.518  | 87.529   | 24      | أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام              |
| 33      | 74       | 35      | مصاريف مستحقة                                            |
| 55.206  | 47.982   | 25      | دائنون وأرصدة دائنة أخرى                                 |
| 5.464   | 5.819    | 21      | مخصص ضريبة الدخل                                         |
| 208.787 | 221.177  |         | إيرادات مؤجلة                                            |
| 268.801 | 295.291  |         | التزامات بموجب عقود استئجار تمويلي قصيرة الأجل           |
| 385.047 | 353.415  |         | مجموع المطلوبات                                          |
|         |          |         | مجموع حقوق الملكية والمطلوبات                            |

شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

(آلاف الديناري)

| 2010       | 2011           | إيضاحات |                                                                           |
|------------|----------------|---------|---------------------------------------------------------------------------|
| 684.791    | 736.004        | 26      | الإيرادات                                                                 |
| ( 603.590) | (728.587)      | 27      | تكاليف الإيرادات                                                          |
| 81.201     | 7.417          |         | مجمول الربح                                                               |
| 2.955      | 1.370          | 12      | حصة الشركة من أرباح شركات حليفة                                           |
| 726        | ( 348)         | 28      | صافي (مصاريف) إيرادات أخرى                                                |
| -          | 11             | 36      | الجزء غير الفعال من عقود خيارات شراء وقود                                 |
| ( 18.018)  | ( 19.593)      | 29      | مصاريف إدارية وعمومية                                                     |
| ( 47.271)  | ( 47.506)      | 30      | مصاريف بيع و تسويق                                                        |
| ( 12)      | 11.582         |         | أرباح (خسائر) بيع ممتلكات ومعدات                                          |
| ( 1.192)   | -              | 31      | مخصصات مختلفة                                                             |
| ( 628)     | ( 1.140)       |         | خسائر فروقات عملة                                                         |
| ( 2.482)   | ( 3.672)       | 32      | تكاليف التمويل                                                            |
| ( 100)     | -              |         | رسوم مختلفة                                                               |
| 15.179     | ( 51.879)      |         | خسائر ممتلكات ومعدات معدة للبيع                                           |
| ( 5.276)   | ( 5.949)       | 17      | (خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل                                         |
| 9.903      | ( 57.828)      |         | ضريبة الدخل                                                               |
| ( 248)     | ( 108)         | 35      | (خسارة) ربح السنة                                                         |
| 9.655      | ( 57.936)      |         | العائد إلى:                                                               |
| 9.654      | ( 57.927)      |         | مساهمي الشركة                                                             |
| 1          | ( 9)           |         | حقوق غير المسيطرين                                                        |
| 9.655      | ( 57.936)      |         |                                                                           |
| 0.11 دينار | ( 0.69 ) دينار | 34      | حصة السهم الاسمية و المخفضة من (خسارة) ربح السنة للعائد الى مساهمي الشركة |

شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية للمساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2011

(آلاف الدنانير)

| 2010  | 2011      | إيضاحات |
|-------|-----------|---------|
| 9.655 | ( 57.936) |         |
| -     | ( 186)    | 36      |
| 9.655 | ( 58.122) |         |
| 9.654 | ( 58.113) |         |
| 1     | ( 9)      |         |
| 9.655 | ( 58.122) |         |

(خسارة) ربح السنة

يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة:

صافي الخسارة من تحوطات التقلبات النقدية

مجموع الخسارة والدخل الشامل للسنة

العائد إلى:

مساهمي الشركة

حقوق غير المسيطرين

شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية الأردنية لمساهمة العامة المحدودة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

(آلاف الدنانير)

| حقوق ملكية حملة الأسهم |                    |           |                                     |                          |                    |           |
|------------------------|--------------------|-----------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------|-----------|
| مجموع حقوق الملكية     | حقوق غير المسيطرين | المجموع   | (الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة | تحويلات التدفقات النقدية | الاحتياطي الإيجابي | رأس المال |
| <b>2011 -</b>          |                    |           |                                     |                          |                    |           |
| 116.246                | 74                 | 116.172   | 20.529                              | -                        | 11.270             | 84.373    |
| ( 57.936)              | ( 9)               | ( 57.927) | ( 57.927)                           | -                        | -                  | -         |
| ( 186)                 | -                  | ( 186)    | -                                   | ( 186)                   | -                  | -         |
| ( 58.122)              | ( 9)               | ( 58.113) | ( 57.927)                           | ( 186)                   | -                  | -         |
| 58.124                 | 65                 | 58.059    | ( 37.398)                           | ( 186)                   | 11.270             | 84.373    |
| <b>2010 -</b>          |                    |           |                                     |                          |                    |           |
| 106.591                | 73                 | 106.518   | 11.909                              | -                        | 10.236             | 84.373    |
| 9.655                  | 1                  | 9.654     | 9.654                               | -                        | -                  | -         |
| -                      | -                  | -         | ( 1.034)                            | -                        | 1.034              | -         |
| 116.246                | 74                 | 116.172   | 20.529                              | -                        | 11.270             | 84.373    |

شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية الأردنية المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

(آلاف الديناري)

| 2010      | 2011      | إيضاحات                                                                |
|-----------|-----------|------------------------------------------------------------------------|
|           |           | <b>الأنشطة التشغيلية</b>                                               |
| 9.903     | ( 57.828) | (خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل                                      |
|           |           | تعديلات:                                                               |
| 29.004    | 37.357    | استهلاكات ممتلكات ومعدات                                               |
| 31        | -         | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                                             |
| 742       | -         | مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة                                      |
| 12        | ( 11.582) | (أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات                                       |
| 5.276     | 5.949     | خسائر ممتلكات ومعدات معدة للبيع                                        |
| ( 2.955)  | ( 1.370)  | حصة الشركة من أرباح شركات حليفة                                        |
| 2.482     | 3.672     | تكاليف التمويل                                                         |
| 301       | 337       | مخصص تعويض نهاية الخدمة                                                |
| ( 300)    | ( 300)    | إطفاء إيرادات مؤجل - الشركة الأردنية لتمويل الطائرات                   |
| ( 373)    | -         | إطفاء إيرادات مؤجل - الشركة الأردنية لتدريب الطيارين والتدريب التشغيلي |
| -         | ( 11)     | الجزء غير الفعال من عقود خيارات شراء وقود                              |
|           |           | تغيرات رأس المال العامل                                                |
| ( 7.782)  | ( 1.173)  | نعم مدينة                                                              |
| 770       | ( 3.733)  | قطع غيار ولوازم                                                        |
| ( 25)     | ( 3.163)  | أرصدة مدينة أخرى                                                       |
| -         | ( 527)    | موجودات مشتقات مالية                                                   |
| 6.200     | ( 6.924)  | إيرادات مؤجلة                                                          |
| ( 18.975) | 13.011    | دائنون وأرصدة دائنة أخرى                                               |
| 11.589    | ( 3.621)  | مصاريف مستحقة                                                          |
| ( 478)    | ( 555)    | تعويض نهاية الخدمة المدفوع                                             |
| ( 1.646)  | ( 67)     | ضريبة الدخل المدفوعة                                                   |
| 33.776    | ( 30.528) | <b>صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية</b>           |
|           |           | <b>الأنشطة الاستثمارية</b>                                             |
| ( 63)     | -         | شراء موجودات مالية متوفرة للبيع                                        |
| 2.119     | 1.488     | توزيعات أرباح من شركات حليفة                                           |
| ( 12.834) | ( 22.899) | شراء ممتلكات ومعدات                                                    |
| 57        | 26.876    | بيع ممتلكات ومعدات                                                     |
| -         | 2.057     | المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات معدة للبيع                               |
| ( 4.529)  | ( 7.465)  | مشاريع تحت التنفيذ                                                     |
| ( 2.006)  | ( 519)    | التغير في مبالغ محتجزة مقابل عقود استئجار                              |
| ( 4.325)  | -         | دفعات على حساب شراء وتعديل طائرات                                      |
| ( 21.581) | ( 462)    | <b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>              |
|           |           | <b>الأنشطة التمويلية</b>                                               |
| -         | 13.145    | بنك دائن                                                               |
| 8.775     | 22.695    | المتحصل من قروض                                                        |
| ( 10.335) | ( 5.876)  | تسديد قروض                                                             |
| ( 5.131)  | ( 5.463)  | عقود استئجار تمويلي                                                    |
| ( 2.482)  | ( 3.672)  | فوائد مدفوعة                                                           |
| ( 9.173)  | 20.829    | <b>صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>           |
| 3.022     | ( 10.161) | صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه                              |
| 41.767    | 44.789    | النقد وما في حكمه في بداية السنة                                       |
| 44.789    | 34.628    | النقد وما في حكمه في نهاية السنة                                       |

شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 كانون الأول 2011  
(آلاف الدينانير، باستثناء المبالغ بالدولار الأمريكي)

(1) عام

تأسست شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية المساهمة العامة المحدودة أو "الشركة" كخلف قانوني لمؤسسة عالية - الملكية الأردنية بتاريخ 5 شباط 2001. وتقع مكاتب الإدارة العامة للشركة في عمان - الأردن.

من غايات الشركة القيام بكافة عمليات النقل الجوي داخل المملكة وخارجها والقيام بعمليات إستقبال وترحيل الطائرات التي تهبط في وتقلع من مطارات المملكة.

قامت سلطة الطيران المدني - الأردن بمنح الشركة حقوق حصرية لتشغيل رحلات دولية جوية منتظمة من عمان بتاريخ 5 شباط 2002 ولمدة أربع سنوات. تم تمديد المدة بتاريخ 5 شباط 2006 لأربع سنوات أخرى وانتهت بتاريخ 2 شباط 2010.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ 13 آذار 2012.

(2) أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء المشتقات المالية والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

(3) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية (الشركة) والشركات التابعة التالية (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في 31 كانون الأول 2011:

| نسبة الملكية | بلد التأسيس |
|--------------|-------------|
| 100%         | الأردن      |
| 80%          | الأردن      |

شركة الاجنحة الملكية

شركة الملكية الأردنية للسياحة والسفر

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس الفترة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر غير المتحققة من المعاملات فيما بين الشركة والشركات التابعة.

يتم تسجيل حصة حقوق غير المسيطرين من خسائر الشركات التابعة حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- الغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- الغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- الغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة الصلات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة

#### (4) التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للمنة متفقة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في المنة السابقة باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التغييرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني 2011:

#### معايير التقارير المالية الدولية رقم (9) الائتوات المالية

قامت المجموعة اعتباراً من أول كانون الثاني 2011 بالتطبيق المبكر للمعيار ولم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على قائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الموحدة باستثناء إعادة تصنيف الموجودات المالية المتوفرة للبيع إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في أول كانون الثاني 2011.

إن تفاصيل أثر إتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) مدرجة في إيضاح رقم (43) حول القوائم المالية الموحدة.

يتضمن المعيار الجديد الفئات التالية لتصنيف وقياس الموجودات المالية:

#### أ. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً للعلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التكني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تكني في قيمتها في قائمة الدخل.
- يمثل مبلغ التكني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

#### ب. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قفمة الدخل

- هي الموجودات المالية التي قامت المجموعة بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتأخر.

- يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

ج. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

- يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المبيعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التكني.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 24 الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم 32 الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار - (معدل)

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي 32 للفترة المالية التي تبدأ في أول شباط 2010 أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (بعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للمجموعة.

التفسير رقم 14 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تلغ مسبباً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة (معدل)

التفسير رقم 19 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لم ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أي أثر على القوائم المالية للمجموعة.

## (5) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإقصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

إن أهم التقديرات مفصلة تاليا:

### العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتقدير الاعمار الانتاجية للممتلكات والآلات والمعدات لغايات احتساب الاستهلاك اعتماداً على الاستخدام المتوقع لهذه الموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والاعمار الانتاجية بشكل سنوي ويتم تحليل مصروف الاستهلاك المستقبلي إذا كان في اعتقاد الإدارة أن الاعمار الانتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

قامت الشركة بتاريخ الأول من تموز 2010 بمراجعة القيمة المتبقية لطائرتي إيريس A-310 ونتيجة لذلك قررت الشركة استهلاك كامل القيمة المتبقية لهذه الطائرات على الفترة حتى نهاية العام 2013. هذا وقد تمت المعالجة المحاسبية لهذا التغيير وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (8)، ونتج عن هذا التغيير زيادة الاستهلاك للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 بمبلغ 1.993 دينار.

### القيمة العادلة للمشتقات المالية

تحدد القيمة العادلة للمشتقات المالية باستخدام اساليب تقييم من ضمنها تحليل التدفق النقدي المخصوم. يتم أخذ المدخلات لتلك التحليلات بالرجوع إلى أسواق نشطة إن أمكن، أما إذا لم يكن ذلك عملياً فإن درجة من الاجتهاد والتقدير مطلوبة لتحديد القيمة العادلة. إن الاجتهاد والتقدير يتضمن الأخذ بعين الاعتبار المدخلات كمخاطر السيولة، مخاطر الائتمان وعدم الثبات، إن التغير في فرضيات تلك العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة للمشتقات المالية المفصح عنها.

### الاعتراف بالإيراد - نقاط برامج الولاء للملاء

تقوم إدارة المجموعة بتقدير القيمة العادلة للنقاط الممنوحة بموجب برامج الولاء للملاء من خلال تطبيق تقنيات إحصائية تتضمن القيام بفرضيات واجتهادات حول نسب الاسترداد المتوقعة والوجهات المفضلة لدى العملاء. إن هذه التقديرات مبنية على درجة متفاوتة من التقدير وعدم التيقن. بلغت الالتزامات المتوقعة للنقاط التي لم يتم استردادها 5.059 دينار كما في 31 كانون الأول 2011 (2010: 7.002 دينار).

## (6) أهم السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم الأسس المحاسبية المطبقة:

تملك شركات تابعة و الشهرة

التملك بعد أول كانون الثاني 2010 -

يتم تسجيل تملك شركات تابعة باستخدام طريقة التملك. يتم احتساب كلفة التملك بالقيمة العادلة للمبالغ الممنوحة بتاريخ التملك بالإضافة الى قيمة حقوق غير المسيطرين في الشركة المملوكة.

يتم تسجيل حقوق غير المسيطرين في الشركة المملوكة بقيمتها العادلة او بحصصهم من صافي موجودات الشركة المملوكة. يتم تسجيل للتكاليف المتعلقة بعملية التملك كمصاريف في قائمة الدخل المملوكة.

يتم تسجيل الشهرة بالكلفة، والتي تمثل زيادة المبالغ الممنوحة بالإضافة الى قيمة حقوق غير المسيطرين عن صافي الموجودات المملوكة والالتزامات المتكبدة.

تقوم المجموعة بمراجعة الموجودات والمطلوبات المالية للشركة المملوكة للتأكد من أن تصنيفها قد تم وفقاً للظروف الاقتصادية والشروط التعاقدية المتعلقة بهذه الموجودات والمطلوبات بتاريخ التملك.

## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت بعد تنزيل القيمة المتبقية المقدرة. ان نسب وفترة الاستهلاك المستخدمة هي كما يلي:

### النسبة السنوية

5.5 - 4

15-10

25

10

20-15

10-2.5

طائرات مسافرين وشحن مملوكة وطائرات مستأجرة بعقود استئجار

تمويلي والمحركات وقطع رئيسية للطائرات

آلات ومعدات

الحاسب الآلي

أثاث ومفروشات

سيارات

مباني

### الفترة

120 - 24 شهر

مصاريف صيانة مرسلة

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التذني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

### مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الانشاءات والمعدات والمصاريف المباشرة.

لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ والتي سوف يتم استخدامها من قبل المجموعة عند الانتهاء من إنشائها حتى تصبح جاهزة للاستخدام.

### موجودات مالية متوفرة للبيع (وفقاً لمعيار 39 - مطبق قبل كانون الثاني 2011)

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة والتي تمثل القيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة كبند مستقل ضمن حقوق الملكية حتى يتم بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تذني في قيمتها. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل أي تذني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر (وفقاً لمعيار 9 - مطبق منذ 1 كانون الثاني 2011)

يتم تسجيل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالصلوات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيدها احتياطي تقييم الموجودات المبيعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التذني هذا و يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة.

## استثمار في شركات حليفة

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية. الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس المجموعة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة المجموعة من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفاءها. يتم تسجيل حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الموحدة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الحليفة بحدود حصة المجموعة في الشركات الحليفة.

## المشتقات المالية

### الاعتراف المبني وإعادة التقييم

تستخدم الشركة مشتقات الأدوات المالية (خيارات شراء وقود) للحد من مخاطر التغير في أسعار الوقود. يتم إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل المشتقات المالية ضمن الموجودات إذا كانت قيمتها العادلة موجبة وضمن المطلوبات إذا كانت قيمتها العادلة سالبة.

يتم تسجيل أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة خلال السنة للمشتقات المالية غير المحددة كأدوات تحوط والجزء غير الفعال من عقد التحوط في قائمة الدخل.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود خيارات شراء وقود بالرجوع إلى القيمة السوقية لتلك الأدوات.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت الشركة بتصنيف عقود خيارات شراء وقود كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم الشركة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الوقود والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

في بداية عملية التحوط تقوم الشركة بتحديد وتوثيق عملية التحوط والتي ترغب الشركة بتطبيق محاسبة التحوط عليها وأهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية التي ستقوم الشركة من خلالها بالتحوط. إن عملية التوثيق تتضمن تحديد أداة التحوط والبند المتحوط له وطبيعة المخاطر التي تم التحوط منها وآلية تقييم المنشأة لفعالية أداة التحوط بالحد من مخاطر التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بالبند المتحوط له. من المتوقع أن هذه التحوطات تقوم وبصورة فعالة بالحد من التغيرات في التدفقات النقدية ويتم تقييمها بصورة مستمرة لتحديد مدى فعاليتها على مدى الفترات المالية.

يتم المحاسبة عن التحوطات والتي تطبق عليها شروط استخدام محاسبة التحوط كما يلي:

### تحوطات التدفقات النقدية:

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من الربح أو الخسارة من أداة التحوط في حقوق الملكية، ويتم الاعتراف بالجزء غير الفعال مباشرة في قائمة الدخل.

يتم تحويل المبالغ التي تم تسجيلها في حقوق الملكية إلى قائمة الدخل عندما تؤثر عملية التحوط على الأرباح أو الخسائر، كالإعتراف بتكلفة الوقود في قائمة الدخل.

إذا لم يعد من المحتمل حدوث العملية المتوقعة، يتم تحويل المبالغ التي تم الاعتراف بها مسبقاً في قائمة الدخل الشامل إلى قائمة الدخل. إذا تم بيع أو إنتهاء أداة التحوط من دون إستبدالها أو تمديد فترتها أو إذا تم إلغاء تحديدها كأداة تحوط، فإن المبالغ التي تم الإعتراف بها مسبقاً في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى حدوث العملية المتوقعة.

### التصنيف المتداول وغير المتداول للمشتقات المالية:

يتم تصنيف المشتقات المالية غير المحددة كأداة تحوط فعالة إلى متداولة وغير متداولة بناءً على تقييم الحقائق والظروف (بناءً على التدفقات النقدية المتعاقد عليها).

يتم تصنيف المشتقات المالية التي تعتبر أداة تحوط فعالة بصورة مماثلة لتصنيف البند الذي تم التحوط له. يتم تصنيف المشتقات المالية إلى جزء متداول وغير متداول فقط إذا توفر توزيع يمكن الاعتماد عليه.

## قطع غير ولوازم اخرى

تظهر قطع الخيار واللوازم بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح او صافي القيمة البيعة ايهما اقل.

## الزعم المدينة

تظهر الزعم المدينة بالصافي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدّر عدم تحصيلها، هذا ويتم تكوين مخصص للدين المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير إلى احتمالية عدم التمكن من تحصيل الزعم.

## النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة اشهر او اقل.

## ممتلكات و معدات معدة للبيع

يتم تصنيف الممتلكات والمعدات كموجودات معدة للبيع اذا كان لسترداد كلفتها سوف يتم عن طريق عملية بيع محتملة جدا و عند توفر الشروط التالية:

- على ادارة المجموعة ان تكون ملتزمة ببيع الموجودات خلال عام من تاريخ تصنيفها كموجودات معدة للبيع
- ان تكون الموجودات متوفرة للبيع بوضعها الحالي

يتم الاعتراف بالموجودات غير المتداولة المعدة للبيع بالكلفة او القيمة العادلة مطروحا منها كلفة البيع، ايهما اقل.

## عدم قابلية التحصيل وتدني الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ القوائم المالية لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت تدني قيمة موجود مالي محدد. إن وجد هذا الدليل فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد المقدّر لهذا الموجود وكذلك أي خسارة من التدني بناء على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ويتم الاعتراف بها في قائمة الدخل الموحدة.

## الاستئجار التمويلي

تقوم المجموعة بتسجيل قيمة الموجودات والمطلوبات بموجب عقود الاستئجار التمويلي في قائمة المركز المالي الموحدة عندما تنتقل المخاطر والمنافع الرئيسية المتعلقة بالموجودات المستأجرة للمجموعة وذلك بقيمة تعادل القيمة العادلة للموجودات المستأجرة عند بداية عقد الاستئجار أو صافي القيمة الحالية لدفعات الاستئجار المستقبلية، ايهما اقل.

تتكون دفعات الاستئجار التمويلي من أقساط سداد الرصيد القائم للالتزام بموجب عقود الاستئجار التمويلي ومن مصروف الفائدة الذي يتم قيده في قائمة الدخل الموحدة ويحتسب على أساس الرصيد القائم للالتزام.

يتم استهلاك الموجودات المرسلة بموجب عقود الاستئجار التمويلي على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها أو مدة عقد الاستئجار أيهما أقصر في حال عدم التأكد من امتلاك المجموعة للموجودات عند نهاية مدة الاستئجار التمويلي.

## مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة المتراكمة بتاريخ القوائم المالية الموحدة للموظفين الغير مسجلين في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بناء على الراتب النهائي.

## الدائنون والمبالغ مستحقة الدفع

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة المداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، ولن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## قروض

يتم الاعتراف بالقروض بالقيمة العادلة وينزل منها التكاليف المباشرة المتعلقة بالقروض. ويتم تسجيلها لاحقاً بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم تحميل فوائد القروض على قائمة الدخل الموحدة في الفترة التي يتم فيها تحقق هذه الفوائد والتي تشمل فترة السماح، إن وجدت.

## الإيرادات

يتم تحقق الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للمجموعة نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم تحقق إيرادات نقل المسافرين والشحن عند تقديم خدمة النقل ويتم الاعتراف بإيرادات بدل وقود مضافة على أثمان التذاكر عند البيع. يتم تسجيل قيمة التذاكر المباعة ومبيعات الشحن ضمن حساب الإيرادات المؤجلة في قائمة المركز المالي الموحدة إلى حين تحقق الإيراد.

يتم الاعتراف بالإيرادات الأخرى عند تقديم الخدمة.

تقدم الشركة برنامج المسافرين الدائم (Royal plus) والذي يتيح لمسافريها الدائمين تجميع النقاط التي تخولهم الحصول على تذاكر سفر مجانية أو فرصة السفر على درجة كراون بدلا من الدرجة السياحية. يتم تسجيل النقاط الممنوحة بموجب برامج الولاء للعملاء كبنود منفصل عن المبيعات التي تم بموجبها منح هذه النقاط بحيث يتم تخصيص جزء من المبالغ المقبوضة من عملية البيع للنقاط الممنوحة وتأجيل الاعتراف بذلك الجزء كإيراد إلى الفترات التي يتم فيها إستغلال تلك النقاط.

## مصاريف الصيانة والتصليلات

يتم قيد مصاريف الصيانة الدورية للطائرات والمحركات المستأجرة والمملوكة في قائمة الدخل الموحدة حين تحققها.

يتم رسلة مصاريف الصيانة الرئيسية للطائرات والمحركات وقطع الطائرات على الممتلكات والمعدات، ويتم استهلاكها على الفترة الزمنية حتى الموعد التالي للصيانة الرئيسية.

## ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعطاة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعطاة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً لقوانين ضريبة الدخل المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

## الإيجار التشغيلي

يتم تصنيف إيجار الطائرات التي تعود جميع مخاطرها ومنافعها للمؤجر كإيجار تشغيلي. ويتم قيد قيمة الدفعات المتعلقة بالإيجار التشغيلي كمصروف خلال فترة الإيجار.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة للدخل الموحدة.

(7)

[illegible]

قامت الشركة خلال عام 2011 ببيع اربعة محركات بمبلغ 24.539 دينار واعادة استثمارها لمدة خمس سنوات بموجب عقد استثمار تشغيلي. وقد نتج عن ذلك ربح بمبلغ 11.646 دينار تم تسجيله في قائمة الدخل الموحدة.

[illegible]

(8) مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند كلفة العمل المنجز من مشروع المقر الرئيسي للشركة بقيمة إجمالية تقدر بمبلغ 26.000 دينار و من المتوقع إنجازه خلال الربع الاول من عام 2012.

(9) دفعات على حساب شراء وتحويل طائرات

| 2010  | 2011  |
|-------|-------|
| 9.791 | 9.791 |

دفعات على حساب شراء طائرات بوينج 787

(10) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| 2010  | 2011 |
|-------|------|
| 1.615 | -    |
| 273   | -    |
| 314   | -    |
| 25    | -    |
| 2.227 | -    |

شركة أكاديمية الطيران الملكية الأردنية  
مندات استثمار سيتا للاتصالات  
شهادات إيداع سيتا (Inc)  
أخرى

تم اظهار الاستثمار في شركة اكاديمية الطيران الملكية الاردنية بالكلفة، وباعتقاد المجموعة فإن القيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية كما في تاريخ القوائم المالية.

(11) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| 2010 | 2011  |
|------|-------|
| -    | 1.615 |
| -    | 273   |
| -    | 314   |
| -    | 25    |
| -    | 2.227 |

شركة أكاديمية الطيران الملكية الأردنية  
مندات استثمار سيتا للاتصالات  
شهادات إيداع سيتا (Inc)  
أخرى

## (12) استثمار في شركات حليفة

| قيمة الاستثمار |        | نسبة الملكية |      | بلد التأسيس |                                                  |
|----------------|--------|--------------|------|-------------|--------------------------------------------------|
| 2010           | 2011   | 2010         | 2011 |             |                                                  |
| 4.244          | 4.539  | %30          | %30  | الأردن      | الشركة الأردنية لتموين الطائرات*                 |
| 10.244         | 9.725  | %20          | %20  | الأردن      | الشركة الأردنية لصيانة الطائرات                  |
| 3.122          | 3.228  | %20          | %20  | الأردن      | الشركة الأردنية لتدريب الطيران والتدريب التشبيهي |
| 17.610         | 17.492 |              |      |             |                                                  |

\* منحت شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية خلال شهر كانون الثاني 2010 حصة إضافية بلغت 10% في الشركة الأردنية لتموين الطائرات مقابل تجديد عقد خدمات تموين المسافرين لمدة 11.5 سنة. تم تسجيل الاستثمار الإضافي في الشركة الأردنية لتموين الطائرات بالقيمة العادلة والبالغة 3.450 دينار فيما تم تسجيل المنحة كإيراد مؤجل يتم اطفاءه على مدة عقد خدمات التموين البالغة 11.5 سنة و التي ستنتهي خلال عام 2021 (إيضاح 25).

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار في شركات حليفة:

| 2010    | 2011    |                                                  |
|---------|---------|--------------------------------------------------|
| 13.324  | 17.610  | الرصيد في بداية السنة                            |
| 3.450   | -       | الاستثمار للسنة:                                 |
| 1.900   | 1.784   | الشركة الأردنية لتموين الطائرات                  |
| 670     | (519)   | حصة الشركة من أرباح (خسائر) السنة:               |
| 385     | 105     | الشركة الأردنية لتموين الطائرات                  |
| (2.119) | (1.488) | الشركة الأردنية لصيانة الطائرات                  |
| 17.610  | 17.492  | الشركة الأردنية لتدريب الطيران والتدريب التشبيهي |
|         |         | توزيعات أرباح                                    |

فيما يلي ملخص حصة المجموعة من موجودات ومطلوبات الشركات الحليفة:

| 2010    | 2011    |                     |
|---------|---------|---------------------|
| 20.215  | 23.424  | موجودات غير متداولة |
| 6.802   | 2.237   | موجودات متداولة     |
| (5.443) | (5.720) | مطلوبات غير متداولة |
| (3.964) | (2.449) | مطلوبات متداولة     |
| 17.610  | 17.492  | صافي الموجودات      |

فيما يلي ملخص حصة المجموعة من إيرادات ونتائج أعمال الشركات الحليفة:

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 15.280 | 13.375 |
| 2.955  | 1.370  |

صافي الإيرادات للسنة  
الأرباح للسنة

(13) أرصدة مدينة أخرى

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 5.120  | 7.555  |
| 1.827  | 2.124  |
| 9.713  | 14.426 |
| 672    | 716    |
| 8.196  | 4.066  |
| 450    | 254    |
| 25.978 | 29.141 |

مصاريف مدفوعة مقدماً  
تأمينات مستردة  
نعم المؤجرين - مطالبات الصيانة  
سلف الموظفين  
دفعات مقدمة للموردين  
أخرى

(14) قطع غيار ولوازم

| 2010     | 2011   |
|----------|--------|
| 6.033    | 7.494  |
| ( 2.693) | ( 421) |
| 3.340    | 7.073  |

قطع غيار ولوازم  
مخصص قطع غيار بطيئة الحركة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص قطع غيار بطيئة الحركة هي كما يلي:

| 2010  | 2011     |
|-------|----------|
| 1.951 | 2.693    |
| 742   | -        |
|       | ( 2.272) |
| 2.693 | 421      |

الرصيد في بداية السنة  
المخصص للسنة  
استبعاد قطع غيار ولوازم  
الرصيد في نهاية السنة

## (15) نمم مدينة

| 2010     | 2011     |
|----------|----------|
| 51.286   | 50.518   |
| ( 9.723) | ( 7.782) |
| 41.563   | 42.736   |

نمم مدينة  
مخصص النمم المشكوك في تحصيلها

بلغ إجمالي النمم المشكوك في تحصيلها 7.782 دينار كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 9.723 دينار كما في 31 كانون الأول 2010.

فيما يلي الحركة على مخصص النمم المشكوك في تحصيلها:

| 2010     | 2011    |
|----------|---------|
| 16.497   | 9.723   |
| 31       | -       |
| ( 6.805) | (1.941) |
| 9.723    | 7.782   |

رصيد بداية السنة  
المخصص للسنة  
ديون معدومة  
رصيد نهاية السنة

فيما يلي جدول أعمار النمم غير المشكوك في تحصيلها كما في 31 كانون الأول:

| النمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها |             |              |             |             |           | النمم غير المستحقة<br>وغير المشكوك في<br>تحصيلها |      |
|----------------------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-----------|--------------------------------------------------|------|
| المجموع                                | 360-181 يوم | 180 - 91 يوم | 90 - 61 يوم | 60 - 31 يوم | 30- 1 يوم |                                                  |      |
| 42.736                                 | 4.818       | 4.926        | 4.752       | 4.907       | 21.876    | 1.457                                            | 2011 |
| 41.563                                 | 6.357       | 5.454        | 4.697       | 4.153       | 19.644    | 1.258                                            | 2010 |

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل النمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات تتمثل في كفالات بنكية مقابل معظم نمم وكلاء الشحن والوكلاء العلمون. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقابل باقي النمم.

## (16) النقد وما في حكمه

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 22.144 | 9.374  |
| 22.645 | 25.254 |
| 44.789 | 34.628 |

نقد وأرصدة لدى البنوك  
نقد في الطريق\*

- \* يمثل هذا البند النقد المتحصل من مبيعات تذاكر ومبيعات أخرى تمت خلال شهر كانون الأول وتم إيداعها في حسابات الشركة لدى البنوك خلال شهر كانون الثاني من السنة التالية.

## (17) ممتلكات و معدات معدة للبيع

2011

قرر مجلس إدارة الشركة باجتماعه المنعقد خلال شهر تشرين الأول 2011 بيع طائرتي إيريس A-310، ومحرك طائرة E-195 بالإضافة الى بيع سبع شقق سكنية في العقبة على أن تتم عملية البيع خلال عام 2012. وبالتالي فقد تم تصنيف الموجودات في قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2011 كممتلكات ومعدات معدة للبيع، وتم ادراجها بمبلغ 7.180 دينار والذي يمثل القيمة العادلة لتلك الممتلكات والمعدات مطروحاً منها كلفة البيع. كما تم تسجيل خسارة تنفي في قيمة الممتلكات والمعدات في قائمة الدخل الموحدة بمبلغ 5.949 دينار والذي يمثل الفرق بين القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات والقيمة العادلة مطروحاً منها كلفة البيع كما في 31 كانون الأول 2011.

2010

قرر مجلس إدارة الشركة باجتماعه المنعقد خلال عام 2010 بيع احدى طائرات الايريس A-310، وبالتالي فقد تم تصنيف الطائرة في قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2010 كممتلكات ومعدات معدة للبيع، وتم ادراجها بمبلغ 2.057 دينار والذي يمثل القيمة العادلة للطائرة مطروحاً منها كلفة البيع. هذا وقد تمت عملية البيع خلال شهر كانون الثاني 2011.

## (18) حقوق المساهمين

- رأس المال

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 84.373 | 84.373 |
| 84.373 | 84.373 |

رأس المال المصرح به

84.373.350 سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد

رأس المال المدفوع

- الاحتياطي الاجباري

يمثل هذا البند ما تم تحويله من الارباح السنوية بنسبة 10% من الربح قبل ضريبة الدخل وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## (19) قروض

| 2010         |             | 2011         |             |
|--------------|-------------|--------------|-------------|
| أقساط القروض |             | أقساط القروض |             |
| تمتق الدفع   | تمتق الدفع  | تمتق الدفع   | تمتق الدفع  |
| طويلة الأجل  | طويلة الأجل | طويلة الأجل  | طويلة الأجل |
| خلال عام     | خلال عام    | خلال عام     | خلال عام    |
| -            | -           | 15.603       | -           |
| -            | 4.374       | -            | -           |
| 12.592       | 1.592       | 19.731       | 3.819       |
| 2.606        | 3.704       | -            | 2.534       |
| 15.198       | 9.670       | 35.334       | 6.353       |

قرض البنك العربي  
قرض البنك الأردني الكويتي (1)  
قرض البنك الأردني الكويتي (2)  
قرض بنك الإستثمار العربي الأردني

## قرض البنك العربي

منحت الشركة قرض من البنك العربي بتاريخ 19 تشرين الأول 2011 بمبلغ 50 مليون دولار أمريكي (35.461 دينار) وبسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافاً إليها ما نسبته 2.75%. يسدد القرض بموجب 43 قسط شهري، يستحق القسط الأول والبالغ 1.162.790 دولار أمريكي بتاريخ 19 نيسان 2013. بلغت سحوبات القرض 15.603 دينار كما في 31 كانون الأول 2011.

## قرض البنك الأردني الكويتي (1)

منحت الشركة قرض من البنك الأردني الكويتي بتاريخ 28 حزيران 2007 بمبلغ 37 مليون دولار أمريكي (26.200 دينار) وبسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافاً إليها ما نسبته 1.25%. يسدد القرض بموجب 48 قسط شهري، استحق القسط الأول والبالغ 770.833 دولار أمريكي في 9 ليلول 2007. وقد تم سداد كامل رصيد القرض خلال عام 2011.

## قرض البنك الأردني الكويتي (2)

منحت الشركة قرض من البنك الأردني الكويتي بتاريخ 8 ليلول 2009 بمبلغ 35 مليون دولار أمريكي (24.823 دينار) وبسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافاً إليها ما نسبته 2.25% على أن لا يقل إجمالي سعر الفائدة عن 4.25%. يسدد القرض بموجب 78 قسط شهري، مستقوم الشركة برهن قطعة أرض مشروع المقر الرئيسي لصالح البنك الأردني الكويتي نهاية عام 2014 كضمان للقرض، استحق القسط الأول والبالغ 448.718 دولار أمريكي في 31 آب 2011. بلغ رصيد القرض 23.550 دينار كما في 31 كانون الأول 2011 (2010: 14.184 دينار).

## قرض بنك الإستثمار العربي الأردني

منحت الشركة قرض من بنك الإستثمار العربي الأردني بتاريخ 8 آذار 2009 بمبلغ 15.5 مليون دولار أمريكي (10.993 دينار) وبسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافاً إليها ما نسبته 2.6% على أن لا يقل إجمالي سعر الفائدة عن 4.50%. يسدد القرض بموجب 36 قسط شهري، استحق القسط الأول والبالغ 401.875 دولار أمريكي في 30 أيلول 2009. بلغ رصيد القرض 2.534 دينار كما في 31 كانون الأول 2011 (2010: 6.310 دينار).

## قرض بنك ستاندرد تشارتير

منحت الشركة قرض من بنك ستاندرد تشارتير بتاريخ 22 كانون الأول 2011 بمبلغ 48 مليون دولار أمريكي (34.043 دينار) وبسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافاً إليها ما نسبته 2.62%. هذا ولم تقم الشركة بسحب أي مبلغ من القرض خلال العام 2011.

إن أضاف أصل القروض المستحقة خلال الأعوام 2012 وما بعد هي كما يلي:

| السنة        |               |
|--------------|---------------|
| 2012         | 6.353         |
| 2013         | 11.241        |
| 2014         | 11.241        |
| 2015         | 11.241        |
| 2016 وما بعد | 1.611         |
|              | <u>41.687</u> |

(20) بنوك دائنة

يمثل هذا البند الجزء المستقل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة كما يلي:

- حساب جاري مدين بمسقف 10.000.000 دولار أمريكي (7.092 دينار) ممنوح من بنك الاتحاد.
- حساب جاري مدين بمسقف 20.000.000 دولار أمريكي (14.184 دينار) ممنوح من بنك الاستثمار العربي الاردني.

(21) التزامات بموجب عقود استئجار تمويلي

| 2010    |        |        | 2011    |        |        |                     |
|---------|--------|--------|---------|--------|--------|---------------------|
| المجموع | E-175  | E-195  | المجموع | E-175  | E-195  |                     |
| 42.529  | 21.411 | 21.118 | 36.711  | 18.660 | 18.051 | لتزامات طويلة الاجل |
| 5.464   | 2.584  | 2.880  | 5.819   | 2.752  | 3.067  | لتزامات قصيرة الاجل |
| 47.993  | 23.995 | 23.998 | 42.530  | 21.412 | 21.118 |                     |

عقد استئجار طائرة امبراير E 195 رقم 107

تم توقيع هذه الاتفاقية بتاريخ 17 أيلول 2007 بمبلغ 22.500.000 دولار أمريكي أي ما يعادل 15.975 دينار لمدة 10 أعوام ويتم احتساب الفائدة على عقد الاستئجار بسعر فائدة معدل الافراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافا إليها 0.75٪ سنوياً. يسدد القرض على 40 قسط ربع سنوي ابتداءً من 20 كانون الأول 2007. بلغ الرصيد كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 10.373 دينار (2010: 11.852 دينار).

عقد استئجار طائرة امبراير E 195 رقم 131

تم توقيع هذه الاتفاقية بتاريخ 17 أيلول 2007 بمبلغ 22.500.000 دولار أمريكي أي ما يعادل 15.975 دينار لمدة 10 أعوام ويتم احتساب الفائدة على عقد الاستئجار بسعر فائدة معدل الافراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافا إليها 0.75٪ سنوياً. يسدد القرض على 40 قسط ربع سنوي ابتداءً من 20 شباط 2008. بلغ الرصيد كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 10.745 دينار (2010: 12.146 دينار).

**عقد استئجار طائرة امبرير E-175 رقم 223**

تم توقيع هذه الاتفاقية بتاريخ 17 أيلول 2007 بمبلغ 21.000.000 دولار أمريكي أي ما يعادل 14.894 دينار لمدة 10 أعوام ويتم احتساب الفائدة على عقد الاستئجار بسعر فائدة معدل الاقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافا إليها 0.75% سنويا. يسدد القرض على 40 قسط ربع سنوي ابتداء من 15 آب 2008. بلغ الرصيد كما في 31 كانون الثاني 2011 مبلغ 10.706 دينار (2010: 11.998 دينار).

**عقد استئجار طائرة امبرير E-175 رقم 232**

تم توقيع هذه الاتفاقية بتاريخ 17 أيلول 2007 بمبلغ 21.000.000 دولار أمريكي أي ما يعادل 14.894 دينار لمدة 10 أعوام ويتم احتساب الفائدة على عقد الاستئجار بسعر فائدة معدل الاقراض في أسواق لندن (LIBOR) مضافا إليها 0.75% سنويا. يسدد القرض على 40 قسط ربع سنوي ابتداء من 15 أيلول 2008. بلغ الرصيد كما في 31 كانون الثاني 2011 مبلغ 10.706 دينار (2010: 11.997 دينار).

قامت الشركة برهن طائرات الأمبرير E195 و E-175 لقاء عقود الاستئجار التمويلي.

إن أقساط الأصل المستحقة على استئجار الطائرات خلال الأعوام 2012 وما بعد للطائرات المستلمة لغاية 31 كانون الأول 2011 هي كما يلي:

| السنة        |               |
|--------------|---------------|
| 2012         | 5.819         |
| 2013         | 6.197         |
| 2014         | 6.599         |
| 2015         | 7.028         |
| 2016 وما بعد | 16.887        |
|              | <u>42.530</u> |

إن القيمة الحالية للالتزامات بموجب عقود استئجار تمويلي هي كما يلي:

| 2010          | 2011          |
|---------------|---------------|
| 57.162        | 45.152        |
| ( 9.169 )     | ( 2.622 )     |
| <u>47.993</u> | <u>42.530</u> |

مجموع أقساط استئجار طائرات  
فوائد

## (22) مطلوبات أخرى طويلة الأجل

| 2010  | 2011  |
|-------|-------|
| 2.287 | 2.069 |

مخصص تعريض نهاية الخدمة للموظفين

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تعريض نهاية الخدمة للموظفين هي كما يلي:

| 2010   | 2011  |
|--------|-------|
| 2.464  | 2.287 |
| 301    | 337   |
| ( 478) | (555) |
| 2.287  | 2.069 |

الرصيد في بداية السنة  
المحول إلى المخصص خلال السنة  
الدفوعات خلال السنة

## (23) مصاريف مستحقة

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 57.533 | 55.870 |
| 231    | 465    |
| 2.914  | 1.501  |
| 3.218  | 2.439  |
| 63.896 | 60.275 |

مصاريف مستحقة لعمليات الطيران  
مصاريف مستحقة تتعلق باتفاقيات النقل مع شركات الطيران الأخرى  
مصاريف مستحقة لعقود إستئجار تشغيلي  
أخرى

## (24) دائنون وأرصدة دائنة أخرى

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 21.825 | 22.315 |
| 20.309 | 27.113 |
| 2.647  | 978    |
| 4.596  | 4.423  |
| 3.375  | 8.376  |
| 21.766 | 24.324 |
| 74.518 | 87.529 |

موردي وقود  
موردي قطع الغيار وآخرين  
أرصدة مستحقة لجهات ذات علاقة  
وزارة المالية /الضريبة الإضافية  
صندوق ادخار موظفي ومستخدمي شركة الملكية الأردنية  
أخرى

## (25) إيرادات مؤجلة

| 2010   | 2011   |                                                    |
|--------|--------|----------------------------------------------------|
| 44.964 | 39.651 | مبيعات التذاكر والشحن والخدمات الأخرى غير المستغلة |
| 7.092  | 5.481  | مبالغ مقبوضة على طائرات بوينغ 787*                 |
| 3.150  | 2.850  | إيرادات مؤجلة - الشركة الأردنية لتمويل الطائرات**  |
| 55.206 | 47.982 |                                                    |

\* يمثل هذا البند المبالغ المستلمة من شركة بوينغ خلال عام 2010 نتيجة التأخير في موعد تسليم طائرات البوينغ 787. تم تسجيل هذه المبالغ كإيرادات مؤجلة يتم إطفاءها حتى تاريخ استلام تلك الطائرات.

\*\* منحت شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية خلال شهر كانون الثاني 2010 حصة إضافية بلغت 10% في الشركة الأردنية لتمويل الطائرات مقابل تجديد عقد خدمات تمويل المسافرين لمدة 11.5 سنة. تم تسجيل المنحة كإيرادات مؤجلة يتم إطفاءها على مدة عقد خدمات التمويل البالغة 11.5 سنة و التي ستنتهي خلال عام 2021 (إيضاح 12).

## (26) الإيرادات

| 2010    | 2011    |                                                          |
|---------|---------|----------------------------------------------------------|
|         |         | خدمات منتظمة                                             |
| 464.294 | 475.233 | مسافرون                                                  |
| 39.108  | 38.701  | شحن                                                      |
| 7.295   | 6.518   | أمتعة زائدة                                              |
| 3.217   | 4.195   | بريد جوي                                                 |
| 513.914 | 524.647 | مجموع الخدمات المنتظمة (إيضاح 38)                        |
| 14.133  | 18.710  | تأجير طائرات ورحلات خاصة (إيضاح 38)                      |
| 10.915  | 9.418   | الإيرادات التجارية لاستقبال وترحيل طائرات الشركات الأخرى |
| 5.883   | 5.593   | إيرادات الخدمات الفنية والصيانة المقدمة للشركات الأخرى   |
| 9.787   | 10.160  | إيرادات مستودع الشحن                                     |
| 106.792 | 140.780 | إيرادات بدل وقود مضافة على أثمان التذاكر والوقودات الشحن |
| 1.706   | 1.659   | إيرادات بدل خدمات الدرجة الأولى                          |
| 2.615   | 2.639   | إيرادات خدمات شركات الطيران الأخرى                       |
| 5.457   | 5.716   | إيرادات مركز التوزيع الوطني (جاليلو)                     |
| 4.191   | 4.134   | إيرادات تغيير حجز                                        |
| 9.398   | 12.548  | إيرادات متنوعة                                           |
| 684.791 | 736.004 |                                                          |

## (27) تكاليف الإيرادات

| 2010    | 2011    |                                        |
|---------|---------|----------------------------------------|
| 203.365 | 292.725 | تكاليف عمليات الطيران                  |
| 82.017  | 83.331  | وقود طائرات                            |
| 285.382 | 376.056 | تكاليف عمليات الطيران الأخرى           |
|         |         | مجموع تكاليف عمليات الطيران            |
| 80.750  | 87.450  | صيانة وتصليلات                         |
| 62.096  | 75.867  | بدل استئجار طائرات                     |
| 21.429  | 25.546  | استهلاك الطائرات والمحركات وقطع طائرات |
| 58.284  | 59.348  | ومصاريف تحديث و صيانة المرسلة          |
| 16.591  | 17.025  | المحطات والخدمات الأرضية               |
| 79.058  | 87.295  | وحدة المناولة الأرضية                  |
| 603.590 | 728.587 | خدمات المسافرين                        |

تتضمن تكاليف الإيرادات منافع الموظفين التالية:

| 2010   | 2011   |                                   |
|--------|--------|-----------------------------------|
| 42.237 | 44.345 | رواتب وأجور                       |
| 1.852  | 2.083  | عمل إضافي                         |
| 471    | 1.708  | تعويض نهاية الخدمة                |
| 3.939  | 4.326  | مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي |
| 2.802  | 2.996  | مساهمة الشركة في صندوق الانقار    |
| 1.324  | 1.393  | مصاريف طبية                       |
| 5.724  | 5.923  | منافع أخرى                        |
| 58.349 | 62.774 |                                   |

## (28) صافي (مصاريف) إيرادات أخرى

| 2010    | 2011  |                           |
|---------|-------|---------------------------|
| 188     | 248   | إيراد فوائد               |
| 2.497   | -     | مخصصات انتفت الحاجة إليها |
| (1.959) | (596) | أخرى                      |
| 726     | (348) |                           |

(29) مصاريف إدارية وعمومية

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 7.243  | 7.587  |
| 246    | 225    |
| 458    | 538    |
| 323    | 467    |
| 852    | 847    |
| 565    | 596    |
| 299    | 303    |
| 1.126  | 1.344  |
| 173    | 289    |
| 482    | 471    |
| 1.656  | 2.377  |
| 1.211  | 1.351  |
| 3.384  | 3.198  |
| 18.018 | 19.593 |

رواتب واجور  
عمل إضافي  
مصاريف طبية  
تعويض نهاية الخدمة  
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي  
مساهمة الشركة في صندوق الانحلال  
التأمين على الحياة  
إيجارات  
صيانة وتنظيفات  
مياه، كهرباء وتدفئة  
مصاريف الحاسب الآلي  
استهلاكات  
أخرى

(30) مصاريف بيع و تسويق

| 2010   | 2011   |
|--------|--------|
| 12.469 | 13.216 |
| 214    | 217    |
| 617    | 521    |
| 161    | 318    |
| 1.935  | 2.112  |
| 322    | 328    |
| 81     | 103    |
| 1.907  | 2.185  |
| 140    | 128    |
| 217    | 203    |
| 186    | 191    |
| 402    | 423    |
| 28.620 | 27.561 |
| 47.271 | 47.506 |

رواتب واجور  
عمل إضافي  
مصاريف طبية  
تعويض نهاية الخدمة  
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي  
مساهمة الشركة في صندوق الانحلال  
التأمين على الحياة  
إيجارات  
صيانة وتنظيفات  
مياه، كهرباء وتدفئة  
مصاريف الحاسب الآلي  
استهلاكات  
أخرى

## (31) مخصصات مختلفة

| 2010  | 2011 |                                   |
|-------|------|-----------------------------------|
| 31    | -    | مخصص نمم مشكوك في تحصيلها         |
| 742   | -    | مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة |
| 419   | -    | مكافآت موظفين                     |
| 1.192 | -    |                                   |

## (32) تكاليف التمويل

| 2010  | 2011  |                           |
|-------|-------|---------------------------|
| 573   | 500   | فوائد عقود استئجار تمويلي |
| 1.112 | 1.424 | فوائد قروض طويلة الأجل    |
| 797   | 1.748 | فوائد ومصاريف بنكية       |
| 2.482 | 3.672 |                           |

## (33) عقود استئجار تشغيلية للطائرات

على شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات مستقبلية تتمثل في عقود استئجار تشغيلية لأربع طائرات إيرباص A-340، سبع طائرات إيرباص A-320، أربع طائرات إيرباص A-321، أربع طائرات إيرباص A-319، ثلاث طائرات إيرباص A-330 وثلاث طائرات امبرير E-195 وطائرة امبرير E-175. بالإضافة إلى ذلك، يتضمن هذا البند عقود ايجار تشغيلي لخمس طائرات إيرباص A-320، طائرتين إيرباص A-321 وأربع طائرات بوينغ B-787 ، والتي سوف تحل عند استلامها محل اربع طائرات إيرباص A-320 وطائرتين إيرباص A-321.

ان تفاصيل دفعات الإيجار التشغيلي كما يلي:

| السنة        |        |
|--------------|--------|
| 2012         | 69.575 |
| 2013         | 81.368 |
| 2014         | 90.757 |
| 2015         | 70.376 |
| 2016 وما بعد | 57.609 |

## (34) حصة السهم من ربح السنة

| 2010   | 2011     |                                                            |
|--------|----------|------------------------------------------------------------|
| 9.654  | (57.927) | (خسارة) ربح السنة العائد الى مساهمي الشركة (آلاف الديناري) |
| 84.373 | 84.373   | المتوسط المرجح لعدد الاسهم (آلاف الاسهم)                   |
| 0.11   | ( 0.69 ) | حصة السهم الاساسية والمخفضة من (خسارة) ربح السنة (دينار)   |

## (35) ضريبة الدخل

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

| 2010 | 2011 |                         |
|------|------|-------------------------|
| 46   | 75   | ضريبة دخل السنة الحالية |
| 202  | 33   | ضريبة دخل سنوات سابقة   |
| 248  | 108  | مصرف ضريبة الدخل        |

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للمجموعة للسنوات المنتهية في 31 كانون الأول 2011 و 2010 وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (28) لسنة 2009.

تمثل ضريبة دخل الفترة الحالية وضريبة دخل سنوات سابقة والبالغ مجموعهما 108 دينار (2010: 248 دينار) الضريبة المستحقة على شركة الأجنحة الملكية ذات المسؤولية المحدودة (شركة تابعة) للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

قامت شركة عالية - الخطوط الجوية الملكية الأردنية بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام 2010.

قامت شركة الأجنحة الملكية بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام 2008 حيث قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 و 2009 ولم يتم بإصدار تقريرها النهائي حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

فيما يلي الحركة على مخصص ضريبة الدخل:

| 2010      | 2011   |                                      |
|-----------|--------|--------------------------------------|
| 3.179     | 33     | رصيد بداية السنة                     |
| 46        | 75     | ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة  |
| 202       | 33     | ضريبة دخل سنوات سابقة                |
| ( 1.646 ) | ( 67 ) | ضريبة الدخل المنقوعة                 |
| ( 1.748 ) | -      | الفائض في مخصص ضريبة دخل سنوات سابقة |
| 33        | 74     | رصيد نهاية السنة                     |

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

| 2010     | 2011      |                                         |
|----------|-----------|-----------------------------------------|
| 9.903    | ( 57.828) | (الخسارة) الربح المحاسبي                |
| ( 1.353) | ( 627)    | أرباح غير خاضعة للضريبة                 |
| 3.221    | 5.455     | مصروفات غير مقبولة ضريبياً              |
| (10.000) | -         | خسائر ضريبية مدورة                      |
| 1.771    | ( 53.000) | (الخسارة) الربح الضريبي                 |
|          |           | يعود إلى                                |
| 1.437    | ( 53.471) | مجموع (الخسارة) الربح - للشركة الأم     |
| 334      | 471       | مجموع الربح - للشركة التابعة            |
| %2.5     | %23       | نسبة ضريبة الدخل الفعلية للشركة التابعة |
| %14      | %14       | نسبة ضريبة الدخل القانونية              |
| 46       | 75        | ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة     |
| 202      | 33        | ضريبة الدخل لسنوات سابقة                |
| 248      | 108       | مصروف ضريبة الدخل                       |

(36) المشتقات المالية - عقود خيارات شراء الوقود

أبرمت الشركة خلال عام 2011 عقود خيارات شراء وقود طائرات بغرض إدارة مخاطر تغيرات أسعار الوقود وذلك للحد من مخاطر التغير في أسعار الوقود.

لأغراض محاسبة التحوط قامت الشركة بتصنيف عقود خيارات شراء وقود كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم الشركة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الوقود والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

بلغت القيمة العادلة لعقود خيارات شراء الوقود كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 352 دينار تم تسجيلها كموجودات متداولة في قائمة المركز المالي الموحدة، حيث تستحق هذه العقود خلال شهر حزيران 2012.

تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة وبالتالي تم تسجيل خسائر غير متحققة متراكمة بمبلغ 186 دينار في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

تم تسجيل ربح غير متحقق بمبلغ 11 دينار في قائمة الدخل الموحدة والتي تمثل الجزء غير الفعال من عقود خيارات شراء الوقود.

(37) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل المعاملات مع جهات ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الشركات الحليفة، صندوق ادخار موظفي ومستخدمي الشركة وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية. هذا ويتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

- فيما يلي ملخص الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة المركز المالي الموحدة:

| 2010      |           | 2011      |           |                                                  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------|
| نعم دائنة | نعم مدينة | نعم دائنة | نعم مدينة |                                                  |
| 4.596     | 7.136     | 4.423     | 3.799     | حكومة المملكة الأردنية الهاشمية                  |
| 3.375     | -         | 8.376     | -         | صندوق ادخار موظفي ومستخدمي الشركة                |
| 1.916     | -         | -         | 2.015     | الشركة الأردنية لصيانة الطائرات                  |
| 667       | -         | 889       | -         | الشركة الأردنية لتمويل الطائرات                  |
| 64        | -         | 89        | -         | الشركة الأردنية لتدريب الطيران والتدريب التشبيهي |
| 10.618    | 7.136     | 13.777    | 5.814     |                                                  |

- فيما يلي ملخص المعاملات مع الشركات الحليفة لظاهرة في قائمة الدخل الموحدة:

| 2010     | 2011     |                                                   |
|----------|----------|---------------------------------------------------|
| 413      | 218      | الشركة الأردنية لصيانة الطائرات:                  |
| -        | 7        | إيرادات خدمات منتظمة                              |
| 346      | 22       | إيرادات من خدمات الحاسوب                          |
| 759      | 247      | إيرادات الخدمات الفنية والصيانة                   |
| 147      | 101      | إيرادات أخرى                                      |
| (11.454) | (8.844)  | مصاريف صيانة وتصليلات                             |
| (14.978) | (15.589) | الشركة الأردنية لتمويل الطائرات:                  |
|          |          | مصاريف خدمات المسافرين                            |
| 2010     | 2011     |                                                   |
| 87       | 400      | الشركة الأردنية لتدريب الطيران والتدريب التشبيهي: |
|          |          | إيرادات خدمات منتظمة                              |
| 3        | 17       | إيرادات أخرى                                      |
| (1.122)  | (1.607)  | مصاريف تدريب الطيارين                             |

قامت الشركة خلال شهر كانون الثاني 2005 بتوقيع عقد صيانة منته 4 سنوات مع الشركة الأردنية لصيانة الطائرات وبالمقابل منحت الشركة حصة بلغت 20% في الشركة الأردنية لصيانة الطائرات وتم تمديد العقد أربع سنوات أخرى.

كما قامت الشركة بتوقيع عقد تدريب مع الشركة الأردنية لتدريب الطيارين والتدريب التشغيلي لمدة أربع سنوات ابتداء من شهر تموز 2006، وبالمقابل منحت الشركة حصة بلغت 20% في الشركة الأردنية لتدريب الطيارين والتدريب التشغيلي.

قامت الشركة خلال عام 2010 بتجديد عقد خدمات تموين المسافرين مع الشركة الأردنية لتموين الطائرات لمدة 11.5 سنة ابتداء من كانون الثاني 2010، وبالمقابل منحت الشركة حصة اضافية بلغت 10% في الشركة الأردنية لتموين الطائرات ليصبح مجموع نسبة الملكية 30%.

- فيما يلي ملخص المعاملات مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة:

| 2010  | 2011  |                                |
|-------|-------|--------------------------------|
| 7.147 | 7.939 | إيرادات خدمات منتظمة - مسافرون |
| 1.332 | 1.505 | إيرادات خدمات منتظمة - شحن     |
| 8.479 | 9.444 |                                |
| 833   | 85    | تأجير طائرات ورحلات خاصة       |

- تمثل المبالغ المستحقة الى وزارة المالية الواردة بالايضاح رقم (24) للضريبة الإضافية على تذاكر السفر والتي يتم تحصيلها من قبل المجموعة وتوريدها الى وزارة المالية لاحقاً. تم ابتداءً من اول كانون الاول 2010 تكليف مجموعة المطار الدولي بتحصيل هذه الضرائب بدلا من وزارة المالية.

- بلغت مساهمة الشركة في صندوق ادخار موظفي ومستخدمي الشركة 3.780 دينار و 3.625 دينار لعامي 2011 و 2010 على التوالي.

منافع الإدارة التنفيذية العليا:

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة:

| 2010 | 2011 |                   |
|------|------|-------------------|
| 603  | 597  | رواتب ومنافع أخرى |

## (38) التوزيع الجغرافي للإيرادات

إن جميع أعمال المجموعة تتعلق بنشاط الطيران وبالتالي ليس لدى المجموعة أية معلومات قطاعية باستثناء التوزيع الجغرافي للإيرادات، والذي يتم استعماله من قبل الإدارة التنفيذية لقياس أداء المجموعة:

| 2010                           |       |                  |         | 2011                           |       |                  |         |                 |
|--------------------------------|-------|------------------|---------|--------------------------------|-------|------------------|---------|-----------------|
| تأجير الطائرات والرحلات الخاصة |       | الخدمات المنتظمة | المجموع | تأجير الطائرات والرحلات الخاصة |       | الخدمات المنتظمة | المجموع |                 |
| مساغرون                        | شحن   |                  |         | مساغرون                        | شحن   |                  |         |                 |
| 767                            | 921   | 83.515           | 87.414  | 2.121                          | 1.023 | 84.270           | 87.414  | المشرق          |
| 6.804                          | 973   | 142.255          | 136.302 | 5.302                          | 873   | 130.127          | 136.302 | لورويا          |
| 955                            | 310   | 96.897           | 114.804 | 2.759                          | 799   | 111.246          | 114.804 | الخليج العربي   |
| 411                            | 821   | 107.931          | 112.885 | 2.056                          | 715   | 110.114          | 112.885 | اميركا          |
| 531                            | 294   | 62.729           | 73.525  | 470                            | 399   | 72.656           | 73.525  | اسيا            |
| 952                            | 394   | 20.587           | 18.427  | 2.036                          | 157   | 16.234           | 18.427  | افريقيا         |
| 10.420                         | 3.713 | 513.914          | 543.357 | 14.744                         | 3.966 | 524.647          | 543.357 | مجموع الإيرادات |

## (39) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والنعم المدينة والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وموجودات مشتقات مالية وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من النعم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض والإلتزامات بموجب عقود الإستئجار التمويلي و بعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.



## (40) إدارة المخاطر

## مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل عقود الاستئجار التمويلي والقروض والبنوك الدائنة.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في 31 كانون الأول 2011، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في 31 كانون الأول 2011.

- 2011

| العملية | الزيادة بسعر الفائدة (نقطة) | الأثر على الخسارة |
|---------|-----------------------------|-------------------|
|---------|-----------------------------|-------------------|

1.170 100

دولار أمريكي

| العملية | النقص بسعر الفائدة (نقطة) | الأثر على الربح |
|---------|---------------------------|-----------------|
|---------|---------------------------|-----------------|

(292) 25

دولار أمريكي

- 2010

| العملية | الزيادة بسعر الفائدة (نقطة) | الأثر على الربح |
|---------|-----------------------------|-----------------|
|---------|-----------------------------|-----------------|

(728) 100

دولار أمريكي

| العملية | النقص بسعر الفائدة (نقطة) | الأثر على الربح |
|---------|---------------------------|-----------------|
|---------|---------------------------|-----------------|

364 50

دولار أمريكي

#### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم اتجاه المجموعة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف لئتماني للعملاء مع مراقبة النعم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة بتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء. لا يمثل أي عميل ما نسبته 10٪ من رصيد النعم المدينة كما في 31 كانون الأول 2011 و 2010.

## مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصصة) كما في 31 كانون الأول 2011 على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

| 31 كانون الأول 2011         | أقل من 3<br>شهور | من 3 شهور<br>إلى 12 شهر | من سنة حتى 5<br>سنوات | أكثر من 5<br>سنوات | المجموع |
|-----------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|---------|
| نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | 43.459           | 34.770                  | 8.690                 | -                  | 86.919  |
| بنوك دائنة                  | -                | 13.570                  | -                     | -                  | 13.570  |
| قروض                        | 1.927            | 9.660                   | 38.399                | -                  | 49.986  |
| التزامات مقابل عقود استئجار | 1.565            | 4.691                   | 38.896                | -                  | 45.152  |
| تمويلي                      | 19               | 100                     | 750                   | 1.200              | 2.069   |
| مخصص تعويض نهاية الخدمة     |                  |                         |                       |                    |         |
| المجموع                     | 46.970           | 62.791                  | 86.735                | 1.200              | 197.696 |
| 31 كانون الأول 2010         | أقل من 3<br>شهور | من 3 شهور<br>إلى 12 شهر | من سنة حتى 5<br>سنوات | أكثر من 5<br>سنوات | المجموع |
| نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | 35.584           | 24.424                  | -                     | -                  | 60.008  |
| قروض                        | 2.633            | 7.160                   | 17.708                | -                  | 27.501  |
| التزامات مقابل عقود استئجار | 1.745            | 4.604                   | 38.220                | 12.593             | 57.162  |
| تمويلي                      | 95               | 322                     | 726                   | 1.144              | 2.287   |
| مخصص تعويض نهاية الخدمة     |                  |                         |                       |                    |         |
| المجموع                     | 40.057           | 36.510                  | 56.654                | 13.737             | 146.958 |

## مخاطر العملات

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات كما في 31 كانون الأول نتيجة لموجوداتها ومطلوباتها المالية. يبين الجدول أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- 2011

| العملة        | الزيادة في سعر<br>صرف العملة مقابل<br>الدينار الأردني | الأثر على<br>الخسارة |
|---------------|-------------------------------------------------------|----------------------|
|               | (%)                                                   |                      |
| يورو          | 3                                                     | (89)                 |
| جنيه إسترليني | 5                                                     | (15)                 |

| العملة        | النقص في سعر<br>صرف العملة مقابل<br>الدينار الأردني | الأثر على<br>الخسارة |
|---------------|-----------------------------------------------------|----------------------|
|               | (%)                                                 |                      |
| يورو          | 7                                                   | 208                  |
| جنيه إسترليني | 5                                                   | 15                   |

- 2010

| العملة        | الزيادة في سعر<br>صرف العملة مقابل<br>الدينار الأردني | الأثر على الربح |
|---------------|-------------------------------------------------------|-----------------|
|               | (%)                                                   |                 |
| يورو          | 5                                                     | 100             |
| جنيه إسترليني | 5                                                     | 7               |

| العملة        | النقص في سعر<br>صرف العملة مقابل<br>الدينار الأردني | الأثر على الربح |
|---------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
|               | (%)                                                 |                 |
| يورو          | 5                                                   | (100)           |
| جنيه إسترليني | 5                                                   | (7)             |

إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (1/41 دولار لكل دينار) وبالتالي لا ينتج عن التعاملات بالدولار الأمريكي مخاطر عملات جوهريّة.

#### مخاطر التغيرات في أسعار الوقود

تقوم الشركة باستخدام المشتقات المالية (عقود خيارات شراء وقود طائرات) بغرض إدارة مخاطر تغيرات أسعار الوقود. يتم إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل المشتقات المالية ضمن الموجودات إذا كانت القيمة العادلة موجبة وضمن المطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة.

قامت الشركة بتصنيف عقود خيارات شراء وقود كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم الشركة بالتحوط للحد من التغير في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الوقود والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

كما في 31 كانون الأول 2011، كان لدى الشركة خيارات عقود وقود طائرات غير منفذة تساوي 2.016.000 جالون أمريكي تمتد لغاية حزيران 2012.

تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة وبالتالي تم تسجيل خسائر غير متحققة بمبلغ 186 دينار في حقوق الملكية.

(41) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المنفرد والاحتياطي الإجمالي و (الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة والبالغ مجموعها 58.245 دينار كما في 31 كانون الأول 2011 مقابل 116.172 دينار كما في 31 كانون الأول 2010.

(42) الالتزامات المحتملة والراسمالية

كفالات بنكية:

على المجموعة بتاريخ 31 كانون الأول 2011 التزامات محتملة تتمثل بكفالات بنكية بمبلغ 15.836 دينار (2010: 8.890 دينار) تتعلق بكفالات حسن تنفيذ.

القضايا المقامة على المجموعة:

إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت قيمتها 4.237 دينار (2010: 17.796 دينار) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها. وقد تم تحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتماليات حدوثها. بالرغم أنه لا يمكن تحديد نتائج هذه القضايا بدقة فإن الإدارة ومستشاريها القانونيون يعتقدون أنه لن ينتج عنها أي للالتزامات مادية.

الالتزامات راسمالية

على المجموعة بتاريخ 31 كانون الأول 2011 التزامات راسمالية بمبلغ 875.773.000 دولار أمريكي (2010: 875.773.000 دولار أمريكي) أي ما يعادل 621.116 دينار (2010: 621.116 دينار) تتمثل في عقود استئجار تمويلي تم توقيعها لطائرات جديدة.

(43) أثر اتباع معيار التقارير المالية الدولية رقم (9)

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (9) اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011 (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:

(أ) إعادة تصنيف الموجودات المالية كما يلي:

| أول كانون الثاني 2011                  |                                  | فئة القياس                             |                                                          |
|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| القيمة الدفترية                        |                                  | المعيار المحاسبي                       |                                                          |
| معيار التقارير المالية الدولية رقم (9) | المعيار المحاسبي الدولي رقم (39) | معيار التقارير المالية الدولية رقم (9) | المعيار المحاسبي الدولي رقم (39)                         |
| الفرق                                  | دينار                            | دينار                                  | دينار                                                    |
| -                                      | 2.227                            | 2.227                                  | موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية                 |
| -                                      | 2.227                            | 2.227                                  | موجودات مالية متوفرة للبيع                               |
| -                                      | 2.227                            | 2.227                                  | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |

(ب) لم يؤدي إتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة التقديرية السابقة (معيار المحاسبة الدولي رقم 39) والقيمة الدفترية الحالية (معيار التقارير المالية الدولية رقم 9) للموجودات المالية كما في الأول من كانون الثاني 2011 والذي يمثل الرصيد الإجمالي عند التحويل.

تم اصدار معيار تقارير مالية جديدة حتى 31 كانون الأول 2011 الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل المجموعة:

**معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض القوائم المالية ( عرض بنود الدخل الشامل الاخر )**  
ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) يغير طريقة تجميع البنود لظاهرة في الدخل الشامل الاخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارياح و الخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2012.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (19) منافع الموظفين (معل)**  
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل ازالة الية النطاق و مفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، الى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة.

لا تتوقع المجموعة ان يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (27) القوائم المالية المنفصلة**  
نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 10 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 12)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (27) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة و الشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام 2011)**  
نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 10 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 12)، فقد تمت اعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (28) (معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

**معيار التقارير المالية الدولية رقم (7) الأصول المالية : الايضاحات - متطلبات إضافية للافصاح عن الغاء الاعتراف**  
يتطلب هذا التعديل افصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها و لكن لم يتم الغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للمجموعة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم الغاء الاعتراف بها و الالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة الى ذلك، يتطلب التعديل افصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم الغاء الاعتراف بها. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011. سوف يؤثر هذا التعديل على الافصاحات فقط، ولن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

**معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) القوائم المالية الموحدة**  
ان معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم 27 (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير 12-توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. ان التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) تتطلب من الادارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، و بالتالي يتطلب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (28).

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معايير التقارير المالية الدولية رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى  
يشتمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (12) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولية رقم (27) و المتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولية رقم (31) و رقم (28) ، إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

معايير التقارير المالية الدولية رقم (13) قياس القيمة العادلة  
يحدد معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. سوف تقوم المجموعة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013.

## تطبيق القواعد الارشادية لدليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان

تلتزم الشركة بتطبيق قانون الشركات النافذ وقانون هيئة الأوراق المالية وتعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية. كما عملت الشركة خلال العام 2011 على الالتزام بتطبيق معظم القواعد الأمرة والارشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان فيما عدا بعض البنود التي لم يتم تطبيقها أو تم تطبيقها جزئيا وللأسباب التالية:

| الترتيب | المادة                                                                                                                                                                           | سبب عدم التطبيق                                                                                                        |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | يتم الاعلان مسبقا عن موعد الإفصاح عن البيانات المالية قبل موعد اعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل.                                                                             | يتم تطبيق قانون الشركات وتعليمات الإفصاح الخاصة بذلك                                                                   |
| 2       | وضع سياسة الإفصاح والشفافية الخاصة بالشركة ومتابعة تطبيقها وفقا لمتطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة.                                                                     | يتم تطبيق تعليمات الإفصاح                                                                                              |
| 3       | وضع آلية لاستقبال الشكاوي والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين.                                                                                                                  | لا يوجد سياسة خاصة بذلك ولكن الشركة على استعداد تام لاستقبال ملاحظات واقتراحات المساهمين في مكاتبها                    |
| 4       | ادراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة.                                 | يتم تطبيق قانون الشركات في هذا الخصوص                                                                                  |
| 5       | تقدم لجنتي التدقيق والترشيحات والمكافآت قراراتهما وتوصياتهما الى مجلس الادارة وتقريراً حول أعمالها الى اجتماع الهيئة العامة العادي                                               | يتم تقديم قرارات اللجنتين لمجلس الادارة فقط                                                                            |
| 6       | يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتتين على الأقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة                                                      | يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد الاجتماع في صحيفتين يوميتين ولمرة واحدة وبما يتفق مع أحكام المادة (145) من قانون الشركات |
| 7       | يتم الالتزام بعدم ادراج أي مواضيع جديدة في الاجتماع غير مدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة المرسل سابقا للمساهمين                                                                | يتم ادراج أي مواضيع أخرى تقترح الهيئة العامة مناقشتها في الاجتماع حسب قانون الشركات                                    |
| 8       | يقوم المساهم الراغب بالترشح لعضوية مجلس الادارة بإرسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس     | يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المتعلقة بهذا الموضوع                                                                    |
| 9       | يقوم مجلس ادارة الشركة بإرفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الادارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة                                  | يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المتعلقة بهذا الموضوع                                                                    |
| 10      | الحصول على الارباح السنوية للشركة خلال ثلاثين يوم من صدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها.                                                                                           | يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المتعلقة بهذا الشأن                                                                      |
| 11      | اولوية الاكتتاب في لية إصدارات جديدة من الأسهم للشركة قبل طرحها للمستثمرين الآخرين.                                                                                              | يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المتعلقة بهذا الشأن                                                                      |
| 12      | تضع الشركة إجراءات عمل خطية وفقا لسياسة الإفصاح المعتمدة من قبل مجلس الادارة لتنظيم شؤون الإفصاح عن المعلومات ومتابعة تطبيقها وفقا لمتطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة . | يتم تطبيق تعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية                                                              |

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية 2011.

ناصر اللوزي  
رئيس مجلس الإدارة

الشريف فارس شرف  
نائب رئيس مجلس الإدارة

حسين الدباس  
المدير العام/الرئيس التنفيذي

"محمد شريف" الزعبي  
عضو

سامر المعشر  
عضو

عمرو البليبيسي  
عضو

عبد الرحمن الخطيب  
عضو

ماهر ميقاتي  
عضو

"محمد علي" بدير  
عضو

يقر مجلس الإدارة بمسئوليته عن أعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

ناصر اللوزي  
رئيس مجلس الإدارة

الشريف فارس شرف  
نائب رئيس مجلس الإدارة

حسين الدباس  
المدير العام/الرئيس التنفيذي

"محمد شريف" الزعبي  
عضو

سامر المعشر  
عضو

عمرو البلبيسي  
عضو

عبد الرحمن الخطيب  
عضو

ماهر ميقاتي  
عضو

"محمد علي" بدير  
عضو

نقر نحن الموقعين أنه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام

2011

ناصر اللوزي  
رئيس مجلس الإدارة

حسين الدباس  
المدير العام/الرئيس التنفيذي

علي أبوحجلة  
المدير المالي



